

# شركة العرب للتأمين

على الحياة والحوادث



F. S

- ARIN

- ٢٩/٣/٢٠١٥

١

عمان في : 2010/03/25

اشارتنا ١٦٦٣ ٢٠١٠/٤/م

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين ٥٢ ٥٣ ٢٩ ٠٩ ٥٤ ٩٠ ٧٠٦٩

دائرة الافصاح

J.S.C.

عمان - الأردن

تحية طيبة وبعد

مرفق طيه التقرير السنوي لشركة العرب للتأمين على الحياة و الحوادث  
للسنة المالية 2009 .

وتقضوا بقبول فائق الاحترام

عن / شركة العرب للتأمين على الحياة و الحوادث

داود حسن الكرك

المدير العام

البورصة

٢٠٠٩

|                      |
|----------------------|
| هيئة الأوراق المالية |
| الدائرة الإدارية     |
| الدبيسان             |
| ٢٩ ٢٠١٠              |
| رقم التسلسل          |
| رقم الملف            |
| الجهة المصدرة        |

# العرب

للتأمين على الحياة  
والـ وادث

2009  
التقرير السنوي

# **العرب**

للتأمين على الحياة  
والـ وادث

التقرير السنوي التاسع والعشرون

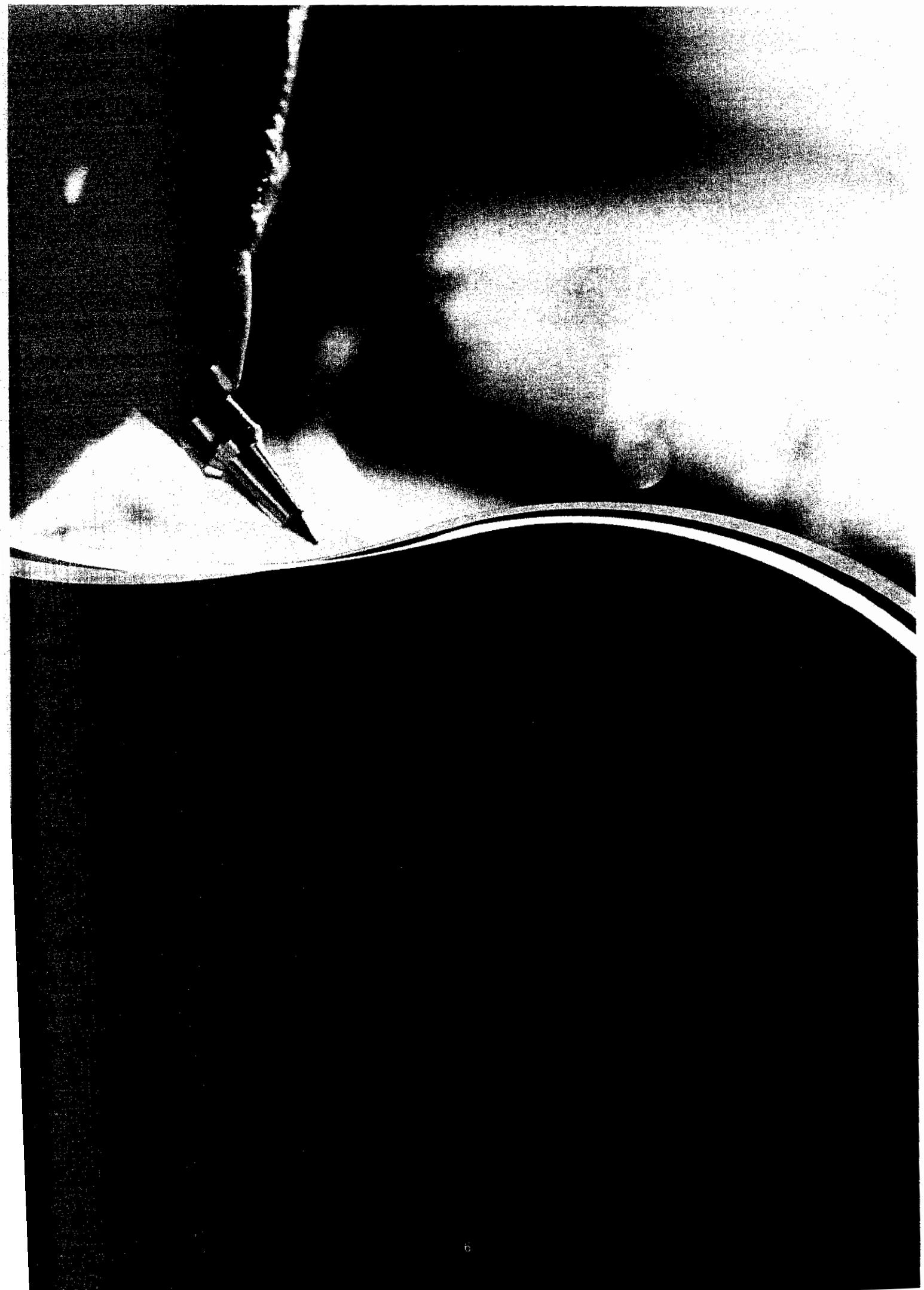






## قائمة المحتويات

كلمة رئيس مجلس الإدارة  
فروع الشركة  
مجلس إدارة الشركة  
تقرير الحاكمة المؤسسية وتعليمات الإفصاح  
تقرير المحاسب القانوني المستقل  
القوائم المالية المجمعة  
ايضاحات حول القوائم المالية المجمعة  
دليل الحاكمة المؤسسية



## كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة



تعمقت الأزمة المالية العالمية خلال عام 2009 وعم الركود وتراجع النشاط الاقتصادي محلياً وعالمياً وعالمياً مما اثر سلباً على نتائجنا الفنية من حيث انخفاض الاقساط لبعض انواع التأمين وكثرة الحوادث لأنواع أخرى، كما وتأثرت نتائجنا المالية بتراجع اسعار الفواند واسعار الأسهم في سوق عمان المالي في النصف الثاني من شهر كاون الأول لعام 2009

على الرغم من ذلك ، فإننا ملتزمون بمستقبل القطاع برعاية هيئة التأمين ، حيث تم قبل أيام تحرير جزئي لأسعار التأمين الازامي للسيارات ، وهناك قانون الازامي للتأمين الطبي قيد الدراسة ، إضافة إلى تأمين الازامي للزلزال على المنتشرات الصناعية والتجارية .

واستعداداً للمرحلة القادمة فقد انتهينا من إعادة هيكلة كاملة لأجهزتنا الفنية والمالية والتسويقية ، ونحن على وشك الانتهاء من إعداد تليل الحكومة وتحديث كامل برامج التأمين بما يؤهلنا لاستقطاب حصة أكبر في الأسواق التي نعمل بها.

إنني بالنيابة عن أخواتي أعضاء مجلس الإدارة وبالأصللة عن نفسي نعتز بثقة مساهمينا وتعاون العمالء لتطوير خدماتنا لهم كما نقدر ونأعز ملائنا العاملين بالشركة وجهودهم المتواصلة.

والله ولسي التوفيق ، ، ،

ضرار يوسف الغامم  
رئيس مجلس الإدارة

# فروع الشركة

## المركز الرئيسي

شارع عبد الحميد شرف - السماوي  
ص.ب. 925250 - عمان 11190 -الأردن  
هاتف: 06 5693180  
fax: 06 5693188  
e-mail: ala@orange.jo

## الفروع الداخلية

### عمان

الوحدات - دوار الشرق الأوسط  
هاتف: 06 4777744

### اربد

#### شارع الجيش

هاتف: 02 7273940

### العقبة

#### شارع عمان

هاتف: 03 2017775

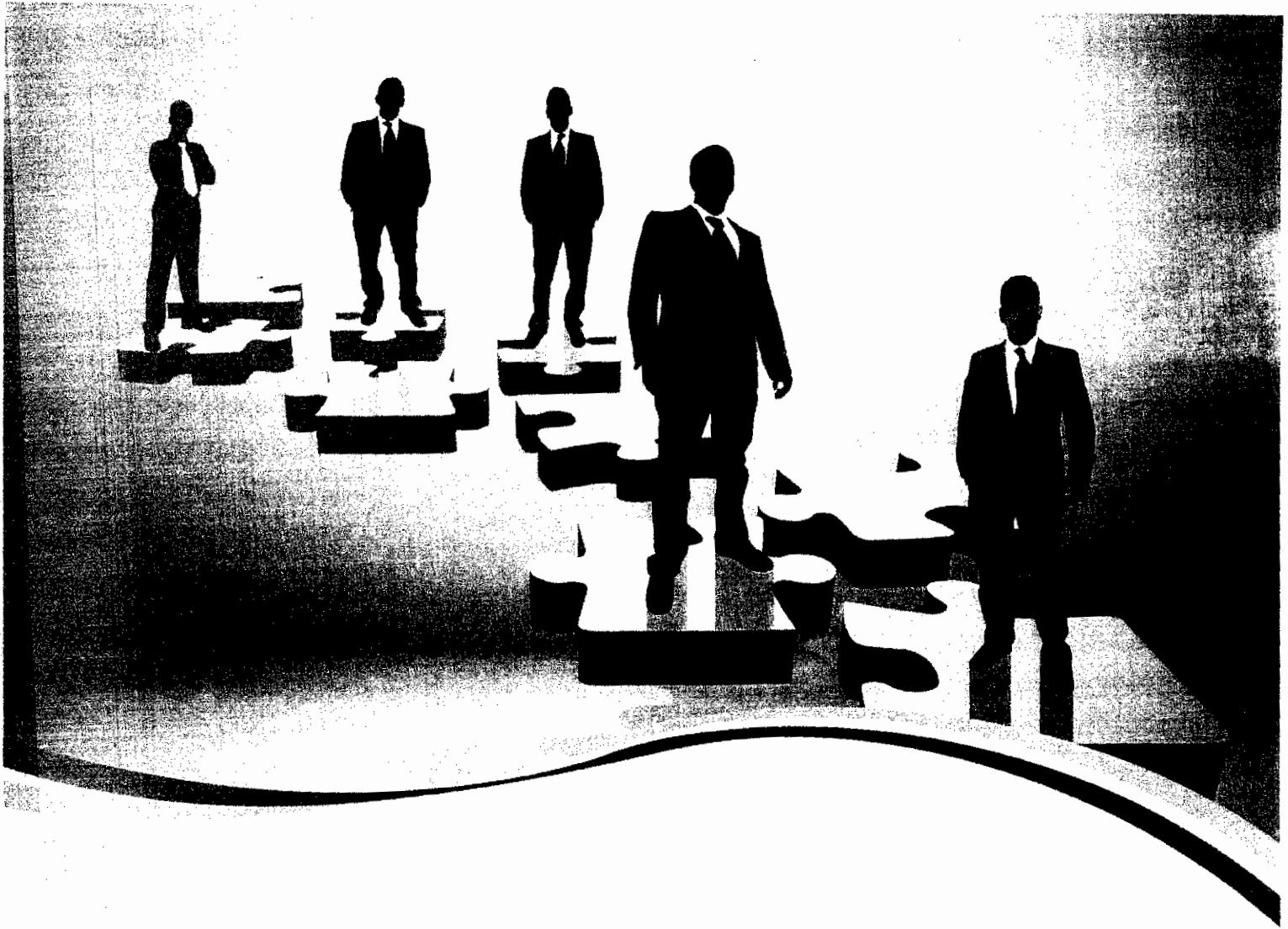
## الفروع الخارجية

### فلسطين - رام الله

ص.ب. 1213  
هاتف: 02 29986620

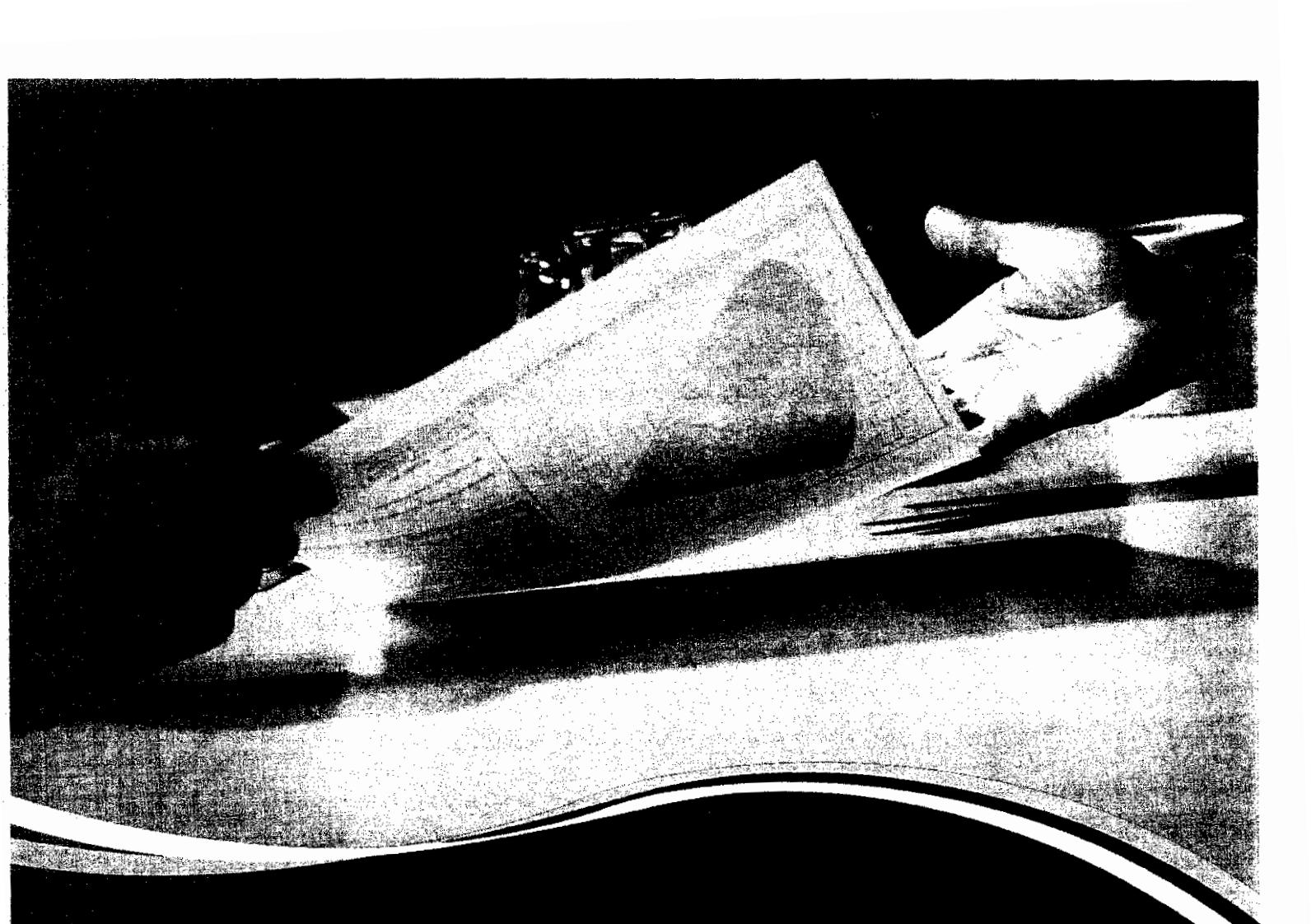
### فلسطين - نابلس

هاتف: 09 2376927



## مجلس إدارة الشركة

- السيد خالد عبدالمحسن عبدالعزيز البابطين  
عضو
- السيد احمد حمزة احمد طنطش  
عضو
- السيد طلال كفال الشاعر  
عضو.
- السيد داود حسن عبدالله الكرد  
عضو.
- السيد ضرار يوسف عبدالله الغانم  
رئيس مجلس الإدارة .
- السيد سعيد توفيق اسعد خوري  
نائب رئيس مجلس الإدارة ( ممثل شركة سعيد المحدودة ) .
- السيد توفيق بن احمد بن سلطان  
عضو ( ممثل مجموعة تاول العالمية ) .
- السيد سليمان حمد سليمان الدلالي  
عضو ( ممثل الشركة الأهلية للتأمين ) .
- السيد شوقي بن علي بن يوسف فخرو  
عضو ( ممثل شركة علي بن يوسف فخرو وأولاده ) .



# تقرير الحاكمة المؤسسية وتعلیمات الإفصاح

## تقرير الحوكمة المؤسسية الخاص بالتقرير السنوي لعام 2009

١- مقدمة :

تعتمد شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث دليل الحوكمة المؤسسية الذي تم اعداده او اخر عام 2009 وفقاً لأفضل الممارسات الدولية بهذا الخصوص واستناداً الى تعليمات وارشادات هيئة التأمين وهيئة الأوراق المالية، وتهدف الشركة من الدليل الى تحقيق مبادئ الحوكمة المؤسسية المتمثلة بعدالة معاملة كافة الجهات ذات العلاقة بالشركة، والشفافية والافصاح عن الموقف المالي والاداري والمهني للشركة، والمساندة في العلاقات بين مجلس الادارة والادارة التنفيذية وبين مجلس الادارة والمساهمين، وبين مجلس الادارة والجهات الاخرى ذات العلاقة بالإضافة الى التركيز على الفصل الواضح للمسؤوليات وتقويض الصلاحيات.

وقد تم تضمين التقرير السنوي للشركة عن عام 2009 الدليل الخاص بالحوكمة المؤسسية وذلك لغليات التأكيد على الشفافية والافصاح.

تقوم اجراءات تنظيم وادارة الشركة على الاسس التالية :

- وجود مجلس ادارة يتحلى بقيم الفعالية وتحمل المسؤولية والشفافية في اتخاذ القرار .
- توجه استراتيجي نحو تطوير الاعمال وتنافسية اداء الشركة .
- الاعتماد على اسس محاسبية جيدة وافصاح المعلومات .
- تقييم للأداء مرتبطة بالخطة الاستراتيجية للشركة .
- تنمية وتطوير للموارد البشرية وفق قيم العدالة والتنافسية والتحكيم .

## ٢- مجلس الادارة ولجان المجلس:

## ١/٢ مجلس الادارة:

بحكم تكوين مجلس الادارة قانون الشركات الاردني وتعليمات هيئة التأمين ، ويكون مجلس ادارة الشركة من (٩) اعضاء يتم انتخابهم لمدة ٤ سنوات ، وقد تم انتخاب مجلس الادارة الحالي في ١٦/٠٤/٢٠٠٩ من قبل الهيئة العامة ، وانتخب السيد ضرار يوسف عبدالله الغانم رئيساً لمجلس الادارة والسيد سعيد توفيق أسعد خوري نائباً لرئيس مجلس الادارة (ممثل شركة السعيد المحدودة) حيث أن رئيس المجلس ونائبه غير تفيذيين .

وفيما يلي جدول يوضح اسم كل عضو بالمجلس وصفة التمثيل وللجان الفرعية للمجلس :

| الاسد                             | صفة التمثيل                                       |
|-----------------------------------|---|
| ضررار يوسف عبدالله الغانم         | رئيس مجلس الادارة                                 |
| سعيد توفيق أسعد خوري              | نائب رئيس مجلس الادارة، ممثل شركة السعيد المحدودة |
| خالد عبدالمحسن عبدالعزيز البابطين | عضو   |
| توفيق بن احمد بن السلطان          | عضو ممثل مجموعة تاول العالمية                     |
| سليمان حمد سليمان الدلالي         | عضو ممثل الشركة الأهلية للتأمين                   |
| احمد حمزة احمد طنطش               | عضو   |
| شوقي بن علي بن يوسف فخرو          | عضو ممثل شركة علي بن يوسف فخرو ولواده             |
| طلال كمال عده الشاعر              | عضو   |
| داود حسن عبدالله الكرد            | عضو   |

## 2/2 لجان المجلس :

## لجنة التدقيق :

ينبع عن المجلس لجنة التدقيق ويكون من الأعضاء التالية أسماؤهم :

- السيد / توفيق أحمد السلطان (رئيساً) .
- السيد / أحمد حمزة طنطش .
- السيد / شوقي علي فخرو .

وكان عدد اجتماعات اللجنة في عام 2009 (2) اجتماعات .

## 3/2 اجتماعات المجلس :

عقد مجلس ادارة الشركة (6) اجتماعات خلال عام 2009 كما في التواريخ التالية :

الاول: 16/نisan/2009

الثاني: 14/تموز/2009

الثالث: 14/ايلول/2009

الرابع: 19/تشرين ثاني/2009

الخامس: 17/كانون ثاني/2010

ال السادس: 27/آذار/2010

رقد حضر جميع أعضاء المجلس كافة الاجتماعات كما حضروا اجتماع الهيئة العامة لمساهمي الشركة المنعقد بتاريخ 16/04/2009

## 4/2 أتعاب أعضاء مجلس الادارة واللجان الفرعية :

يتناقض الأعضاء مكافأة بدل عضوية المجلس، كما يتناقضون بدل سفر وتنقل، حيث بلغ اجمالي المكافآت والبدلات المدفوعة لهم للعام 2009 مبلغ 35,170 دينار اردني حسب الجدول التالي :

| الاسم                              | المنصب   | نيلان  | بدل سفر وتنقل | بدل سفر وتنقل | نيلان | نيلان | نيلان |
|------------------------------------|--|--------|---------------|---------------|-------|-------|-------|
| ضرار يوسف عبدالله الغام            | رئيس مجلس الادارة                                | 2,700  | 6,854         | -             | 600   | 1,500 | 1,200 |
| سعيد توفيق أسعد خوري               | نائب رئيس مجلس الادارة ممثل شركة السعيد المحدودة | -      | -             | 2,223         | 1,964 | 3,864 | 3,864 |
| توفيق بن احمد بن السلطان           | عضو مثل مجموعة تاول العالمية                     | 1,200  | 1,200         | 1,964         | 2,400 | 3,864 | 3,864 |
| سليمان حمد سليمان الدلاي           | عضو مثل الشركة الأهلية للتامين                   | 3,600  | 3,600         | 2,223         | 1,615 | -     | -     |
| شوقي بن علي بن يوسف فخرو           | عضو مثل شركة علي بن يوسف فخرو وأولاده            | 1,200  | 1,200         | 1,964         | 1,200 | 1,615 | 650   |
| خالد عبد المحسن عبدالعزيز البابطين | عضو  | 3,600  | 3,600         | 1,615         | 1,200 | -     | -     |
| احمد حمزة احمد طنطش                | عضو  | 18,000 | 18,000        | 1,200         | 3,600 | 1,200 | 1,200 |
| طلال كمال عبد الشاعر               | عضو  | 17,170 | 17,170        | 3,600         | 3,600 | -     | -     |
| داود حسن عبدالله الكرد             | عضو  |        |               |               |       |       |       |
| الاجمالي                           |  |        |               |               |       |       |       |

3- المزايا والمكافآت المدفوعة لأعضاء الإدارة التنفيذية :  
 فيما يلي بيان بالرواتب والمكافآت والعلاوات وبدل الإنقال والمصاريف الأخرى التي تقاضاها أعضاء الإدارة التنفيذية العليا بالشركة في عام 2009 وقد بلغ إجمالي تلك الرواتب والمكافآت والعلاوات مبلغ 476,198 دينار اردني.

| الاسم                       | المنصب   | بدل سفر وإقامة | رواتب          |
|-----------------------------|--|----------------|----------------|
|                             |  | دinars اردني   | dinars اردني   |
| داود حسن عبدالله الكرد      | المدير العام   |                | 225,375 5,563  |
| محمود نور الدين ديب صبحا    | نائب المدير العام للشؤون المالية والإدارية                   |                | 61,935 1,415   |
| هادي داود حسن الكرد         | مساعد المدير العام لشئون التأمينات العامة و إعادة التأمين    |                | 45,855 5,558   |
| نهلة ابراهيم داود العباسي   | مساعد المدير العام لشئون تأمينات الحياة والديون والمعلوماتية |                | 53,025 825     |
| نبيل عارف ابراهيم عبداللطيف | مساعد المدير العام لشئون التسويق                             |                | 33,150 -       |
| نسرين رشدي صادق الحنبلي     | مساعد المدير العام لشئون فروع فلسطين                         |                | 43,497 -       |
| الإجمالي                    |  |                | 462,837 13,361 |

**4- بيئة الضبط والرقابة الداخلية :****1/4 الرقابة الداخلية :**

ان مجلس ادارة الشركة والادارة التنفيذية فيها مسؤولون عن وجود أنظمة واجراءات للضبط والرقابة الداخلية قادرة على ضمان وتحقيق مالي

- دقة ونزاهة البيانات المالية والتضليلية الصادرة عن الشركة .

- كفاءة وفعالية أداء العمليات التشغيلية .

- فعالية اجراءات حماية أصول ومتلكات الشركة .

- الامتثال مع سياسات واجراءات العمل الداخلية والقوانين والتشريعات السارية .

وبائي ذلك انسجاماً مع ايمان الشركة بأهمية نظام الضبط والرقابة الداخلية الفعال (انظر دليل الحاكمة المؤسسية للشركة) والذي يعتبر من اهم عناصر الادارة الحديثة واساس لسلامة وجودة عمليات الشركة .

وتصدرت بيئة الضبط والرقابة الداخلية على الآليات التالية :

- الهيكل التنظيمي والاجراءات العملية للشركة .

- المعايير الأساسية لمراقبة المخاطر في الشركة .

- المعايير والمبادئ الأساسية لانظمة المعلومات .

- التدقيق الداخلي .

- التدقيق الخارجي .

**5- اخلاقيات العمل**

تصدرت القيم المؤسسية كما وردت في دليل الحاكمة المؤسسية على توفر الاخلاقيات المهنية للعمل في الشركة والتي تتضمن على المحاور الرئيسية التالية :

- النزاهة .

- الامتثال للقوانين والأنظمة والتعليمات.

- الشفافية .

- الولاء المؤسسي .

- العدالة والمساواة .

## تعليمات الإفصاح

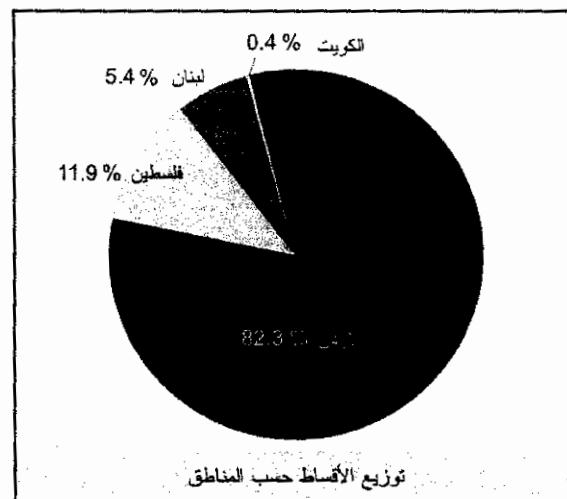
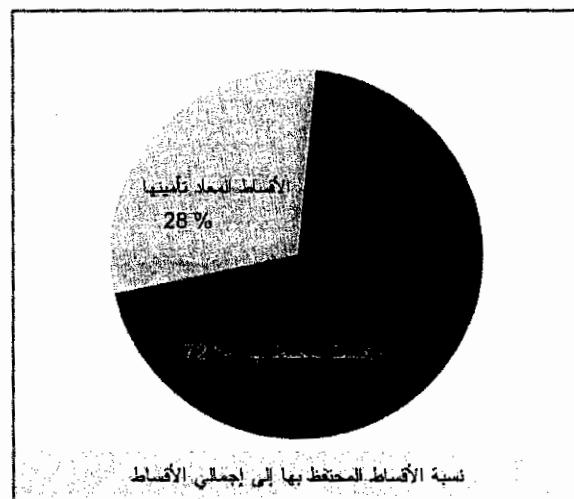
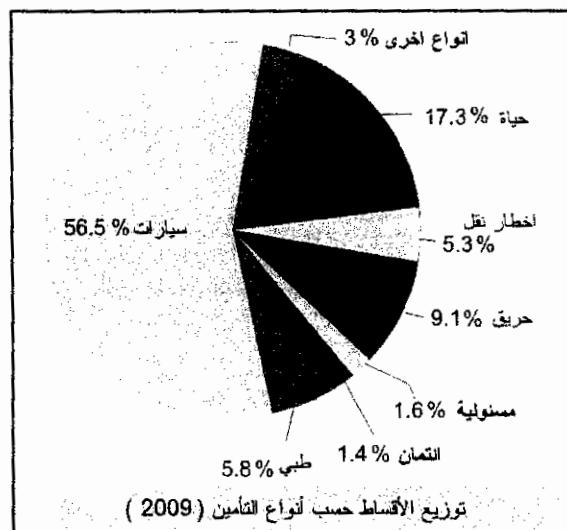
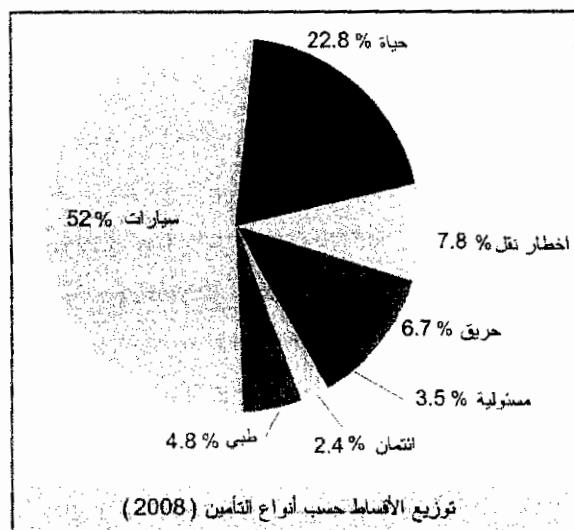
## أولاً: تقرير مجلس الإدارة عن نتائج أعمال عام 2009

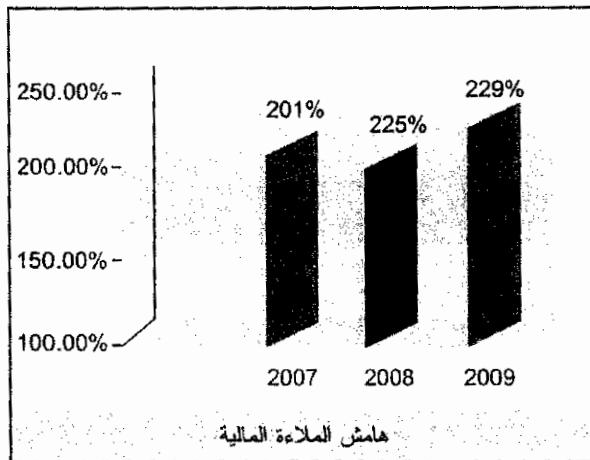
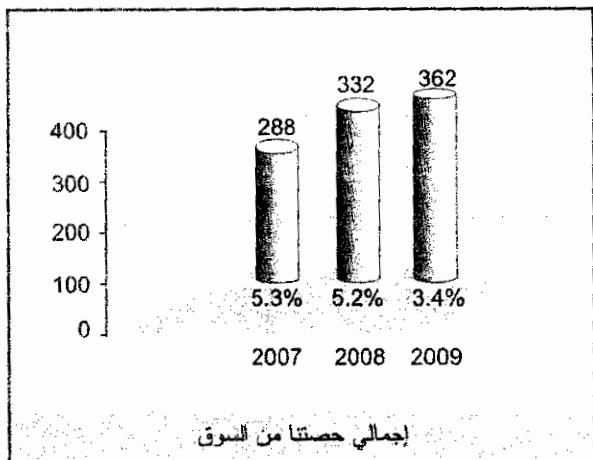
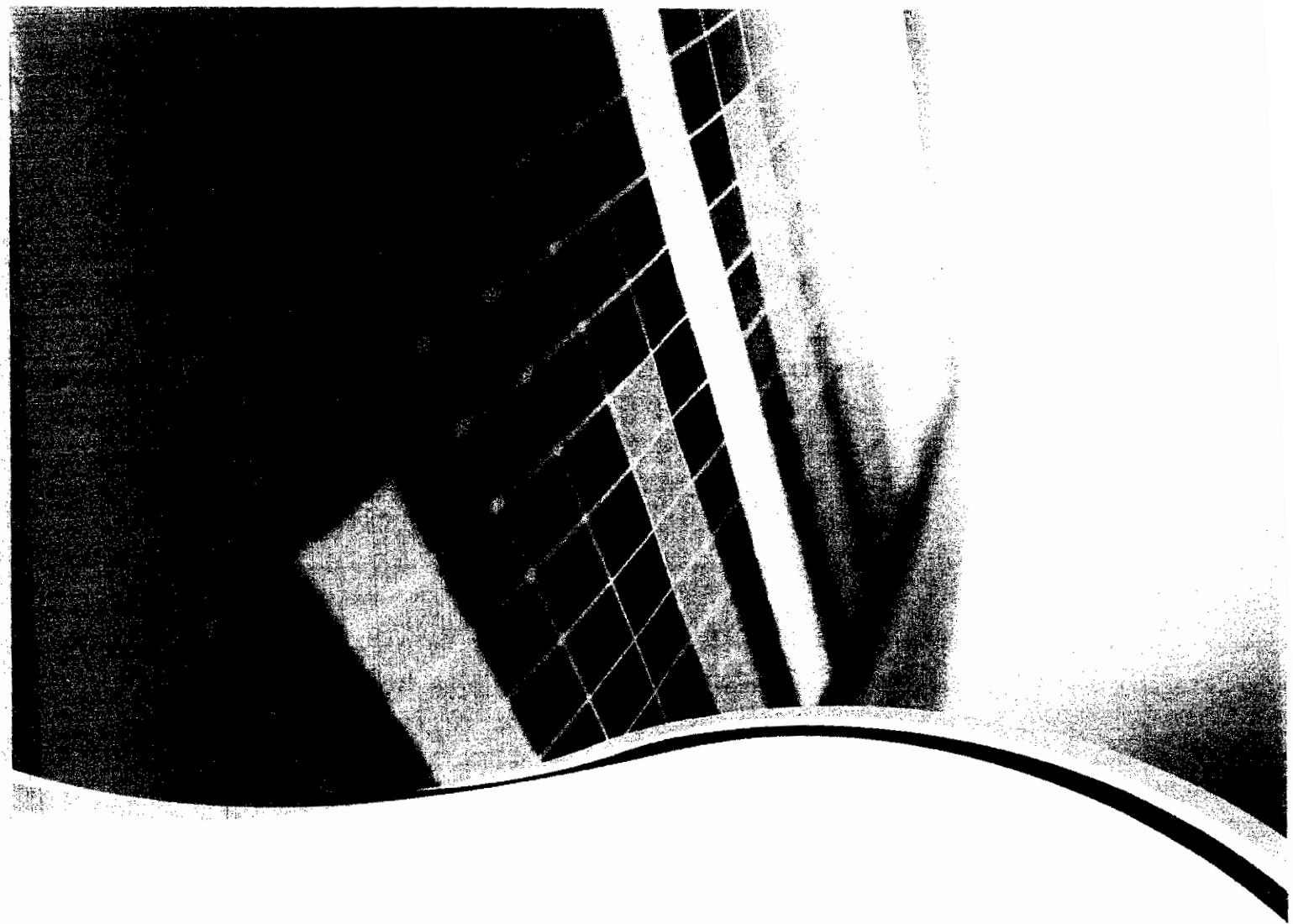
تأثرت أعمال الشركة خلال عام 2009 بعده عوامل سلبية أهمها :

- 1- تراجع النشاط الاقتصادي وأثره على انخفاض أقساط بعض أنواع التأمين ، كتأمين أحطارات النقل .
- 2- تخفيض حصتنا من أقساط التأمين اللازم للسيارات لتجنب مزيداً من خسائر هذا النوع من التأمين .
- 3- تراجع أسعار الفوائد في الأردن وعدم الحصول على فوائد من ودائعنا في مناطق السلطة الفلسطينية .
- 4- تراجع أسعار الأسهم وأثره على محفظة الاستثمار في الأسهم وضربيه الدخل .

وقد كانت النتائج الاجمالية كالتالي :

1- تراجعت أقساط التأمين من 17 مليون دينار عام 2008 إلى 13,8 مليون دينار عام 2009





2- تراجعت الأرباح الفنية من 639 ألف دينار عام 2008 إلى 306 ألف دينار عام 2009 . وبلغ الدخل من الاستثمار ربع 45 ألف دينار عام 2009 مقابل خسارة 365 ألف دينار عام 2008 . وبذلك يكون صافي ربح السنة قبل الضرائب والمخصصات 350,167 دينار مقابل 273,992 دينار عام 2008 .

3- بلغت الأرباح المدورة بعد الضرائب والمخصصات 10,624 دينار عام 2009 مقابل 3,549 دينار عام 2008 بعد تسوية ضريبة دخل عام 2008 وأخذ مخصصات الضريبة لعام 2009 .

4- قرر مجلس الإدارة الموافقة على اقتراح الخبير الاكتواري بتوزيع أرباح على حملة وثائق الحياة المشاركة بالأرباح السارية المفعول في 2009/12/31 بمعدل خمسة عشر بالألف من مبلغ التأمين على الوثائق التي سدد عنها قسط سنوي كامل على الأقل .

#### 5- الحسابات الختامية :

| البيان   | 2007      | 2008      | 2009      |
|--|-----------|-----------|-----------|
| نسبة الأرباح الفنية إلى الأقساط                              | % 2.7     | % 3.7     | % 2.2     |
| نسبة ريع الاستثمار إلى معدل حقوق الملكية والاحتياطيات الفنية | ( % 6.5 ) | ( % 1.7 ) | ( % 0.2 ) |
| نسبة تكلفة الأقساط   | % 24.3    | % 23.4    | % 28      |
| نسبة الدعم المدينة إلى الأقساط                               | % 32.6    | % 31      | % 36.7    |
| هامش الملاعة المالية   | % 201     | % 225     | % 229     |

#### 6- الخطة المستقبلية :

الاستعداد لمرحلة الانتعاش المتوقعة باتخاذ الاجراءات التالية :-

- ◀ تطوير وسائل الاتصال الالكتروني مع العملاء .
- ◀ تخصيص حواجز مشجعة للوسطاء وال وكلاء لزيادة حجم تعاملهم مع الشركة .
- ◀ اعادة هيكلة كاملة للأجهزة الفنية والإدارية والتسويقية .

#### 7- توصيات مجلس الإدارة :

يرجو مجلس الإدارة من الهيئة العامة العادلة النظر في جدول الأعمال التالي واتخاذ القرارات المناسبة بشأنه :

- 1 تلاؤه محضر اجتماع الهيئة العامة العادلة السابقة .
- 2 مناقشة تقرير مجلس الإدارة للعام المنتهي بتاريخ 2009/12/31 والخطة المستقبلية .
- 3 سماع تقرير مدققي الحسابات والمصادقة عليه .
- 4 مناقشة الميزانية العمومية وحساب الأرباح والخسائر للسنة المنتهية في 31/12/2009 وبراء ذمة مجلس الإدارة حسب القانون .
- 5 توصية مجلس الإدارة للهيئة العامة العادلة ترحيل رصيد الأرباح والخسائر .
- 6 انتخاب مدققي الحسابات للسنة المالية 2010 وتحديد أنتعابهم .
- 7 أية أمور أخرى .

ثانياً:

إن النشاط الرئيسي للشركة هو ممارسة أعمال التأمين لجميع أنواعه وهي :

1- أعمال التأمين على الحياة وتشمل :

- إجازة فرع التأمين على الحياة
- إجازة فرع التأمين السنوي أو التقاعدي
- إجازة فرع التأمين التأمينات المرتبطة استثماريا
- إجازة فرع التأمين الصحي الدائم

أعمال التأمينات العامة وتشمل

- إجازة فرع التأمين الطبي
- إجازة التأمين البحري والنقل
- إجازة تأمين الطيران
- إجازة التأمين من الحريق والأضرار الأخرى للممتلكات
- إجازة تأمين المركبات
- إجازة فرع تأمين الحوادث
- إجازة التأمين من المسؤولية
- إجازة فرع تأمين الآتمان .
- إجازة فرع تأمين المساعدة .

2- أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها :

| الفرع                   | السوق     | عدد الموظفين |
|-------------------------|-----------|--------------|
| الرئيسي                 | الشميساني | 113          |
| الوحدات                 | الوحدات   | 8            |
| أربد                    | أربد      | 7            |
| منطقة العقبة الاقتصادية | العقبة    | 3            |
| رام الله                | رام الله  | 24           |
| نابلس                   | نابلس     | 13           |
| الإجمالي                |           | 168          |

3- يبلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة 8,000,000 دينار اردني .

ثالثاً: لا يوجد للشركة شركات تابعة وزميلة

رابعاً: أسماء أعضاء مجلس الإدارة وأسماء ورتب موظفي الإدارة العليا :

أ- أعضاء مجلس الإدارة :-

1- السيد / ضرار يوسف عبدالله الغامم : رئيس مجلس الإدارة .

مواليد عام 1943 ، درس الابتدائية في دولة الكويت والتحق بكلية فكتوريا في جمهورية مصر العربية ، واكمل دراسته العليا في المملكة المتحدة في عام 1969 ، التحق ببرنامج عمل مهني إلى أkiye مع مدقي الحسابات العالميين BEAT MARWICK MITCHELL & CO في إسكتلندا ، عمل في مجال المحاسبة والاستشارات المالية في دولة الكويت ومنطقتي الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ، أسس مجموعة الغامم الدولية ، شغل العديد من المناصب في قطاعات المصارف والاستثمار والتامين ، وهو عضو في مجلس إدارة غرفة تجارة وصناعة الكويت ورئيس اتحاد الشركات الاستثمارية في دولة الكويت ورئيس مجلس إدارة شركة بركان للتأمين في لبنان .

2- سعيد توفيق أسعد خوري : نائب رئيس مجلس الإدارة (ممثل شركة السعيد المحدودة) .

مواليد عام 1923 ، يحمل درجة البكالوريوس في الهندسة من الجامعة الأمريكية في بيروت عام 1945 ، ويعمل الان رئيساً لشركة اتحاد المقاولين وهو عضو مجلس إدارة البنك العربي ورئيس مجلس إدارة شركة الكهرباء الفلسطينية - غزة ، كما انه عضو مجلس إدارة في العديد من الشركات غير الأردنية .

3- توفيق بن احمد بن سلطان : عضو (ممثل مجموعة تاول العالمية)

مواليد عام 1950 ، اكمل تعليمه الثانوي في دولة الكويت والتحق بالدراسات العليا في المملكة المتحدة حيث حصل على دبلوم في العلوم التجارية عام 1972 ، والتحق بمعهد المحاسبين والمرجعيين القانونيين في إنجلترا وويلز ، ويعمل حالياً مديرًا عاماً لمجموعة تاول العالمية وهو عضو مجلس إدارة في العديد من الشركات في دول مجلس التعاون الخليجي .

4- خالد عبدالمحسن عبدالعزيز البابطين : عضو .

مواليد عام 1948 ، يحمل درجة البكالوريوس في العلوم من جامعة Ball State في الولايات المتحدة الأمريكية عام 1969 ، عمل مديرًا في وزارة الصناعة والتجارة الكويتية يعمل حالياً مديرًا عاماً لمجموعة عبدالمحسن البابطين في دولة الكويت .

5- سليمان حمد سليمان الدلالي : عضو (ممثل الشركة الأهلية للتأمين) .

مواليد عام 1945 ، يحمل درجة البكالوريوس في المحاسبة من جامعة القاهرة عام 1968 يعمل حالياً رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب للشركة الأهلية للتأمين في الكويت وهو عضو مجلس إدارة في العديد من الشركات داخل وخارج الكويت .

**6- شوقي بن علي بن يوسف فخرو : عضو ( ممثل شركة علي بن يوسف فخرو وأولاده ) .**  
**مواليد عام 1953 ، يحمل درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة بيروت العربية عام 1976 ، يعمل حالياً رئيس مجلس الإدارة والمدير العام لشركة علي بن يوسف بن فخرو وأولاده ، وهو عضو مجلس إدارة في العديد من الشركات في مملكة البحرين .**

**7- احمد حمزة احمد طنطش : عضو .**  
**مواليد عام 1967 ، يحمل درجة الماجستير في تكنولوجيا المعلومات من جامعة جورج واشنطن عام 1992 يعمل حالياً رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة التقة للاستثمارات المالية ، أسس شركة إمكان للخدمات المالية ، وينتقل العديد من المناصب في الشركات المختلفة .**

**8- طلال كمال الشاعر : عضو .**  
**مواليد عام 1967 ويحمل شهادة البكالوريوس في الهندسة المدنية من جامعة برنستون في الولايات المتحدة عام 1988 ، كما يحمل شهادة الماجستير في الهندسة الانشائية من جامعة كورنيل في الولايات المتحدة عام 1995 .**  
**التحق عام 1989 بدار الهندسة للاستشارات (شاعر ومشاركه) بوظيفة مدير، وتدرج في الوظيفة إلى أن أصبح في عام 2008 ولتاريخه رئيساً لمجلس الإدارة ، وهو عضو في المجلس الاستشاري التابع لكلية إدارة الأعمال في الجامعة الأمريكية في بيروت منذ عام 2003 .**

**9- داود حسن عبدالله الكرد : عضو .**  
**مواليد عام 1942 ، يحمل درجة البكالوريوس في التجارة عام 1968 درس التأمين في معهد شارترد انشورنس وفي معهد SITC في Swissre للتأمين ، عمل في شركة الكويت للتأمين مساعداً للمدير العام لتأمينات الحياة ، ويعمل حالياً مديرًا عاماً وعضو مجلس إدارة في شركة العرب للتأمين وكان عضو مجلس إدارة في العديد من الشركات داخل الأردن وهو عضو مجلس الإدارة في شركة برقان للتأمين في لبنان .**

**ب : موظفو الإدارة العليا في شركة العرب للتأمين .**  
**1- السيد / داود حسن عبدالله الكرد : المدير العام ( يوجد له نبذة تعريفية في بند أ )**

**2- السيد / محمود نور الدين ديب صبيحا : نائب المدير العام للشؤون المالية والإدارية، مواليد عام 1957 ، يحمل درجة البكالوريوس في الاقتصاد والتجارة من الجامعة الأردنية عام 1978 ، عمل في بداية مشواره المهني مع مؤسسة طلال أبو غزالة وشركاه ، وتدرج في وظيفته حتى أصبح مدققاً رئيسياً ، وفي عام 1982 التحق بشركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث محاسباً في دائرة تأمينات الحياة وتدرج في وظيفته حتى أصبح نائباً للمدير العام للشؤون المالية والإدارية ، ويتقن حالياً بخبرة واسعة في المجال المالي والتأميني والتدقيق .**

**3- السيد / هادي داود حسن الكرد : مساعد المدير العام للشؤون التأمينات العامة وإعادة التأمين مواليد عام 1974 يحمل درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال الدولية من جامعة جورج واشنطن عام 1999 ، عمل في بداية مشواره المهني مديرًا عاماً لشركة المعلومات الائتمانية التجارية ، وفي عام 2003 التحق بشركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث بوظيفة مدير دائرة تأمينات أحطر النقل ثم أصبح مساعداً للمدير العام لشؤون التأمينات العامة وإعادة التأمين . التحق بمعهد CII في لندن وحصل على شهادة IFC .**

**4- الآنسة / نهلة إبراهيم داود العباسى ، مساعد المدير العام للشؤون الحياة والمعلوماتية والديون ، مواليد عام 1959 تحصل درجة البكالوريوس في الحاسوب والإحصاء الرياضي من جامعة الكويت عام 1981 عملت في بداية مشوارها المهني مع مجموعة يوسف إبراهيم عبدالله الغانم وشركاه في دولة الكويت ، وتدرجت في وظيفتها حتى أصبحت مدير لمركز الحاسوب الآلي لمجموعة الشركات ، وفي عام 1991 التحقت بشركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث بوظيفة مدير دائرة الحاسوب ، وتدرجت في الوظيفة حتى أصبحت مساعد المدير العام لشؤون تأمينات الحياة والديون والمعلوماتية ، وتنعم حالياً بخبرة واسعة في مجال المعلوماتية والتأمين . حصلت على شهادة الزمالة (FLMI Diploma ) الصادرة عن جمعية إدارة التأمين على الحياة (LOMA ) في الولايات المتحدة الأمريكية في مجال خدمة العملاء وتأمينات الحياة وإعادة التأمين .**

5- السيد / نبيل عارف إبراهيم عبد اللطيف : مساعد المدير العام لشؤون التسويق ، مواليد عام 1955 ويحمل دبلوم ميكانيك من معهد وادي السير عام 1981 ، التحق بشركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث عام 1982 موظفاً في دائرة تأمين المركبات ، ثم عمل في مجال التسويق وتدرج في وظيفته إلى أن أصبح مساعد المدير العام لشؤون التسويق ، ويتمتع حالياً بخبرة تسويقية واسعة في مجال التأمين .

6- السيدة / نسرين رشدي صالق الحنفي : مساعد المدير العام لشؤون فروع فلسطين ، مواليد عام 1965 درجة الماجستير في هندسة الأجهزة الطبية من جامعة ليننغراد ، عام 1990 التحقت بشركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث عام 1994 موظفة في دائرة تسويق تأمينات الحياة ثم أصبحت مدير الفرع الشركة في مدينة رام الله وتدرجت في وظيفتها إلى أن أصبحت مساعداً للمدير العام لشؤون فروع فلسطين وتتمتع حالياً بخبرة تأمينية وادارية واسعة .

#### خامساً: كبار مالكي الأسهم المصدرة من الشركة ( نسبة الملكية 5 % ) فأكثر.

| الرتبة | البيان                             | الرصيد كما في 2008/12/31 | الرصيد كما في 2009/12/31 | نسبة الملكية % | نسبة الملكية % | الرصيد كما في  |                |
|--------|------------------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|        |                                    |                          |                          |                |                | نسبة الملكية % | نسبة الملكية % |
| 1      | الشركة الأهلية للتأمين             | 2,176,313                | 2,216,313                | 27.2           | 27.7           |                |                |
| 2      | حمزة أحمد يوسف طنطش                | 1,281,550                | 1,283,783                | 16             | 16             |                |                |
| 3      | شركة السعيد المحدودة               | 908,931                  | 908,931                  | 11.3           | 11.3           |                |                |
| 4      | ضرار يوسف عبدالله الغانم           | 588,092                  | 628,092                  | 7.3            | 7.8            |                |                |
| 5      | خالد عبد المحسن عبدالعزيز البابطين | 431,636                  | 431,636                  | 5.3            | 5.3            |                |                |

#### سادساً:

#### الوضع التنافسي للشركة :

تبلغ حصة الشركة من السوق المحلي 3.4 % من مجموع أقساط شركات التأمين البالغ عددها 28 شركة ، أما حصتها من السوق الفلسطيني فتبلغ 3% من مجموع أقساط شركات التأمين البالغ عددها 7 شركات .

#### سابعاً:

لا يوجد اعتماد على موردين محليين أو عملاً رئيسين ( محلياً أو خارجياً ) يشكلون 10% على مدخلات الشركة .

#### ثامناً:

- لا يوجد هناك أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها .
- لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز تم الحصول عليها من قبل الشركة .

#### تاسعاً:

لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها اثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية ، علماً بأن الشركة لا تخضع لمعايير الجودة الدولية .

عاشرًا: ١- الشيك التنظيمي للشركة .

## مجلس الإدارة



## 2- عدد موظفي الشركة وفئات مؤهلاتهم :

| المؤهل العلمي   | العدد      |
|-----------------|------------|
| ماجستير         | 6          |
| بكالوريوس       | 93         |
| دبلوم           | 28         |
| الثانوية العامة | 32         |
| دون الثانوية    | 9          |
| <b>المجموع</b>  | <b>168</b> |

3- برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة ، تقوم الشركة بهذه البرامج من خلال إيفاد الموظفين وخاصة مد راء ومساعدي مدراء الدوائر الفنية في دورات تدريبية سواء داخل أو خارج الأردن .

| الرقم | اسم الدورة   | عدد الموظفين |
|-------|--|--------------|
| 1     | ادارة التعويضات والمخاطر   | 3            |
| 2     | حكومة الشركات وادارة الخطير في المؤسسات                              | 1            |
| 3     | الشهادة المهنية في التأمين   | 4            |
| 4     | التحقيق المروري واهميته في تسوية تعويضات المتضررين من حوادث المركبات | 3            |
| 5     | البرنامج التدريبي المخصص في الوساطة والتحكيم لحل النزاعات التأمينية  | 1            |
| 6     | ادارة التحصيل ومعالجة القروض المتعثرة                                | 2            |
| 7     | اعداد وتأهيل مدراء مخاطر لشركات التأمين                              | 2            |

## حادي عشر:

بالنسبة للمخاطر التي تتعرض لها الشركة فإن الشركة تتعامل مع جميع مخاطر التأمين ضمن أسس التأمين وهذه المخاطر عادة مغطاة بموجب اتفاقيات إعادة التأمين داخلياً وخارجياً.

## ثاني عشر:

اما الإنجازات التي حققتها الشركة خلال عام 2009، فقد تمكنت الشركة من تطوير أداء المجموعات التسويقية والاستفادة من السينيات في سوق التأمين وتنمية العلاقة مع وسطاء التأمين، والمحافظة على صافي حقوق الملكية رغم الظروف الاقتصادية الصعبة

## ثالث عشر:

لا يوجد هناك أي اثر مالي لعمليات ذات طبيعة متكررة حدثت خلال السنة المالية 2009 .

## رابع عشر:

السلسلة الزمنية للأرباح والخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين :

| السنة | الأرباح المحققة<br>دينار اردني | الأرباح الموزعة<br>ونسبة التوزيع | صافي حقوق المساهمين<br>دينار اردني | سعر الورقة المالية<br>دينار اردني |
|-------|--------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| 2005  | 3,421,563                      | 60.0% أسمهم مجانية               | 9,344,666                          | 6.090                             |
| 2006  | 50,592                         | —                                | 9,378,064                          | 2.850                             |
| 2007  | 1.365,906                      | (640,000) 8% بيتار               | 10,272,188                         | 2.240                             |
| 2008  | 273,992                        | —                                | 9,422,597                          | 2.750                             |
| 2009  | 350,167                        | —                                | 9,464,689                          | 1.030                             |

## خامس عشر:

تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها لعام 2009 .

| البيان  | 2009 % | 2008 % |
|---|--------|--------|
| نسبة الملكية (حقوق الملكية إلى مجموع الموجودات)                           | 40.6   | 37.7   |
| حقوق الملكية إلى الودائع  | 164.8  | 112.4  |
| النقد والاستثمارات إلى الودائع  | 266.6  | 204.3  |
| الموجودات الثابتة إلى حقوق الملكية  | 12.6   | 13.0   |
| معدل المديونية (المطلوبات المتداولة إلى مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين ) | 15.6   | 15.2   |
| المطلوبات المتداولة إلى حقوق الملكية                                      | 38.5   | 40.2   |
| رأس المال العامل إلى حقوق الملكية   | 33.9   | 34.8   |
| الأسطاد إلى مجموع الموجودات   | 59.9   | 69.8   |
| الأسطاد إلى حقوق الملكية  | 147.6  | 185.1  |

## سادس عشر:

بلغت أتعاب التدقيق للسنة المالية 2009 مبلغ 13,000 دينار اردني يضاف إليها ضريبة المبيعات.

سادس عشر:

- الأسهم التي يمتلكها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وأقربائهم .

| الاسم                             | المنصب            | الجنسية   | الرصيد كما في<br>2008/12/31 | الرصيد كما في<br>2009/12/31 | الرصيد كما في<br>2009/12/31 |
|-----------------------------------|-------------------|-----------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| ضرار يوسف عبدالله الغانم          | رئيس مجلس الإدارة | الكويتية  | 588,092                     | 628,092                     |                             |
| الشركة الأهلية للتأمين            | عضو               | الكويتية  | 2,176,313                   | 2,216,313                   |                             |
| سليمان حمد سليمان الدلالي         | ممثل              | الكويتية  | -                           | -                           |                             |
| مجموعة تاول العالمية              | عضو               | الكويتية  | 108,177                     | 108,177                     |                             |
| توفيق بن احمد بن سلطان            | ممثل              | العمانية  | 31,332                      | 31,332                      |                             |
| ليلي محمد الضبيب                  | زوجة              | الكويتية  | 17,592                      | 17,592                      |                             |
| خالد عبدالمحسن عبدالعزيز البابطين | عضو               | الكويتية  | 182,516                     | 182,516                     |                             |
| مجموعة عبدالمحسن البابطين         | ممثل              | الكويتية  | 431,636                     | 431,636                     |                             |
| شركة السعيد المحدودة              | عضو               | ليبيرية   | 908,931                     | 908,931                     |                             |
| سعيد توفيق اسعد الخوري            | ممثل              | اللبنانية | 191,425                     | 191,425                     |                             |
| شركة علي بن يوسف فخرو وأولاده     | عضو               | البحرينية | 100,000                     | 100,000                     |                             |
| شوقي بن علي بن فخرو               | ممثل              | البحرينية | -                           | -                           |                             |
| احمد حمزة احمد طنطش               | عضو               | الأردنية  | 80,808                      | 80,808                      |                             |
| طلال كمال عبده الشاعر             | عضو               | الأردنية  | 10,374                      | -                           |                             |
| داود حسن عبدالله الكرد            | عضو               | الأردنية  | 41,645                      | 21,204                      |                             |

- عدد الأوراق المصدرة من قبل الشركة والمملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا وأقربائهم

| الاسم                  | المنصب                   | الجنسية  | الرصيد كما في<br>2008/12/31 | الرصيد كما في<br>2009/12/31 | الرصيد كما في<br>2009/12/31 |
|------------------------|--------------------------|----------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| داود حسن عبدالله الكرد | المدير العام             | الأردنية | 21,204                      | 41,645                      |                             |
| نبيل عارف عبد اللطيف   | مساعد المدير العام-تسويق | الأردنية | -----                       | 300                         |                             |

- أما باقي موظفي الإدارة العليا وأقاربهم لا يمتلكون أية أسهم

- لا يوجد هناك شركات مسيطرة عليها من قبل أعضاء الإدارة العليا و أقربائهم .

ثامن عشر:

1- المزايا والمكافآت المدفوعة لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة  
ورد ذكرها في تقرير الحاكمة المؤسسية بند ( 4/2 )

2- المزايا والمكافآت المدفوعة لأعضاء الإدارة العليا  
ورد ذكرها في تقرير الحاكمة المؤسسية بند ( 3 )

ناسع عشر:

بلغت التبرعات المنفوعة خلال عام 2009 مبلغ 10,730 دينار أردني موزعة على النحو التالي :

| الجمعية                                 | المبلغ |
|---|--------|
| الصندوق الهاشمي - حملة البر والاحسان    | 1,471  |
| جمعيات الصم والبكم                      | 240    |
| اللجنة المحلية لرعاية مساجد العاصمة     | 450    |
| الجمعية الأردنية للوقاية من حوادث الطرق | 500    |
| الجمعية الاردنية للعون الطبي            | 7,069  |
| تبرع لأهل غزة                           | 1,000  |
| الإجمالي                                | 10,730 |

العشرون:

لا يوجد هناك أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات بين الشركة ورئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف بالشركة أو أقاربهم باستثناء إصدار بولص التأمين لهم باعتبارهم عملاء للشركة .

الحادي والعشرون:

لا يوجد للشركة أية مساهمة في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي باستثناء التبرعات المنفوعة من قبل الشركة للجهات والجمعيات الخيرية .

الثاني والعشرون:

- 1- يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على استقرارية الشركة خلال السنة المالية التالية
- 2- يقر مجلس إدارة الشركة مسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة .

خالد عبدالمحسن عبدالعزيز البايطين

سعید توفیق اسعد خوري

ضرار يوسف عبدالله الغانم

شوقي بن طبي بن يوسف فخرو

سلیمان حمد سلیمان الدلائی

توفيق بن احمد بن سلطان

داود حسن عبدالله الكرد

طلال كمال عبده الشاعر

احمد حمزة احمد طنطش

الثالث والعشرون: عام

- 1- كافة حسابات الشركة لدى البنوك وكذلك الاستثمارات المختلفة مسجلة باسم الشركة دون تمييز بين فروع التأمينات العامة وفروع الحياة ويتم توزيعها دفتريا .
- 2- يتم الحصول على مصادقة معيدي التأمين على العمليات مع خلاص السنة المالية مع كل حساب ربع سنوي يرسل لهم .

الرابع والعشرون: إقرار

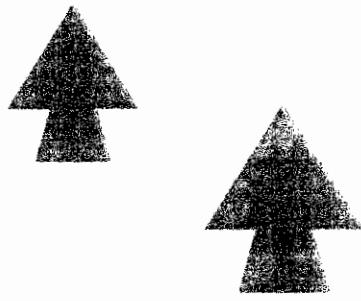
نفر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واتكمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي لعام 2009 .

نائب المدير العام / مالية

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة





الق \_\_\_\_\_ وائم المالية المجمعة  
وتقدير المحاسب القانوني المستقل  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2009





## تقرير المحاسب القانوني المستقل

إلى المسئولين في

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### تقرير حول القوائم المالية المجمعة :

قمنا بتدقيق القوائم المالية المجمعة المرفقة لشركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة والتي تشمل قائمة المركز المالي المجمعة كما في 31 كانون الأول 2009 وقائمة الدخل الشامل المجمعة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المجمعة وقائمة التدفقات النقدية المجمعة للسنة المنتهية في تلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ، وأيضاً تفسيرات أخرى .

### مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية المجمعة :

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية المجمعة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ، ووفق الأساس المبني على الأيضاح (2) وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتياط برقبة داخلية لإعداد وعرض القوائم المالية المجمعة بصورة عادلة ، تتخلو من أخطاء جوهريه ، سواء أكانت ناشئة عن احتيال أو خطأ ، وتشمل مسؤولية الإدارة أيضاً اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف

### مسؤولية المحاسب القانوني :

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية المجمعة استناداً إلى تتفينا ، وقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتتفيق ، وتنطلب تلك المعايير أن تتفيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن تقوم بتحقيق واجراء التتفيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية المجمعة خالية من أخطاء جوهريه

يتضمن التتفيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة تتفيق للمبالغ والأقصاصات في القوائم المالية المجمعة ، تستند الإجراءات المختارة إلى تقييم المحاسب القانوني ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهري في القوائم المالية المجمعة ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القسم يتم تقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للقوائم المالية المجمعة ، وذلك لتصميم إجراءات تتفيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لإبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية . ويتضمن التتفيق كذلك تقييم ملامحة السياسات المحاسبية المتبعه ، ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية المجمعة .  
نعتقد أن أدلة التتفيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا الخاص بالتفيق .

### الرأي :

برأينا ان القوائم المالية المجمعة تعرض بعدلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي المجمع لشركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة كما في 31 كانون الأول 2009 وأنها المالية المجمع وتنتفتها النقية المجمعة للسنة المنتهية في تلك التاريخ ، وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعتمدة في اياض رقم (2).

### تقرير حول المتطلبات القانونية

عمل بأحكام قانون الشركات الأردني رقم (22) لسنة 1997 والقوانين المعدلة له ، فقد حصلنا على المعلومات والإقصاصات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا ، كما تحفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وان القوائم المالية المجمعة المرفقة والقوائم المالية المجمعة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متقدمة معها .

استناداً إلى كل ما نقدم فإننا نوصي الهيئة العامة المصادقة على القوائم المالية المجمعة المرفقة .

عن ابراهيم العباسi وشركاه

أحمد محمد العباسi

اجازة رقم 710

عمان في 4 شباط 2010

قائمة المركز المالي المجمعة كما في 31 كانون الاول 2009

|   | الموجودات | الإضاح | 2009              | 2008              |
|---|-----------|--------|-------------------|-------------------|
|   |           |        | دينار اردني       | دينار اردني       |
| ودائع لدى البنك                         | 3         |        | 5,743,628         | 8,385,495         |
| موجودات مالية للمتاجرة                  | 4         |        | 4,422,124         | 3,269,116         |
| موجودات مالية متوفرة للبيع              | 5         |        | 1,106,038         | 1,106,038         |
| موجودات مالية محفظة بها تاريخ الاستحقاق | 6         |        | 141,800           | 141,800           |
| استثمارات عقارية                        | 7         |        | 3,486,107         | 3,320,057         |
| قروض حملة بواص الحياة واخرى             | 8         |        | 49,774            | 134,048           |
| <b>مجموع الاستثمارات</b>                |           |        | <b>14,949,471</b> | <b>16,356,554</b> |
| نقد في الصندوق ولدى البنك               | 9         |        | 365,870           | 770,584           |
| اوراق القبض وشيكات برسم التحصيل         | 10        |        | 713,974           | 1,146,421         |
| مديون - صافي                            | 11        |        | 4,405,944         | 4,128,747         |
| نهم معندي التأمين - مديونة              | 12        |        | 1,364,814         | 1,017,849         |
| ممتلكات ومعدات - صافي                   | 13        |        | 1,189,782         | 1,223,508         |
| موجودات غير ملموسة - صافي               | 14        |        | 46,141            | 80,658            |
| موجودات اخرى                            | 15        |        | 279,979           | 269,553           |
| <b>مجموع الموجودات</b>                  |           |        | <b>23,315,975</b> | <b>24,993,874</b> |

|                                      | المطلوبات وحقوق الملكية | الإضاح | 2009              | 2008              |
|--------------------------------------|-------------------------|--------|-------------------|-------------------|
|                                      |                         |        | دينار اردني       | دينار اردني       |
| <b>المخصصات الفنية</b>               |                         |        |                   |                   |
| مخصص الاقساط غير المكتسبة - صافي     |                         |        | 3,829,555         | 4,359,853         |
| مخصص الادعاءات - صافي                |                         |        | 4,722,019         | 5,825,659         |
| المخصص الحسابي - صافي                | 16                      |        | 1,661,154         | 1,599,767         |
| <b>مجموع المخصصات الفنية</b>         |                         |        | <b>10,212,728</b> | <b>11,785,279</b> |
| دائنون                               | 17                      |        | 933,405           | 717,141           |
| مصاريف مستحقة                        |                         |        | 47,596            | 41,237            |
| نهم معندي التأمين دائم               | 18                      |        | 1,102,050         | 1,146,172         |
| مخصصات مختلفة                        | 19                      |        | 315,378           | 272,104           |
| مخصص ضريبة الدخل                     | 20                      |        | 403,417           | 490,505           |
| مطلوبات اخرى                         | 21                      |        | 836,712           | 1,118,839         |
| <b>مجموع المطلوبات</b>               |                         |        | <b>13,851,286</b> | <b>15,571,277</b> |
| <b>حقوق الملكية</b>                  |                         |        |                   |                   |
| رأس المال المصرح به والمدفوع         | 22                      |        | 8,000,000         | 8,000,000         |
| احتياطي أجباري                       | 23                      |        | 1,454,065         | 1,419,048         |
| الارباح المتورة في نهاية السنة       | 24                      |        | 10,624            | 3,549             |
| <b>مجموع حقوق الملكية</b>            |                         |        | <b>9,464,689</b>  | <b>9,422,597</b>  |
| <b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b> |                         |        | <b>23,315,975</b> | <b>24,993,874</b> |

المدير العام

داود حسن الكرد

رئيس مجلس الإدارة

ضررار يوسف الغانم

## قائمة الدخل المجمع للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2009

|   | البيان | إضاح | 2009              | 2008              |
|---|--------|------|-------------------|-------------------|
|   |        |      | دينار اردني       | دينار اردني       |
| <b>الإيرادات</b>                                    |        |      |                   |                   |
| أجمالي الأقساط المكتسبة                             |        |      | 13,964,595        | 17,436,895        |
| بطرح : حصة معيدي التأمين                            |        |      | (3,912,607)       | (5,071,961)       |
| <b>صافي الأقساط المكتسبة</b>                        |        |      | <b>10,051,988</b> | <b>12,364,934</b> |
| صافي التغير في مخصص الأقساط غير المكتسبة            |        |      | 530,298           | 462,987           |
| صافي التغير في المخصص الحسابي                       |        |      | (61,387)          | 480,663           |
| <b>صافي إيرادات الأقساط المكتسبة</b>                |        |      | <b>10,520,899</b> | <b>13,308,584</b> |
| إيرادات العمولات                                    |        |      | 690,145           | 996,653           |
| رسوم اصدار بوص تأمين                                |        |      | 1,186,269         | 530,099           |
| إيرادات أخرى خاصة بالاكتتاب                         |        |      | 473,139           | 215,849           |
| فواتح دلتة  | 25     |      | 278,652           | 422,178           |
| صافي ( خسائر ) ارباح الموجودات المالية والاستثمارات | 26     |      | (233,600)         | (1,493,701)       |
| إيرادات أخرى  | 27     |      | 36,210            | 71,782            |
| <b>مجموع الإيرادات</b>                              |        |      | <b>12,951,714</b> | <b>14,051,444</b> |
| <b>التعويضات والخسائر والمصاريف</b>                 |        |      |                   |                   |
| التعويضات المدفوعة                                  |        |      | 11,821,189        | 11,326,775        |
| استحقاق وتصفيات بوص                                 |        |      | 271,852           | 265,875           |
| بطرح : مستردات                                      |        |      | (855,163)         | (670,058)         |
| بطرح : حصة معيدي التأمين                            |        |      | (1,720,669)       | (2,162,633)       |
| <b>صافي التعويضات المدفوعة</b>                      |        |      | <b>9,517,209</b>  | <b>8,759,959</b>  |
| صافي التغير في مخصص الادعاءات                       |        |      | (1,103,640)       | 533,863           |
| نفقات المرظفين الموزعة                              | 28     |      | 2,079,485         | 2,107,416         |
| مصاريف ادارية وعمومية موزعة                         | 29     |      | 468,903           | 516,498           |
| أقساط فائض الخسارة                                  |        |      | 227,940           | 225,145           |
| تكاليف اقتداء بوص                                   |        |      | 643,378           | 657,003           |
| مصاريف أخرى خاصة بالاكتتاب                          |        |      | 105,349           | 282,560           |
| <b>صافي عبء التعويضات</b>                           |        |      | <b>11,938,624</b> | <b>13,082,444</b> |
| نفقات المرظفين غير موزعة                            | 28     |      | 355,408           | 360,413           |
| استهلاكات واطفاءات                                  |        |      | 198,390           | 215,361           |
| مصاريف ادارية وعمومية غير موزعة                     | 29     |      | 97,125            | 106,099           |
| مخصص التقى في المديلين                              |        |      | 12,000            | 13,135            |
| مصاريف أخرى   | 30     |      | 7,075             | 5,480             |
| <b>أجمالي المصروفات</b>                             |        |      | <b>669,998</b>    | <b>700,488</b>    |
| ربح السنة قبل الضريبة                               |        |      | 343,092           | 268,512           |
| مخصص ضريبة الدخل                                    |        |      | (80,000)          | (150,000)         |
| مخصص ضريبة دخل سنوات سابقة                          |        |      | (221,000)         | (328,103)         |
| <b>ربح السنة بعد الضريبة</b>                        |        |      | <b>42,092</b>     | <b>(209,591)</b>  |
| ويعود إلى :   |        |      |                   |                   |
| مساهمي الشركة                                       |        |      | 42,092            | (209,591)         |
| <b>حصة السهم من ربح (خسارة) السنة</b>               | 31     |      | <b>0.005</b>      | <b>(0.026)</b>    |

المدير العام

داود حسن الكرد

رئيس مجلس الإدارة

ضررار يوسف الغانم

## قائمة الدخل الشامل المجمع للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2009

|   | الصحيح      | 2009        | 2008        |
|---|-------------|-------------|-------------|
|   | دينار اردني | دينار اردني | دينار اردني |
| ربح ( خسارة ) السنة بعد الضريبة                           |             | 42,092      | (209,591)   |
| يضاف : بنود الدخل الشامل الاخرى                           |             |             |             |
| فروقات ترجمة عملات أجنبية                                 |             | -           | -           |
| التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع |             | -           | -           |
| مجموع بنود الدخل الشامل الاخرى                            |             | -           | -           |
| مجموع الدخل الشامل للسنة                                  |             | 42,092      | (209,591)   |

المدير العام

داود حسن الكرد

رئيس مجلس الإدارة

ضررار يوسف الغانم

## التقرير السنوي 2009

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المجمعة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2009

| السنة المالية                                 | المجموع          |                  |                 |
|---|------------------|------------------|-----------------|
|   | دinar اردني      | دinar اردني      | دinar اردني     |
|   | رأسمال - المدخل  | إكتضاض الأجراري  | زيادة - الخسارة |
| <b>2009</b>                                   | <b>8,000,000</b> | <b>1,419,048</b> | <b>3,549</b>    |
| الرصيد في 1 كانون الثاني                      | 8,000,000        | 1,419,048        | 3,549           |
| مجموع الدخل الشامل                            | -                | -                | 42,092          |
| الموارد التي الاحتياطي الأجراري               | -                | 35,017           | (35,017)        |
| <b>الرصيد في 31 كانون الأول 2009 - بيان أ</b> | <b>8,000,000</b> | <b>1,454,065</b> | <b>10,624</b>   |
| <b>9,464,689</b>                              |                  |                  |                 |
| <hr/>   |                  |                  |                 |
| السنة السابقة                                 |                  |                  |                 |
| <b>2008</b>                                   |                  |                  |                 |
| الرصيد في 1 كانون الثاني                      | 8,000,000        | 1,391,649        | 880,539         |
| مجموع الدخل الشامل                            | -                | -                | (209,591)       |
| الموارد التي الاحتياطي الأجراري               | -                | 27,399           | (27,399)        |
| أرباح منفعة من بيع موجودات مالية للتجزء       | -                | -                | (640,000)       |
| أرباح موزعه على المساهمين                     | -                | -                | (640,000)       |
| <b>الرصيد في 31 كانون الأول 2008 - بيان أ</b> | <b>8,000,000</b> | <b>1,419,048</b> | <b>3,549</b>    |
| <b>9,422,597</b>                              |                  |                  |                 |

المدير العام  
دavid حسن الكرد

رئيس مجلس الادارة  
ضرار يومس الفائز

## قائمة التدفقات النقدية المجمعة لسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2009

| 2008        | 2009        |   |
|-------------|-------------|---|
| دينار اردني | دينار اردني | التدفق النقدي من عمليات التشغيل                                       |
| (209,591)   | 42,092      | ربح السنة بعد الضريبة   |
|             |             | تعديلات:  |
| 215,361     | 198,390     | الاهمالات   |
| 13,135      | 12,000      | ديون مشكوك في تحصيلها   |
| 1,463,980   | 527,371     | التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة                      |
| (462,986)   | (530,298)   | صافي مخصص الامساط الغير مكتسبة  |
| 1,102,239   | (1,103,640) | صافي مخصص الادعاءات تحت التسوية                                       |
| (480,663)   | 61,387      | صافي مخصص الحسابي   |
| (156,749)   | -           | مخصص الاخطار الكارثية   |
| (59,100)    | -           | مخصص الاخطار السارية  |
| 1,425,626   | (792,698)   | التدفقات النقدية من عملية التشغيل قبل التغير في بنود رأس المال العامل |
|             |             | التغير في الموجودات والمطلوبات:                                       |
| 284,280     | -           | الحركة على موجودات مالية متوفرة للبيع                                 |
| 1,420,980   | (1,680,379) | الحركة على موجودات مالية محققة بها المتاجرة                           |
| 108,000     | -           | الحركة على موجودات مالية محققة بها لتاريخ الاستحقاق                   |
| 5,190       | 84,274      | فروض حملة الوثائق   |
| 208,215     | 432,447     | التغير في شيكات برس التحصيل   |
| (636,839)   | (289,197)   | التغير في الذمم المدينة   |
| (45,582)    | (346,965)   | التغير في ذمم شركات التأمين المدينة                                   |
| (14,496)    | (10,426)    | التغير في الموجودات الأخرى  |
| 97,172      | 216,264     | التغير في الذمم الدائنة   |
| (45,338)    | 6,359       | مصاريف مستحقة   |
| 42,364      | 43,274      | التغير في المخصصات المختلفة   |
| 478,103     | 301,000     | مخصص ضريبة الدخل  |
| 356,601     | (44,122)    | التغير في ذمم شركات التأمين الدائنة                                   |
| (271,021)   | (282,127)   | التغير في المطلوبات الأخرى  |
| 3,413,255   | (2,362,296) | صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضريبة والرسوم المنقولة     |
| (515,328)   | (388,088)   | ضريبة دخل ورسوم مدفوعة  |
| 2,897,927   | (2,750,384) | صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل                               |
|             |             | التدفق النقدي من عمليات الاستثمار                                     |
| (174,845)   | (166,050)   | استثمارات عقارية  |
| (181,545)   | (130,147)   | التغير في الممتلكات والمعدات  |
| (16,188)    | -           | موجودات غير ملموسة  |
| (372,578)   | (296,197)   | صافي التدفق النقدي (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية                  |
| (640,000)   | -           | التدفق النقدي من عمليات التمويل                                       |
| (640,000)   | -           | ارباح موزعة على المسامعين   |
| 1,885,349   | (3,046,581) | صافي التدفق النقدي (المستخدم في) الأنشطة التمويلية                    |
| 7,270,730   | 9,156,079   | التغير في رصيد النقد والنقد المعادل                                   |
| 9,156,079   | 6,109,498   | رصيد النقد والنقد المعادل في بداية السنة                              |
|             |             | رصيد النقد والنقد المعادل في نهاية السنة                              |

تعد الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية وتقراً معها

المدير العام  
داود حسن الكرد

رئيس مجلس الإدارة  
ضرار يوسف الغانم

حساب ايرادات الاكتتاب لاعمال التامين على الحياة للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2009

| الاقساط المكتسبة                                  | داخل الاردن<br>دينار اردني | خارج الاردن<br>دينار اردني | المجموع<br>دينار اردني | المجموع<br>دينار اردني |
|---|----------------------------|----------------------------|------------------------|------------------------|
|   | 31/12/2009                 |                            |                        | 31/12/2008             |
| الاعمال المباشرة                                  | 1,598,605                  | 121,319                    | 1,719,924              | 3,131,984              |
| اعمال اعادة التامين                               | 690,207                    | 0                          | 690,207                | 740,403                |
| <b>اجمالي الاقساط</b>                             | <b>2,288,812</b>           | <b>121,319</b>             | <b>2,410,131</b>       | <b>3,872,387</b>       |
| يطرح  |                            |                            |                        |                        |
| اقساط اعادة التامين المحلية                       | (203,073)                  | 0                          | (203,073)              | (188,734)              |
| اقساط اعادة التامين الخارجية                      | (708,157)                  | (46,874)                   | (755,031)              | (911,263)              |
| <b>صافي الاقساط</b>                               | <b>1,377,582</b>           | <b>74,445</b>              | <b>1,452,027</b>       | <b>2,772,390</b>       |
| يضاف:   |                            |                            |                        |                        |
| رصيد اول المدة                                    | 0                          | 0                          | 0                      | 0                      |
| مخصص الاقساط غير المكتسبة                         | 0                          | 0                          | 0                      | 0                      |
| يطرح: حصة معيدي التامين                           | 0                          | 0                          | 0                      | 0                      |
| <b>صافي مخصص الاقساط غير المكتسبة</b>             | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>               | <b>0</b>               |
| المخصص الحسابي اول المدة                          | 1,440,080                  | 387,811                    | 1,827,891              | 2,200,039              |
| يطرح: حصة معيدي للتأمين                           | (204,494)                  | (23,630)                   | (228,124)              | (119,609)              |
| <b>صافي المخصص الحسابي</b>                        | <b>1,235,586</b>           | <b>364,181</b>             | <b>1,599,767</b>       | <b>2,080,430</b>       |
| يطرح  |                            |                            |                        |                        |
| رصيد اخر المدة                                    | 0                          | 0                          | 0                      | 0                      |
| مخصص الاقساط غير المكتسبة                         | 0                          | 0                          | 0                      | 0                      |
| يطرح: حصة معيدي التامين                           | 0                          | 0                          | 0                      | 0                      |
| <b>صافي مخصص الاقساط غير المكتسبة</b>             | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>               | <b>0</b>               |
| المخصص الحسابي اخر المدة                          | 1,513,120                  | 386,472                    | 1,899,592              | 1,827,891              |
| يطرح: حصة معيدي التامين                           | (214,863)                  | (23,575)                   | (238,438)              | (228,124)              |
| <b>صافي المخصص الحسابي</b>                        | <b>1,298,257</b>           | <b>362,897</b>             | <b>1,661,154</b>       | <b>1,599,767</b>       |
| التغير في مخصص الاخطار السارية                    | 0                          | 0                          | 0                      | 0                      |
| <b>صافي الابرائد المتحققة من الاقساط المكتسبة</b> | <b>1,314,911</b>           | <b>75,729</b>              | <b>1,390,640</b>       | <b>3,253,053</b>       |

## حساب تكلفة التعويضات لاعمال التأمين على الحياة للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2009

|                             | داخل الاردن<br>دينار اردني | خارج الاردن<br>دينار اردني | المجموع<br>دينار اردني | المجموع<br>دينار اردني |
|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------|------------------------|
|                             | 31/12/2009                 |                            |                        | 31/12/2008             |
| التعويضات المدفوعة          | 2,489,355                  | 2,783                      | 2,492,138              | 1,472,104              |
| استحقاق وتصفيات بوالص       | 245,337                    | 26,514                     | 271,851                | 265,875                |
| بطرح                        |                            |                            |                        |                        |
| المستردات                   | 0                          | 0                          | 0                      | 0                      |
| حصة معيدي التأمين المحلية   | (40,930)                   | 0                          | (40,930)               | (92,797)               |
| حصة معيدي التأمين الخارجية  | (342,026)                  | 0                          | (342,026)              | (258,692)              |
| صافي التعويضات المدفوعة     | 2,351,736                  | 29,297                     | 2,381,033              | 1,386,490              |
| بضاف                        |                            |                            |                        |                        |
| مخصص ادعاءات اخر المدة      |                            |                            |                        |                        |
| مبلغة                       | 842,074                    | 41,613                     | 883,687                | 1,597,313              |
| غير مبلغة                   | 0                          | 0                          | 0                      | 0                      |
| بطرح: حصة معيدي التأمين     | (479,981)                  | (2,683)                    | (482,664)              | (338,562)              |
| المستردات                   | 0                          | 0                          | 0                      | 0                      |
| صافي مخصص ادعاءات اخر المدة | 362,093                    | 38,930                     | 401,023                | 1,258,751              |
| بطرح                        |                            |                            |                        |                        |
| مخصص ادعاءات اول المدة      |                            |                            |                        |                        |
| مبلغة                       | 1,589,668                  | 7,645                      | 1,597,313              | 774,375                |
| غير مبلغة                   | 0                          | 0                          | 0                      | 0                      |
| بطرح: حصة معيدي التأمين     | (335,879)                  | (2,683)                    | (338,562)              | (372,582)              |
| المستردات                   | 0                          | 0                          | 0                      | 0                      |
| صافي مخصص ادعاءات اول المدة | 1,253,789                  | 4,962                      | 1,258,751              | 401,793                |
| صافي تكلفة التعويضات        | 1,460,040                  | 63,265                     | 1,523,305              | 2,243,448              |

حساب أرباح ( خسائر ) الاكتتاب لاعمال التامين على الحياة للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2009

|  | داخل الاردن<br>دينار اردني | خارج الاردن<br>دينار اردني | المجموع<br>دينار اردني | المجموع<br>دينار اردني |
|--|----------------------------|----------------------------|------------------------|------------------------|
|  | 31/12/2009                 |                            |                        | 31/12/2008             |
| صافي الإيرادات المتتحققة من الأقساط المكتتبة | 1,314,911                  | 75,729                     | 1,390,640              | 3,253,053              |
| بطرح:  |                            |                            |                        |                        |
| صافي تكلفة التعويضات                         | (1,460,040)                | (63,265)                   | (1,523,305)            | (2,243,448)            |
| بضاف:  |                            |                            |                        |                        |
| عمولات مفروضة                                | 155,657                    | 19,706                     | 175,363                | 211,164                |
| رسوم اصدار وثائق التامين                     | 654,235                    | 901                        | 655,136                | 6,652                  |
| إيرادات الاستثمار العائد لحساب الاكتتاب      | 7,751                      | 23,451                     | 31,202                 | (650,939)              |
| إيرادات أخرى                                 | 4,921                      | 472                        | 5,393                  | 16,123                 |
| مجموع الإيرادات                              | 677,435                    | 56,994                     | 734,429                | 592,605                |
| بطرح:  |                            |                            |                        |                        |
| عمولات مدفوعة                                | (120,391)                  | (7,949)                    | (128,340)              | (154,382)              |
| أقساط فائض الخسارة                           | 0                          | 0                          | 0                      | 0                      |
| مصاريف إدارية خاصة بحسب الاكتتاب             | (288,669)                  | (33,930)                   | (322,599)              | (438,223)              |
| التغير في مخصص الأخطار الكارثية              | 0                          | 0                          | 0                      | 0                      |
| التغير في مخصصات قيمة أخرى                   | 0                          | 0                          | 0                      | 0                      |
| مصاريف غير موزعه خاصة بحسب الاكتتاب          | (72,375)                   | (11,115)                   | (83,490)               | 0                      |
| مجموع المصروفات                              | (481,435)                  | (52,994)                   | (534,429)              | (592,605)              |
| ربح الاكتتاب                                 | 196,000                    | 4,000                      | 200,000                | 0                      |

## التقرير السنوي 2009

حساب إيراد الأكتتابي لأعمال الشاملات العامة داخل الأردن للسنة المنتهية في 31 كانون أول 2009

| البيان      | النفاذ      |             |             |             |          |             |             |           |             |             | الإيراد     |             |             |             |             |             |         |             |             |         |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------|-------------|-------------|-----------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------|-------------|-------------|---------|
|             | 2008        | 2009        | 2008        | 2009        | المليار  | 2008        | 2009        | المليار   | 2008        | 2009        | المليار     | 2008        | 2009        | المليار     | 2008        | 2009        | المليار | 2008        | 2009        | المليار |
|             | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | للسنة    | دينار أردني | دينار أردني | للسنة     | دينار أردني | دينار أردني | للسنة       | دينار أردني | دينار أردني | للسنة       | دينار أردني | دينار أردني | للسنة   | دينار أردني | دينار أردني | للسنة   |
| 11,081,269  | 8,903,830   | 409,351     | 196,597     | 775,358     | 761,773  | 0           | 422,024     | 443,540   | 49,759      | 917,256     | 938,384     | 1,288,535   | 659,962     | 7,247,229   | 5,875,331   |             |         |             |             |         |
| 1,366,669   | 1,112,002   | 0           | 0           | 0           | 0        | 0           | 0           | 0         | 7,696       | 7,484       | 556,205     | 249,798     | 5,728       | 53,483      | 797,040     | 801,327     |         |             |             |         |
| 12,447,938  | 10,015,832  | 409,351     | 196,597     | 775,358     | 761,773  | 0           | 422,024     | 451,236   | 57,243      | 1,473,461   | 1,188,032   | 1,294,263   | 713,445     | 8,044,269   | 6,676,658   |             |         |             |             |         |
| (1,435,048) | (1,112,738) | 0           | 0           | 0           | 0        | 0           | (10,497)    | (18,580)  | (6,808)     | (103,710)   | (73,025)    | (7,468)     | 0           | (1,305,290) | (1,022,458) |             |         |             |             |         |
| (2,407,724) | (1,717,053) | 13,456      | 3,379       | 0           | 0        | 0           | (118,111)   | (146,146) | (32,105)    | (1,206,116) | (1,023,532) | (1,058,678) | (542,833)   | (10,240)    | (3,851)     |             |         |             |             |         |
| 8,605,166   | 7,185,991   | 422,807     | 199,976     | 775,358     | 761,773  | 0           | 293,416     | 286,510   | 18,330      | 163,635     | 91,535      | 228,117     | 170,612     | 6,728,739   | 5,650,349   |             |         |             |             |         |
| 5,826,549   | 5,384,974   | 948,921     | 900,534     | 68,209      | 43,841   | 0           | 0           | 15,213    | 181,269     | 667,790     | 612,233     | 247,128     | 390,371     | 3,879,288   | 3,256,726   |             |         |             |             |         |
| (1,392,541) | (1,446,606) | (262,061)   | (120,882)   | 0           | 0        | 0           | 0           | (7,185)   | (35,112)    | (505,238)   | (535,793)   | (170,299)   | (337,458)   | (447,758)   | (417,361)   |             |         |             |             |         |
| 4,444,008   | 3,938,368   | 686,860     | 779,652     | 68,209      | 43,841   | 0           | 0           | 8,028     | 146,157     | 162,552     | 76,440      | 76,829      | 52,913      | 3,431,530   | 2,899,365   |             |         |             |             |         |
| (5,384,975) | (4,151,625) | (900,534)   | (675,619)   | (43,841)    | (58,499) | 0           | (150,236)   | (181,259) | (27,390)    | (612,233)   | (559,426)   | (390,371)   | (119,971)   | (3,256,727) | (2,520,484) |             |         |             |             |         |
| 1,446,607   | 996,744     | 120,882     | 45,305      | 0           | 0        | 0           | 29,781      | 35,112    | 18,246      | 535,793     | 553,626     | 337,458     | 96,995      | 417,362     | 252,791     |             |         |             |             |         |
| (3,938,368) | (3,154,881) | (779,652)   | (630,314)   | (43,841)    | (58,499) | 0           | (120,455)   | (146,157) | (9,144)     | (76,440)    | (45,800)    | (52,913)    | (22,976)    | (2,899,365) | (2,267,693) |             |         |             |             |         |
| 9,100,806   | 7,989,478   | 330,015     | 349,314     | 799,726     | 747,115  | 0           | 172,961     | 148,381   | 155,343     | 249,747     | 122,175     | 252,033     | 200,549     | 7,320,904   | 6,222,021   |             |         |             |             |         |

## التقرير السنوي 2009

### حساب تكاليف التأمينات وأعمال التأمينات العامة داخل الأردن لسنة المنتهية في 31 كانون أول 2009

| المجموع                 | الإجمالي    |             | النفقات الأخرى |             |             |             | النفقات الأخرى الأخرى |             |                         |             | النفقات الدخلية |                                  |
|-------------------------|-------------|-------------|----------------|-------------|-------------|-------------|-----------------------|-------------|-------------------------|-------------|-----------------|----------------------------------|
|                         | 2008        | 2009        | 2008           | 2009        | 2008        | 2009        | 2008                  | 2009        | 2008                    | 2009        | 2008            | 2009                             |
|                         | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني    | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني           | دينار أردني | دينار أردني             | دينار أردني | دينار أردني     | دينار أردني                      |
| (9,016,343) (8,755,502) | (488,313)   | (860,920)   | (732,561)      | (739,733)   | 0           | (117,764)   | (86,981)              | (183,845)   | (716,269)               | (616,127)   | (133,669)       | (220,556)                        |
| 657,499                 | 852,514     | 113,891     | 192,204        | 48,642      | 59,430      | 0           | 0                     | 91          | 150                     | 10,741      | 12,104          | 2,904                            |
| 325,305                 | 280,683     | 0           | 0              | 0           | 0           | 0           | 0                     | 0           | 0                       | 1,432       | 63              | 0                                |
| 1,277,500               | 1,017,581   | 206,242     | 185,644        | 0           | 0           | 4,500       | 56,279                | 67,040      | 613,255                 | 569,299     | 108,023         | 172,516                          |
| (6,756,039) (6,594,724) | (168,180)   | (483,072)   | (679,703)      | 0           | (13,284)    | (116,655)   | (90,841)              | (34,661)    | (22,682)                | (37,069)    | (5,759,906)     | (5,230,300)                      |
| (5,957,291) (5,430,973) | (400,000)   | (679,130)   | (5,732)        | (1,836)     | 0           | (36,695)    | (152,365)             | (110,246)   | (1,625,402)             | (1,308,494) | (286,738)       | (298,937)                        |
| (485,450) (363,625)     | (5,000)     | (5,000)     | (56,068)       | (37,356)    | 0           | (5,886)     | (7,472)               | (364)       | (3,180)                 | (2,599)     | (4,495)         | (3,397)                          |
| 2,274,113               | 2,089,932   | 0           | 0              | 0           | 0           | 19,258      | 59,056                | 70,110      | 1,534,688               | 1,245,644   | 285,292         | 271,784                          |
| 326,164                 | 311,661     | 0           | 0              | 0           | 0           | 0           | 0                     | 0           | 0                       | 0           | 0               | 0                                |
| (3,842,464) (3,383,005) | (405,000)   | (684,130)   | (39,192)       | 0           | (23,303)    | (100,782)   | (60,500)              | (93,874)    | (65,449)                | (55,941)    | (31,550)        | (3,125,067) (2,478,881)          |
| 5,728,804               | 5,987,291   | 400,000     | 19,021         | 5,733       | 0           | 0           | 159,255               | 152,365     | 1,162,020               | 1,625,401   | 147,850         | 286,738                          |
| 510,160                 | 485,450     | 5,000       | 5,000          | 74,217      | 56,068      | 0           | 0                     | 3,791       | 7,472                   | 3,160       | 5,275           | 4,495                            |
| (1,931,801) (2,274,113) | 0           | 0           | 0              | 0           | 0           | 0           | (84,478)              | (59,055)    | (1,082,747) (1,534,688) | (117,499)   | (235,292)       | (646,877) (445,078)              |
| (214,579) (326,164)     | 0           | 0           | 0              | 0           | 0           | 0           | 0                     | 0           | 0                       | 0           | 0               | (214,579) (326,164)              |
| 4,092,784               | 3,842,464   | 405,000     | 93,238         | 61,801      | 0           | 0           | 78,568                | 100,782     | 82,197                  | 93,873      | 35,626          | 55,941                           |
| (6,505,719) (6,135,255) | (168,180)   | (762,202)   | (652,481)      | (657,994)   | 0           | (36,567)    | (52,725)              | (76,373)    | (102,518)               | (62,237)    | (42,997)        | (12,678) (5,486,818) (4,584,114) |

## 2009 التقرير السنوي

حساب أرباح ( خسائر ) الأكتاب لأعمال التأمينات العاملة داخل الأردن السنة المنتهية في 31 كانون أول 2009

| النوع                             | السنة       |             | السنة       |             | النوع       |             |             |
|-----------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                                   | 2008        | 2009        | 2008        | 2009        | 2008        | 2009        | 2008        | 2009        | 2008        | 2009        | 2008        | 2009        | 2008        | 2009        | 2008        | 2009        |             |
|                                   | دينار أردني |
| صافي الأدوات من الأكتاب المتبقية  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| صافي تكاليف التأمينات             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| عمولات مفتوحة                     |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| رسوم إصدار وثائق التأمين          |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| أموال المستثمرين الحسابات الأكتاب |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| أموال آخرين                       |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| مجموع الأدوات                     |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| عمولات مفتوحة                     |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| أقساط فائض خسارة                  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| مأرب إدارة                        |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| مارب أخرى                         |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| مجموع المصروفات                   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| (ربح / خسارة) الأكتاب             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| (ربح / خسارة) الأكتاب             | 1,194,924   | 539,394     | 94,932      | (50,473)    | 37,839      | (74,822)    | 0           | 95,893      | 80,559      | 75,872      | 300,967     | 107,189     | 286,039     | 194,819     | 314,578     | 190,916     |             |

حساب أرباح الائتمان لأعمال التأمينات العامة خارج الأردن للسنة المنتهية في 31 كانون أول 2009

| الربح - دينار أردني                  |                  | المبلغ - دينار أردني |               | المبلغ - دينار أردني |                | المبلغ - دينار أردني |               | المبلغ - دينار أردني |              | المبلغ - دينار أردني |                  | المبلغ - دينار أردني |      |
|--------------------------------------|------------------|----------------------|---------------|----------------------|----------------|----------------------|---------------|----------------------|--------------|----------------------|------------------|----------------------|------|
| 2008                                 | 2009             | 2008                 | 2009          | 2008                 | 2009           | 2008                 | 2009          | 2008                 | 2009         | 2008                 | 2009             | 2008                 | 2009 |
| 1,116,570                            | 1,538,632        | 37,964               | 50,753        | 152,713              | 166,514        | 89,360               | 78,726        | 23,609               | 24,132       | 812,924              | 1,218,507        |                      |      |
| 0                                    | 0                | 0                    | 0             | 0                    | 0              | 0                    | 0             | 0                    | 0            | 0                    | 0                |                      |      |
| 1,116,570                            | 1,538,632        | 37,964               | 50,753        | 152,713              | 166,514        | 89,360               | 78,726        | 23,609               | 24,132       | 812,924              | 1,218,507        |                      |      |
|                                      |                  |                      |               |                      |                |                      |               |                      |              |                      |                  |                      |      |
| 0                                    | 0                | 0                    | 0             | 0                    | 0              | 0                    | 0             | 0                    | 0            | 0                    | 0                |                      |      |
| (129,192)                            | (124,662)        | 0                    | 0             | (29,549)             | (38,389)       | (80,449)             | (66,928)      | (19,194)             | (19,345)     | 0                    | 0                |                      |      |
| <b>987,378</b>                       | <b>1,413,970</b> | <b>37,964</b>        | <b>50,753</b> | <b>123,164</b>       | <b>128,125</b> | <b>8,911</b>         | <b>11,798</b> | <b>4,415</b>         | <b>4,787</b> | <b>812,924</b>       | <b>1,218,507</b> |                      |      |
|                                      |                  |                      |               |                      |                |                      |               |                      |              |                      |                  |                      |      |
| 421,418                              | 457,287          | 0                    | 0             | 38,377               | 48,459         | 23,507               | 23,016        | 3,495                | 7,031        | 356,039              | 378,781          |                      |      |
| (32,587)                             | (35,803)         | 0                    | 0             | (8,443)              | (9,372)        | (21,392)             | (20,715)      | (2,752)              | (5,716)      | 0                    | 0                |                      |      |
| <b>388,831</b>                       | <b>421,484</b>   | <b>0</b>             | <b>0</b>      | <b>29,934</b>        | <b>39,087</b>  | <b>2,115</b>         | <b>2,301</b>  | <b>743</b>           | <b>1,315</b> | <b>356,039</b>       | <b>378,781</b>   |                      |      |
|                                      |                  |                      |               |                      |                |                      |               |                      |              |                      |                  |                      |      |
| (457,287)                            | (719,381)        | 0                    | 0             | (48,459)             | (76,444)       | (23,016)             | (27,806)      | (7,031)              | (4,362)      | (378,781)            | (610,769)        |                      |      |
| 35,803                               | 44,707           | 0                    | 0             | 9,372                | 17,582         | 20,715               | 23,635        | 5,716                | 3,490        | 0                    | 0                |                      |      |
| (421,484)                            | (674,674)        | 0                    | 0             | (39,087)             | (58,862)       | (2,301)              | (4,171)       | (1,315)              | (872)        | (378,781)            | (610,769)        |                      |      |
| <b>954,725</b>                       | <b>1,160,780</b> | <b>37,964</b>        | <b>50,753</b> | <b>114,011</b>       | <b>108,350</b> | <b>8,725</b>         | <b>9,928</b>  | <b>3,843</b>         | <b>5,230</b> | <b>790,182</b>       | <b>986,519</b>   |                      |      |
|                                      |                  |                      |               |                      |                |                      |               |                      |              |                      |                  |                      |      |
| صافي الأرباح من الأقساط غير المكتسبة |                  |                      |               |                      |                |                      |               |                      |              |                      |                  |                      |      |

## التقرير السنوي 2009

حسب مكملة التمويلات لأعمال المؤسسات العامة خارج الأردن للسنة المنتهية في 31 ديسمبر أول 2009

| التجزء    | الظروف      |             | المدخر والاحتياطي |             | التمويل والانصراف الأخرى |             | الدين       |             | المرجع      |             |
|-----------|-------------|-------------|-------------------|-------------|--------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|           | 2008        | 2009        | 2008              | 2009        | 2008                     | 2009        | 2008        | 2009        | 2008        | 2009        |
|           | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني       | دينار أردني | دينار أردني              | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني |
| (838,328) | (573,548)   | (34,654)    | (49,351)          | (50,967)    | (42,920)                 | (9,739)     | (22,120)    | (3,479)     | (5,968)     | (739,489)   |
| 12,559    | 2,649       | 0           | 0                 | 0           | 0                        | 0           | 0           | 0           | 0           | 12,559      |
| 0         | 0           | 0           | 0                 | 0           | 0                        | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| 208,339   | 29,449      | 0           | 0                 | 10,295      | 4,621                    | 8,191       | 20,004      | 2,869       | 4,824       | 186,984     |
| (617,430) | (541,450)   | (34,654)    | (49,351)          | (40,672)    | (38,299)                 | (1,548)     | (2,116)     | (610)       | (1,144)     | (539,946)   |
| (841,646) | (1,092,167) | 0           | 0                 | (223,438)   | (228,464)                | (85,465)    | (133,923)   | (7,790)     | (3,084)     | (524,953)   |
| (15,459)  | (52,657)    | 0           | 0                 | (718)       | (2,562)                  | (446)       | (236)       | (115)       | (96)        | (14,180)    |
| 132,660   | 206,832     | 0           | 0                 | 30,522      | 25,392                   | 70,486      | 112,283     | 6,300       | 2,467       | 25,352      |
| (724,445) | (937,992)   | 0           | 0                 | (193,634)   | (205,634)                | (15,426)    | (21,876)    | (1,605)     | (713)       | (513,781)   |
| 1,059,674 | 842,925     | 0           | 0                 | 211,363     | 224,156                  | 86,160      | 85,911      | 8,831       | 7,905       | 753,320     |
| 0         | 14,180      | 0           | 0                 | 0           | 0                        | 0           | 0           | 0           | 0           | 14,180      |
| (262,454) | (132,660)   | 0           | 0                 | (27,545)    | (30,522)                 | (70,197)    | (70,486)    | (7,132)     | (6,300)     | (157,580)   |
| 0         | 0           | 0           | 0                 | 0           | 0                        | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| 797,220   | 724,445     | 0           | 0                 | 183,818     | 193,634                  | 15,425      | 1,699       | 1,605       | 595,740     | 513,781     |
| (544,655) | (754,997)   | (34,654)    | (49,351)          | (50,488)    | (50,299)                 | (1,010)     | (8,567)     | (516)       | (457,987)   | (646,528)   |

## 2009 التقرير السنوي

حسب ارباح ( خسائر ) استئباب اعمال التمثيل العالميةخارج الاردن لسنة المنتهية في 31 كانون أول 2009

| البعض                               | المدخر      |             | المصروف     |             | الربح والاضرار الأخرى |             | المبسرى ونسل |             | المردك      |             |
|-------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|
|                                     | 2008        | 2009        | 2008        | 2009        | 2008                  | 2009        | 2008         | 2009        | 2008        | 2009        |
| دينار اردني                         | دينار اردني | دينار اردني | دينار اردني | دينار اردني | دينار اردني           | دينار اردني | دينار اردني  | دينار اردني | دينار اردني | دينار اردني |
| 954,725                             | 1,160,780   | 37,964      | 50,753      | 114,011     | 108,350               | 8,725       | 9,928        | 3,843       | 5,230       | 790,182     |
| (544,655)                           | (754,997)   | (34,654)    | (49,351)    | (50,488)    | (50,299)              | (1,010)     | (8,567)      | (516)       | (252)       | (457,987)   |
| 35,442                              | 33,801      | 0           | 0           | 7,627       | 9,662                 | 20,251      | 16,522       | 7,564       | 7,617       | 0           |
| 219,729                             | 290,912     | 51          | 234         | 61,758      | 56,831                | 26,275      | 26,428       | 10,155      | 9,327       | 121,490     |
| 0                                   | 0           | 0           | 0           | 0           | 0                     | 0           | 0            | 0           | 0           | 198,092     |
| 0                                   | 0           | 0           | 0           | 0           | 0                     | 0           | 0            | 0           | 0           | 0           |
| 665,241                             | 730,496     | 3,361       | 1,636       | 132,908     | 124,544               | 54,241      | 44,311       | 21,046      | 21,922      | 453,685     |
| (63,094)                            | (100,137)   | 0           | 0           | (8,221)     | (9,906)               | (3,575)     | (4,518)      | (2,245)     | (2,018)     | (49,063)    |
| (34,683)                            | (54,504)    | 0           | 0           | 0           | 0                     | 0           | 0            | 0           | (134)       | (260)       |
| (428,466)                           | (430,314)   | (14,568)    | (14,194)    | (58,602)    | (46,570)              | (34,290)    | (22,017)     | (9,059)     | (6,749)     | (340,784)   |
| 0                                   | 0           | 0           | 0           | 0           | 0                     | 0           | 0            | 0           | 0           | 0           |
| 0                                   | 0           | 0           | 0           | 0           | 0                     | 0           | 0            | 0           | 0           | 0           |
| (526,243)                           | (584,955)   | (14,568)    | (14,194)    | (66,823)    | (56,476)              | (37,865)    | (26,535)     | (11,438)    | (9,027)     | (395,549)   |
| 138,998                             | 145,541     | (11,207)    | (12,558)    | 66,085      | 68,068                | 16,376      | 17,776       | 9,608       | 12,895      | 58,136      |
| مجموع المدروبات                     |             |             |             |             |                       |             |              |             |             | 59,360      |
| دعاً ( فضل ) الاكتتاب               |             |             |             |             |                       |             |              |             |             | —           |
| صافي الأداء من الأقساط المستتبعة    |             |             |             |             |                       |             |              |             |             | 986,519     |
| صافي تكاليف التموضبات               |             |             |             |             |                       |             |              |             |             | (646,528)   |
| عمولات مقرضة                        |             |             |             |             |                       |             |              |             |             | —           |
| رسوم اصدار وتألق المليون            |             |             |             |             |                       |             |              |             |             | —           |
| الإيدادات التي تتبار لمصلحة المكتتب |             |             |             |             |                       |             |              |             |             | —           |
| الإيدادات الأخرى                    |             |             |             |             |                       |             |              |             |             | —           |
| مجموع الأداء                        |             |             |             |             |                       |             |              |             |             | 538,083     |
| صادرات مدفوعة                       |             |             |             |             |                       |             |              |             |             | —           |
| الإيدادات ذات نفس خمسة              |             |             |             |             |                       |             |              |             |             | —           |
| مقدمة ارتداد                        |             |             |             |             |                       |             |              |             |             | —           |
| التنفيذ في شخص المكتتب              |             |             |             |             |                       |             |              |             |             | —           |
| مقدمة ارتداد                        |             |             |             |             |                       |             |              |             |             | —           |
| التنفيذ في شخص المكتتب              |             |             |             |             |                       |             |              |             |             | —           |
| مقدمة ارتداد                        |             |             |             |             |                       |             |              |             |             | —           |
| مجموع المدروبات                     |             |             |             |             |                       |             |              |             |             | —           |

ايضاحات حول القوائم المالية .

#### ١- عام

أ - تأسست شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث عام 1980 وسجلت كشركة مساهمة عامة اردنية تحت رقم 149 برأس المال المصرح به ومدفوع يبلغ 2,000,000 دينار اردني مقسمة الى 2,000,000 سهم قيمة كل سهم دينار اردني وتم زيادة راس المال الشركة ليصبح 8,000,000 دينار اردني على النحو التالي :

- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 12/04/1997 زيادة رأس المال الشركة ليصبح 2,200,000 دينار اردني برسملة مبلغ 200,000 دينار اردني من الارباح المدورة .
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 30/03/1998 زيادة رأس المال الشركة ليصبح 2,640,000 دينار اردني برسملة مبلغ 440,000 دينار اردني من الارباح المدورة .
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 11/04/1999 زيادة رأس المال الشركة ليصبح 3,000,000 دينار اردني برسملة مبلغ 360,000 دينار اردني من الارباح المدورة .
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 19/04/2001 زيادة رأس المال الشركة ليصبح 3,300,000 دينار اردني برسملة مبلغ 300,000 دينار اردني من الارباح المدورة .
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 18/04/2002 زيادة رأس المال الشركة ليصبح 3,564,000 دينار اردني برسملة مبلغ 264,000 دينار اردني من الارباح المدورة .
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 21/04/2004 زيادة رأس المال الشركة ليصبح 4,000,000 دينار اردني برسملة مبلغ 436,000 دينار اردني من الارباح المدورة .
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 14/04/2005 زيادة رأس المال الشركة ليصبح 5,000,000 دينار اردني برسملة مبلغ 1,000,000 دينار اردني من الارباح المدورة .
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 23/02/2006 زيادة رأس المال الشركة ليصبح 8,000,000 دينار اردني برسملة مبلغ 3,000,000 دينار اردني من الارباح المدورة .

تقوم الشركة بممارسة كافة اعمال التأمين وحسب اجازة ممارسة اعمال التأمين الممنوحة من هيئة التأمين لفروع التأمين التالية :

■ اعمال التأمين على الحياة:

- اجازة فرع التأمين على الحياة
- اجازة فرع التأمين السنوي او التقاعدي
- اجازة فرع التأمينات المرتبطة استثماراً
- اجازة فرع التأمين الصحي الدائم .

■ اعمال التأمينات العامة:

- اجازة فرع التأمين الطبي .
- اجازة فرع التأمين البحري والنقل .
- اجازة تأمين الطيران .
- اجازة التأمين من الحرائق والاضرار الاخرى للممتلكات .
- اجازة تأمين المركبات
- اجازة فرع تأمين الحوادث
- اجازة التأمين من المسؤولية.
- اجازة فرع تأمين الائتمان .
- اجازة فرع تأمين المساعدة .

ب. تم الموافقة على القوائم المالية المرفقة من قبل مجلس الادارة في جلسته المنعقدة بتاريخ 27/03/2010 وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

2- اهم السياسات المحاسبية

اسس اعداد البيانات المالية

■ تم اعداد القوائم المالية المجمعة للشركة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً لقوانين المحاسبة المحلية النافذة وبموجب النماذج الموضوعة من هيئة التأمين .

■ تم اعداد القوائم المالية المجمعة وفقاً لمبدأ التكالفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتأخرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية ، وكذلك تم اظهار الموجودات والمطلوبات المالية المحظوظ لها بالقيمة العادلة .

■ ان الدينار الاردني هو عملة اظهار القوائم المالية المجمعة والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة .

■ ان السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء طريقة توزيع المصروفات الادارية العمومية على فروع التأمين المختلفة والتي لم ينبع عنها تأثير على القوائم المالية للفترة الحالية والسابقة .

**تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة**

قامت الشركة خلال العام بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ( IASB ) وعن لجنة

تفسير معايير التقارير المالية ( IFRIC ) التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية التي يسري مفعولها اعتباراً من الأول من كانون الثاني 2005 ان تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها لم ينبع عنه تأثير جوهري على المبالغ المالية لفترات المحاسبة الحالية والسابقة .

كما أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معايير المحاسبة الدولية والتقارير المالية القائمة وتفسيرات التقارير المالية الدولية ، وترى ادارة الشركة ان تطبيق هذه التعديلات والتفسيرات لن يكون له تأثير جوهري على القوائم المالية .

### التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتتبعة للسنة متماشة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء : ان الشركة قامت اعتبارا من أول كانون الثاني 2008 بتطبيق معايير التقارير المالية الجديدة والتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة والتفسيرات التالية ، هذا ولم ينبع عن تطبيق المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات أي أثر على المركز المالي والأداء المالي للشركة وإنما نتج عنها افصالات إضافية، كما طرأ تغير على طريقة توزيع المصارييف العمومية والإدارية ولم ينبع عن ذلك أي أثر على نتائج عمل الشركة.

### موجودات مالية للمتاجرة .

- تمثل الموجودات المالية للمتاجرة استثمارات في أسهم شركات أخرى مدرجة في بورصة عمان وبورصة فلسطين .
- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على بيان الدخل عند الشراء) ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة ، ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القسمة العادلة في قائمة الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية .
- يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو العوائد في قائمة الدخل عند تحقيقها (أقرارها من الهيئة العامة للمساهمين) .
- لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من أو إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية، ولا يجوز تصنيف أي أدوات ملكية ليس لها اسعار في اسوق نشطة وتدوالات نشطة ضمن هذا البند .
- يتم تصنيف الموجودات المالية بعرض المتاجرة اذا :
  - تم اقتناها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب أو .
  - تمثل جزء من محفظة أدوات مالية معلومة تديرها الشركة وتشمل على نموذج فعلي لاداة مالية تحقق ارباح على المدى القصير ، أو
  - تمثل نوع من المشتقات التي لا تعتبر اداته تحوط .

### موجودات مالية متوفرة للبيع .

تمثل الموجودات المالية المتوفرة للبيع استثمارات الشركة في أسهم شركات أخرى محلية وخارجية غير مدرجة في بورصة عمان أو البورصات العربية .

- تقيد الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالتكلفة عند الاقتناء مضافا إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية ، وتقيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عند إعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق الملكية وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو تدني قيمتها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقا في حقوق الملكية والتي تخصل هذه الموجودات ، يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقا في قائمة الدخل اذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني ، حيث يتم استرجاع خسائر التدني لأدوات الدين من خلال قائمة الدخل ، في حين يتم استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة وتظهر الاستثمارات المتوفرة للبيع التي يتذرع عمليا قياس القيمة العادلة لها بشكل يعتمد عليه بالكلفة .

- يتم تسجيل الارباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الدين ( التي تحصل فوائد ) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل الموحد في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية .
- يتم تسجيل الارباح الموزعة الناتجة من الاستثمارات المتوفرة للبيع في قائمة الدخل عندما يتم تحقّقها . في حال استبعاد الاستثمار او وجود انخفاض مستمر في القيمة ، فإن الارباح او الخسائر نتيجة تقييمه سابقاً والمتباينة ضمن مخصص اعادة تقييم استثمارات يتم ادراجها ضمن قائمة الدخل .
- يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعالة كما يسجل التدفق في قيمة الموجودات في قائمة الدخل عند حدوثه .
- لا يجوز اعادة تصنيف اي موجودات مالية من او الى هذا البند الا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية .

#### **موجودات مالية محفظ بها بتاريخ الاستحقاق**

- تمثل الموجودات المالية المحفظ بها بتاريخ الاستحقاق استثمارات في سندات خزينة واسناد قروض . وهي موجودات مالية ذات دفعات ثابتة او محددة وتتوفر لدى الشركة النية والقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق .
- لا يجوز اعادة تصنيف اي موجودات مالية من او الى هذا البند الا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية .
- يتم قيد الاستثمار المحفظ بها بتاريخ الاستحقاق بالتكلفة عند الشراء مضافاً اليها مصاريف الاقتناء ، وتطفأ العلاوة / الخصم (إن وجدت ) باستخدام طريقة الفائدة الفعالة قيداً على الفائدة او لحسابها وتطرح أي مخصصات ناتجة عن التدفق في قيمة هذه الاستثمارات تؤدي الى عدم امكانية استرداد الاستثمار او جزء منه ، ويتم تسجيل أي تدفق في قيمتها في قائمة الدخل .

#### **تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية**

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجر ( تاريخ التزام الشركة ببيع او شراء الموجودات المالية ) .

#### **القيمة العادلة**

- ان اسعار الاغلاق ( شراء موجودات / بيع مطلوبات ) بتاريخ القوائم المالية في اسوق نشطة تمثل القيمة العادلة لادوات المالية التي لها اسعار سوقية .
- في حال عدم توفر اسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الادوات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها .
  - مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لاداة مالية مشابهة لها الى حد كبير .
  - تحليل التدفقات النقدية المستقبلية و خصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في ادابة مالية مشابهة لها .
  - نماذج تسعير الخيارات .
- تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية وابية مخاطر او منافع متوقعة عند تقدير قيمة الادوات المالية ، وفي حال وجود ادوات مالية يتغير قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم اظهارها بالتكلفة بعد تنزيل اي تدفق في قيمتها .

### التدني في قيمة الموجودات المالية :

تقوم الشركة بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ القوائم المالية لتحديد فيما إذا كانت هناك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افراديا او على شكل مجموعة ، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدلي.

يتم تحديد مبلغ التدلي كما يلى :

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطافأة : يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي .

- تدني الموجودات المالية المترفة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة : يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة : يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة .

يتم تسجيل التدلي في القيمة في قائمة الدخل كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدلي السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل باستثناء التدلي في اسهم الشركات المترفة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المترافق في القيمة العادلة .

### الاستثمارات العقارية :

تظهر الاستثمارات العقارية بالتكلفة بعد طرح الاملاك المترافق (باستثناء الارضي) ويتم احتلال هذه الاستثمارات على مدى عمرها الانتحاجي بنسبة مئوية محددة يتم تسجيل أي تدلي في قيمتها في قائمة الدخل ، يتم تسجيل الاملاك او المصارييف التشغيلية لهذه الاستثمارات في قائمة الدخل .

يتم تقييم الاستثمارات العقارية بتاريخ كل قوائم مالية ويتم الاصلاح عن قيمتها العادلة في اى صاحب الاستثمارات العقارية .

### النقد وما في حكمه .

يمثل النقد وما في حكمه نقد في الصندوق والارصدة لدى البنك وودائع لدى البنك وباستحقاقات لاتتجاوز ثلاثة أشهر بعد تنزيل حسابات البنوك الدائنة والارصدة مقيدة المسحب .

### نجم معيدي التأمين

تحسب حصة معيدي التأمين من اقساط التأمين والتعويضات المنفوعة والمحصصات الفنية وكافة الحقوق والالتزامات المترتبة عن اعادة التأمين بناء على العقود المبرمة بين الشركة ومعيدي التأمين ووفقا لاساس الاستحقاق .

### التدلي في قيمة الموجودات اعادة التأمين

اذا كان هناك أي مؤشر يدل على انخفاض في قيمة موجودات اعادة التأمين الخاصة بالشركة صاحبة العقود المعاد تأمينها ، عندها على الشركة تخفيض القيمة الحالية لثلك العقود وتسجيل خسارة التدلي في قائمة الدخل . يتم الاعتراف بالتدلي في الحالات التالية فقط :

- 1- وجود دليل موضوعي نتيجة حدث حصل بعد تسجيل موجودات اعادة التأمين يؤكد على عدم قدرة الشركة على تحصيل كل المبالغ المستحقة تحت شروط العقد .
- 2- يوجد لذلك الحدث اثر يمكن قياسه بشكل واضح وموثوق على المبالغ التي ستقوم الشركة بتحصيلها من معيدي التأمين .

### تكليف اقتناء بواسطه التأمين

تمثل تكليف اقتناء بواسطه التأمين التكاليف التي تتکبدها الشركة مقابل بيع او اكتتاب او بدء عقود تأمين جديدة ويتم تسجيل تكليف اقتناه في قائمة الدخل .

## ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بـالتكلفة بعد تنزيل الاهلاك المترافقه وآية خسائر تدني متراكمه ، ويتم اهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الارضي ) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الانتاجي المتوقع لها باستخدام النسبة السنوية التالية ، ويتم تسجيل مصروف الاهلاك في قائمة الدخل .

مباني /تحسينات مأجور : 2%

وسائل نقل %15 :

أجهزة الحاسوب الآلي %20 :

اثاث %12 :

يتم احتساب اهلاك الممتلكات والمعدات عندما تكون جاهزة للاستخدام للاغراض المنوي استعمالها ( يجب اظهار كامل قيمة مصروف الاهلاك للفترة ضمن البند المخصص لذلك في قائمة الدخل .

تظهر الممتلكات والمعدات قيد الانشاء ، لاستعمال الشركة بالتكلفة بعد تنزيل آية خسائر تدني في قيمتها .

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدنى في قائمة الدخل .

- يتم مراجعة العمر الانتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام ، فإذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعددة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات .

- تظهر الارباح او الخسائر الناتجة عن استبعاد او حذف اي من الممتلكات والمعدات ، والتي تمثل الفرق بين المبلغ المتحصل من البيع والقيمة الدفترية للاصل في قائمة الدخل .

- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها او عندما لا يعود اي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها او من التخلص منها .

## الموجودات المالية المرهونة

وهي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح اطراف اخرى مع وجود حق للطرف الاخر بالتصرف فيها ( بيع او اعادة رهن ) يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الاصلي .

## الموجودات غير الملموسة الاخرى

- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقييد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها ، اما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة اخرى غير الاندماج ف يتم تسجيلها بالتكلفة .

- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على اساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة او لفترة غير محددة ، ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل ، اما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدنى في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل اي تدنى في قيمتها في قائمة الدخل .

- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة داخليا في الشركة ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس الفترة .

- يتم مراجعة آية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء آية تعديلات على الفترات اللاحقة .

**المخصصات**

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة الالتزام في تاريخ القوائم المالية ذاته عن احداث سابقة وان تسديد الالتزام محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه .

تمثل المبالغ المعترف بها كمخصصات افضل تقدير للمبالغ المطلوبة لتسوية الالتزام كما في تاريخ القوائم المالية مع الاخذ بعين الاعتبار المخاطر وعدم اليقين المرتبط بالالتزام ، عندما يتم تحديد قيمة المخصص على اساس التدفقات النقدية المقدرة لتسوية الالتزام الحالي فان قيمته الدفترية تمثل القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية .

عندما يكون من المتوقع ان يتم استرداد بعض لو كافه المنافع الاقتصادية المطلوبة من اطراف اخرى لتسوية المخصص ، يتم الاعتراف بالذمة المدينة ضمن الموجودات اذا كان استلام التعويضات فعلياً مؤكد ويتمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه .

**أ- المخصصات الفنية**

يتم رصد المخصصات الفنية والاحتفاظ بها وفقاً لتعليمات هيئة التامين وذلك كما يلي :

- 1- يحسب مخصص الاقساط غير المكتسبة لاعمال التامينات العامة على اساس عدد الايام المتبقية لانتهاء مدة وثيقة التامين وعلى اعتبار ان عدد ايام السنة 365 يوم ويسنثى من ذلك اجازة التامين البحري والنقل حيث يحسب على اساس الاقساط المكتسبة للوثائق السارية بتاريخ اعداد القوائم المالية المقدمة وفقاً لاحكام القانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه .
- 2- يحسب مخصص الادعاءات (المبلغة) بتحديد الحد الأقصى لقيمة التكاليف الإجمالية المترقبة لكل ادعاء على حدة .
- 3- يحسب مخصص الاطمار السارية ومخصص الادعاءات غير المبلغة بناء على خبرة الشركة وتقديراتها .
- 4- يحسب مخصص الاقساط غير المكتسبة لاعمال التامين على الحياة بناء على خبرة الشركة وتقديراتها .
- 5- يحسب المخصص الحسابي لبواص التامين على الحياة وفقاً لمعدلات اكتوارية تجري مراجعتها دورياً من قبل خبير اكتواري .

**ب- مخصص تدني مدینین**

- يتم اخذ مخصص تدني للمدينين عندما يكون هناك دليل موضوعي بأن الشركة لن تتمكن من تحصيل كامل او جزء من المبالغ المطلوبة ويحتسب هذا المخصص على اساس الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة القابلة للاسترداد حيث تقوم الشركة بالافصاح عن الطريقة المستخدمة لاحتساب مخصص تدني المدينين .

**ج- مخصص تعويض نهاية الخدمة .**

- يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لسياسة الشركة التي تتوافق مع قانون العمل الاردني وقانون العمل الفلسطيني .
- يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها ويتم اخذ مخصص للالتزامات المترتبة على الشركة عن تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الدخل .

**اختبار كفاية الالتزام**

يتم بتاريخ المركز المالي تقييم كفاية وملاءمة مطلوبات التأمين وذلك عن طريق احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية الخاصة بعقود التأمين القائمة .

اذا ظهر التقييم ان القيمة الحالية لمطلوبات التأمين (نفقات شراء مختلفة اقل ملائمة واصول غير ملموسة ذات علاقه ) غير كافية بالمقارنة مع التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة عندها يتم ادراج كامل قيمة النقص في قائمة الدخل .

**ضريبة الدخل**

يمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة .

**ا- الضرائب المستحقة**

- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على اسas الارباح الخاضعة للضريبة ، وتحتختلف الارباح الخاضعة للضريبة عن الارباح المعلنة في قائمة الدخل لأن الارباح المعلنة تشمل ايرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتوزيل في السنة المالية وانما في سنوات لاحقة او الخسائر المترافقه المقبولة ضريبيا او بنود ليست خاضعة او مقبولة للتوزيل لاغراض ضريبية .

- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبيه المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي تعمل بها الشركة .

**ب- الضرائب المؤجلة**

- ان الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها او استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها يتم احتساب الضرائب باستخدام طريقة الالتزام بالقوائم المالية وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقا للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي او تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة .

- يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقيع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئيا او كليا او بتسديد الالتزام الضريبي او لتفاء الحاجة له .

**اسهم الخزينة**

اظهير اسهم الخزينة بالتكلفة ، ولا تتمتع هذه الاسهم باي حق في الارباح الموزعة على المساهمين وليس لها الحق في المشاركة او التصويت في اجتماعات الهيئة العامة للشركة لا يتم الاعترف بالربح او الخسارة الناتجة عن بيع اسهم الخزينة في قائمة الدخل انما يتم اظهار الربح في حقوق الملكية ضمن بند علاوة / خصم اصدار اسهم، اما الخسارة فيتم قيدها على الارباح المدورة في حال استفاد رصيد علاوة اصدار اسهم الخزينة.

**تكليف اصدار او شراء اسهم شركة التأمين**

يتم قيد اي تكاليف ناتجة عن اصدار او شراء اسهم شركة التأمين على الارباح المدورة (بالصافي بعد الافر الضريبي لهذه التكاليف ان وجد ) اذا لم تستكمم عملية الاصدار او الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف على قائمة الدخل .

**التضارض**

يتم اجراء تفاصيل بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على اسام التفاصيل او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت .

**تحقق الإيرادات****أ- عقود التأمين**

- يتم تسجيل اقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين كإيرادات للسنة (اقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية ، يتم تسجيل اقساط التأمين غير المكتسبة من خلال عقود تأمين كما بتاريخ القوائم المالية ضمن المطلوبات كاقساط تأمين غير مكتسبة .
- يتم قيد الادعاءات ومصاريف تسويات الخسائر المتکدة ضمن قائمة الدخل على أساس قيمة الالتزام المتوقع للتعويض العائد إلى حملة عقد التأمين أو إلى أطراف أخرى متضررة .

**ب- إيرادات التوزيعات والفوائد**

- يتم تحقق إيرادات التوزيعات من الاستثمارات عندما ينشأ حق للمساهمين باستلام دفعات عن توزيعات الارباح وذلك عند اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين .
- يتم احتساب إيرادات الفوائد وفقاً لأساس الاستحقاق على أساس الفترات الزمنية المستحقة والمبالغ الأصلية ومعدل الفائدة المكتسب .

**ج- إيرادات الإيجارات**

- يتم الاعتراف بإيرادات الإيجارات من الاستثمارات العقارية بعقود إيجار تشغيلية بطريقة القسط الثابت على مدة تلك العقود ، يتم الاعتراف بالمصاريف الأخرى بناء على أساس الاستحقاق .

**الاعتراف بالمصاريف**

يتم اطفاء كافة العمولات والتکاليف الأخرى للحصول على وثائق التأمين الجديدة أو المجددة في قائمة الدخل في سنة حدوثها ويتم الاعتراف بالمصاريف الأخرى بناء على أساس الاستحقاق .

**تعويضات التأمين**

- تمثل تعويضات التأمين الادعاءات المدفوعة خلال السنة والتغير في مخصص الادعاءات .
- تشمل تعويضات التأمين كل المبالغ المدفوعة خلال العام سواء كانت تخص السنة الحالية أو السنوات السابقة . تمثل الادعاءات تحت التسوية أعلى قيمة مقدرة لتسوية كافة الادعاءات الناتجة عن احداث حصلت قبل تاريخ المركز المالي ولكن لم يتم تسويتها حتى تاريخه . يتم احتساب الادعاءات تحت التسوية على أساس افضل معلومات متوفرة في تاريخ اقفال القوائم المالية وتشمل مخصص للادعاءات غير المبلغة .

**تعويضات الحطام والتنازل**

يتم الاخذ في الاعتبار العائد المتوقع من الحطام وتعويضات التنازل عند قياس الالتزام لمقابلة الادعاءات .

**المصاريف الإدارية والعمومية**

يتم تحصيل كافة المصاريف الإدارية والعمومية القابلة للتوزيع لكل فرع تأمين على حدا ، كما يتم توزيع 80% من المصاريف الإدارية والعمومية غير القابلة للتوزيع على دوائر التأمين المختلفة على أساس الأقساط المتحققة لكل دائرة منسوباً إلى إجمالي الأقساط باستثناء فروع فلسطين يتم توزيع 80% من المصاريف الإدارية والعمومية بما فيها نفقات الموظفين على دوائر التأمين المختلفة على أساس الأقساط المتحققة لكل دائرة منسوباً إلى إجمالي الأقساط .



### نفقات الموظفين

يتم تحويل كافة نفقات الموظفين القابلة للتوزيع لكل فرع تأمين على حدا، كما يتم توزيع 80% من نفقات الموظفين غير القابلة للتوزيع على دوائر التأمين المختلفة على أساس الأقساط المتحققة لكل دائرة منسوباً إلى إجمالي الأقساط .  
العملات الأجنبية .

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة باسعار الصرف السائدة في تاريخ اجراء المعاملات .
- يتم تحويل ارصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية باسعار العملات الاجنبية الوسطية السائدة في تاريخ المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الاردني .
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الاجنبية والظاهر بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة .
- يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الاجنبية في قائمة الدخل .
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبيان الموجودات والمطلوبات بالعملات الاجنبية غير النقدية كجزء من التغير في القيمة العادلة .
- عند توحيد القوائم المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع في الخارج من العملة الرئيسية (الأساسية) إلى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للعملات في تاريخ القوائم المالية والمعلنة من البنك المركزي الاردني . أما بند الإيرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على أساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناتجة (ان وجدت) في بند مستقل ضمن حقوق الملكية ، وفي حالة بيع الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الاجنبية المتعلق بها ضمن الإيرادات / المصروفات في قائمة الدخل .

### استخدام التقديرات

ان اعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة الشركة القيام بتقديرات واجهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والافصاح عن الالتزامات المحتملة ، كما ان هذه التقديرات والاجهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية وبشكل خاص يتطلب من ادارة ادارة الشركة اصدار احكام واجهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية واوقاتها . ان التقديرات المذكورة مبنية بالاضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات مقاومة من التقدير و عدم اليقين وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناتجة عن اوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

اننا نعتقد بان تقديراتنا ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص تدنى مدينين اعتماداً على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بحسب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية .
- يتم تحويل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين .
- تقوم الادارة باعادة تقييم الاعمار الانتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغایات احتساب الاهلاك السنوي اعتماداً على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدنى (ان وجدت) في قائمة الدخل .
- يتم تقييم مخصص الادعاءات والخصصات الفنية اعتماداً على دراسات فنية ووفقاً لتعليمات هيئة التأمين كما يتم احتساب المخصص الحسابي وفقاً لدراسات اكتوارية .
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد الشركة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل محامي الشركة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري
- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدنى في قيمتها ويتم اخذ هذا التدنى في قائمة الدخل للسنة .

## 3- ودائع لدى البنوك :

يتكون هذا البند مما يلي :

| البيان                      | 2009                      | 2008                      |
|-----------------------------|---------------------------|---------------------------|
|                             | ودائع مستحق خارج<br>لبنان | ودائع مستحق خارج<br>لبنان |
| البنوك في الأردن            |                           |                           |
| العربي المحدود              | 192,210                   | 697,733                   |
| الاسكان للتجارة والتمويل    | 722,667                   | 1,003,890                 |
| الا الأهلي الاردني          | 82,200                    | 164,221                   |
| الكويت الوطني               | 25,717                    | 1,020,495                 |
| المؤسسة العربية المصرفية    | 336,110                   | 416,616                   |
| كابيتال                     | -                         | 321,886                   |
| الأردن                      | 98,817                    | 476,547                   |
| العقاري العربي المصري       | 26,394                    | 25,462                    |
| الاتحاد للايدخار والاستثمار | 500,000                   | -                         |
| لبنان والمهجر               | 21,921                    | 692,150                   |
| المجموع                     | 2,006,036                 | 4,819,000                 |
| خارج الأردن                 |                           |                           |
| الاسكان للتجارة والتمويل    | 1,455,193                 | 948,496                   |
| العربي المحدود              | 213,999                   | 120,004                   |
| الأردن                      | 1,700,841                 | 1,683,622                 |
| الاتحاد للايدخار والاستثمار | 367,559                   | 814,373                   |
| المجموع                     | 3,737,592                 | 3,566,495                 |
| الاجمالي                    | 5,743,628                 | 8,385,495                 |

نarrowed معدلات الفائدة على ارصدة الودائع لدى البنوك بالدينار الاردني من 3.8% إلى 7% وعلى ارصدة الودائع بالدولار 1% خلال العام 2009

بلغت الودائع المرهونة كما في 31/12/2009 كما يلي :

| البيان  | 2009    | 2008    |
|---|---------|---------|
|   | دينار   | دينار   |
| بنك المؤسسة المصرفية - لامر مدير عام هيئة التأمين           | 288,000 | 288,000 |
| بنك الاسكان - رام الله - لامر هيئة سوق رأس المال الفلسطينية | 709,000 | 709,620 |
| الاجمالي  | 997,000 | 997,620 |

## 4- موجودات مالية للمتأجرة :

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| البيان                        | 2009      | 2008      |
|-------------------------------|-----------|-----------|
|                               | دينار     | دينار     |
| اسهم مدرجة في سوق عمان المالي | 4,071,714 | 2,924,010 |
| اسهم مدرجة في اسوق خارجية     | 350,410   | 345,106   |
| الاجمالي                      | 4,422,124 | 3,269,116 |

## 5- موجودات مالية متوفرة للبيع :

أ- يتكون هذا البند مما يلي :

| الشركة                          | عدد الاسهم  | 2009           | 2008             |
|---------------------------------|-------------|----------------|------------------|
| داخل الاردن :                   |             | دinar          | دinar            |
| اسهم غير مدرجة :                |             |                | 21,000           |
| المجمعات المقارية العربية       | 21,000      | 21,000         | 100,000          |
| شركة الثقة ودبي للاستثمار       | 100,000     | 100,000        | 500,000          |
| شركة سرايا العقبة               | 500,000     | 500,000        |                  |
| <b>المجموع</b>                  |             | <b>621,000</b> | <b>621,000</b>   |
| خارج الاردن :                   |             |                |                  |
| اسهم غير مدرجة :                |             |                | 171,000          |
| شركة العراق الدولية للتأمين     | 313,500,000 | 171,000        | 314,038          |
| عرب لايف اشورنس كومباني - لبنان | 66,413      | 314,038        | 485,038          |
| <b>المجموع</b>                  |             | <b>485,038</b> | <b>1,106,038</b> |
| <b>الاجمالي</b>                 |             |                |                  |

ب- الاستثمارات اعلاه تعذر عمليا قياسها بالقيمة العادلة بشكل يعتمد عليه ، حيث تم اظهارها بالتكلفة وفي حال حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل الشامل .

## 6- موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق :

أ- تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| البيان                   | السنة | 2009           | 2008           |
|--------------------------|-------|----------------|----------------|
| داخل الاردن :            |       | دinar اردني    | دinar اردني    |
| سندات حكومية او بكافاتها |       | 141,800        | 141,800        |
| اسناد قروض               |       | 0              | 0              |
| <b>الاجمالي</b>          |       | <b>141,800</b> | <b>141,800</b> |

تستحق السندات واسناد قرض الشركة كما يلي :، علما بان هذه الاستناد اعلاه مدرجة .

| البيان          | المبلغ         | الفائدة     | تاريخ الاستحقاق | البيان                  |
|-----------------|----------------|-------------|-----------------|-------------------------|
|                 |                | دinar اردني |                 |                         |
|                 | 141,800        | 2.375%      | 2010/07/20      | اسناد الصناعات الهندسية |
| <b>الاجمالي</b> | <b>141,800</b> |             |                 |                         |

تبليغ معدلات الفائدة السنوية على السندات بالدولار 2.375 % ويمتد تاريخ استحقاق السندات لغاية 20/07/2010

ب- بلغت قيمة السندات المرهونه لامر مدير عام هيئة التأمين 126,350 دينار اردني :

## 7- استثمارات عقارية :

1- ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| البيان   | 2009        | 2008        |
|----------|-------------|-------------|
| اراضي    | دينار اردني | دينار اردني |
| الاجمالي |             |             |
| اراضي    | 3,486,107   | 3,320,057   |
| الاجمالي | 3,486,107   | 3,320,057   |

ب. تم تقدير القيمة العادلة للاستثمارات العقارية من قبل خبراء عقاريين بمبلغ 4,827,225 دينار كما في 2009/12/31

ج. ان بعض الاستثمارات في العقارات اعلاه ليست مسجلة باسم الشركة وذلك مقابل وكالات خاصة :

| نوع العقار | المساحة / متر مربع | نوع الملكية     | العنوان         |
|------------|--------------------|-----------------|-----------------|
| ارض        | 655,563            | غير قابلة للعزل | ابوقفن رام الله |
| ارض        | 174,845            | غير قابلة للعزل | عوبين رام الله  |

## 8- قروض حملة بواسطه الحياة واخرى :

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| البيان      | 2009        | 2008        |
|-------------|-------------|-------------|
| دينار اردني | دينار اردني | دينار اردني |
| صافي القروض |             |             |
| ارض         | 655,563     | 49,774      |
| ارض         | 174,845     | 0           |
| الاجمالي    | 830,408     | 49,774      |

بعد تاريخ استحقاق قروض حملة وثائق الحياة والاخري كما يلي :

| البيان  | النحو من 3 شهور الى 6 شهور | النحو من 6 شهور الى 9 شهور | النحو من 9 شهور الى 12 شهور | النحو من 12 شهور الى 3 سنوات | النحو من 3 سنوات الى 5 سنوات | النحو من 5 سنوات الى 10 سنوات | النحو من 10 سنوات الى 15 سنوات | النحو من 15 سنوات الى 20 سنوات | النحو من 20 سنة الى 30 سنة | النحو من 30 سنة الى 50 سنة | النحو من 50 سنة الى 70 سنة | النحو من 70 سنة الى 100 سنة | النحو من 100 سنة الى 150 سنة | النحو من 150 سنة الى 200 سنة | النحو من 200 سنة الى 300 سنة | النحو من 300 سنة الى 500 سنة | النحو من 500 سنة الى 1000 سنة | النحو من 1000 سنة الى 2000 سنة | النحو من 2000 سنة الى 3000 سنة | النحو من 3000 سنة الى 5000 سنة | النحو من 5000 سنة الى 10000 سنة |
|---|----------------------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| قرض حملة وثائق الحياة التي لا تزيد عن قيمة تصفية البوليسة | —                          | —                          | —                           | —                            | —                            | —                             | —                              | —                              | —                          | —                          | —                          | —                           | —                            | —                            | —                            | —                            | —                             | —                              | —                              | —                              | —                               |
| صافي القروض   | 49,774                     | —                          | —                           | —                            | —                            | —                             | —                              | —                              | —                          | —                          | —                          | —                           | —                            | —                            | —                            | —                            | —                             | —                              | —                              | —                              | —                               |

## 9- نقد في الصندوق ولدى البنوك :

يتكون هذا البند بما يلي :

| البيان                  | 2009        | 2008        |
|-------------------------|-------------|-------------|
| دينار اردني             | دينار اردني | دينار اردني |
| الاجمالي                |             |             |
| نقد في الصندوق          | 68,824      | 128,735     |
| حسابات جارية لدى البنوك | 297,046     | 641,849     |
| الاجمالي                | 365,870     | 770,584     |

**10- اوراق القبض وشيكات برسم التحصيل :**

يتكون هذا البند مما يلي :

| البيان             | 2008      | 2009    | دينار اردني | دينار اردني |
|--------------------|-----------|---------|-------------|-------------|
| اوراق قبض          | 103,954   | 47,908  |             |             |
| شيكات برسم التحصيل | 1,042,467 | 666,066 |             |             |
| الإجمالي           | 1,146,421 | 713,974 |             |             |

يتمد استحقاق شيكات برسم التحصيل لغاية 2010/08/31

**11- مديونون - صافي :**

يتكون هذا البند مما يلي :

| البيان                   | 2008      | 2009      | دينار اردني | دينار اردني |
|--------------------------|-----------|-----------|-------------|-------------|
| ذمم حملة البورصة         | 3,955,494 | 4,285,555 |             |             |
| ذمم الوكلاء              | 81,948    | 62,133    |             |             |
| ذمم الموظفين             | 67,405    | 66,534    |             |             |
| ذمم اخرى                 | 259,287   | 218,926   |             |             |
| ذمم وسطاء                | 3,705     | 23,888    |             |             |
| المجموع                  | 4,367,839 | 4,657,036 |             |             |
| ينزل : مخصص تدني مديونون | (239,092) | (251,092) |             |             |
| صافي مديونون             | 4,128,747 | 4,405,944 |             |             |

ان الحركة على مخصص تدني مديونون كما يلي :

| البيان                | 2008    | 2009    | دينار اردني | دينار اردني |
|-----------------------|---------|---------|-------------|-------------|
| الرصيد في بداية العام | 225,957 | 239,092 |             |             |
| اضافات                | 13,135  | 12,000  |             |             |
| استبعادات ( شطب )     | 0       | 0       |             |             |
| الرصيد في نهاية العام | 239,092 | 251,092 |             |             |

**12- ذمم معيدي التأمين - مدينة :**

يتكون هذا البند مما يلي :

| البيان                       | 2008      | 2009      | دينار اردني | دينار اردني |
|------------------------------|-----------|-----------|-------------|-------------|
| شركات التأمين المحلية        | 890,086   | 989,361   |             |             |
| شركات اعادة التأمين الخارجية | 127,763   | 375,453   |             |             |
| مخصص تدني ذمم معيدي التأمين  | 0         | 0         |             |             |
| صافي ذمم معيدي التأمين       | 1,017,849 | 1,364,814 |             |             |

## - ممتلكات ومعدات- صافي:

يتكون هذا البند مما يلي :

| البيان                    |                |                    |                |                |             |  |
|---------------------------|----------------|--------------------|----------------|----------------|-------------|--|
| 2009/12/31                |                |                    |                |                |             |  |
|                           |                |                    |                |                |             |  |
| اراضى                     | مبانى          | معدات واجهزه واثاث | وسائل نقل      | المجموع        |             |  |
| دينار اردني               | دينار اردني    | دينار اردني        | دينار اردني    | دينار اردني    | دينار اردني | دينار اردني                                    |
| <b>الكلفة :</b>           |                |                    |                |                |             |  |
| 3,267,564                 | 694,469        | 1,747,957          | 651,092        | 174,046        |             | الرصيد في بداية السنة                          |
| 50,502                    | 27,407         | 23,095             |                |                |             | اضافات   |
| (1,425)                   |                | (1,425)            |                |                |             | استبعادات                                      |
| <b>3,316,641</b>          | <b>721,876</b> | <b>1,769,627</b>   | <b>651,092</b> | <b>174,046</b> |             | <b>الرصيد في نهاية السنة</b>                   |
| <b>الاھلاك المترافق :</b> |                |                    |                |                |             |  |
| 2,058,546                 | 341,671        | 1,474,061          | 242,814        | 0              |             | اھلاك متراكם في بداية السنة                    |
| 163,873                   | 85,250         | 65,601             | 13,022         | 0              |             | اھلاك السنة                                    |
| (1,415)                   |                | (1,415)            |                | 0              |             | استبعادات                                      |
| <b>2,221,004</b>          | <b>426,921</b> | <b>1,538,247</b>   | <b>255,836</b> | <b>0</b>       |             | <b>اھلاك متراكם في نهاية السنة</b>             |
| 0                         | 0              | 0                  | 0              | 0              |             | التدنى في القيمة                               |
| <b>1,095,637</b>          | <b>294,955</b> | <b>231,380</b>     | <b>395,256</b> | <b>174,046</b> |             | <b>صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات</b> |
| 94,145                    | 0              | 0                  | 94,145         | 0              |             | مشاريع تحت التنفيذ                             |
| <b>1,189,782</b>          | <b>294,955</b> | <b>231,380</b>     | <b>489,401</b> | <b>174,046</b> |             | <b>صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة</b>  |

| البيان                    |                |                    |                |                |             |  |
|---------------------------|----------------|--------------------|----------------|----------------|-------------|--|
| 2008/12/31                |                |                    |                |                |             |  |
|                           |                |                    |                |                |             |  |
| اراضى                     | مبانى          | معدات واجهزه واثاث | وسائل نقل      | المجموع        |             |  |
| دينار اردني               | دينار اردني    | دينار اردني        | دينار اردني    | دينار اردني    | دينار اردني | دينار اردني                                    |
| <b>الكلفة :</b>           |                |                    |                |                |             |  |
| 3,197,528                 | 674,886        | 1,697,504          | 651,092        | 174,046        |             | الرصيد في بداية السنة                          |
| 178,830                   | 126,661        | 52,169             | 0              | 0              |             | اضافات   |
| (108,794)                 | (107,078)      | (1,716)            | 0              | 0              |             | استبعادات                                      |
| <b>3,267,564</b>          | <b>694,469</b> | <b>1,747,957</b>   | <b>651,092</b> | <b>174,046</b> |             | <b>الرصيد في نهاية السنة</b>                   |
| <b>الاھلاك المترافق :</b> |                |                    |                |                |             |  |
| 1,974,721                 | 355,890        | 1,389,039          | 229,792        | 0              |             | اھلاك متراكם في بداية السنة                    |
| 180,844                   | 81,645         | 86,177             | 13,022         | 0              |             | اھلاك السنة                                    |
| (97,019)                  | (95,864)       | (1,155)            | 0              | 0              |             | استبعادات                                      |
| <b>2,058,546</b>          | <b>341,671</b> | <b>1,474,061</b>   | <b>242,814</b> | <b>0</b>       |             | <b>اھلاك متراكם في نهاية السنة</b>             |
| 0                         | 0              | 0                  | 0              | 0              |             | التدنى في القيمة                               |
| <b>1,209,018</b>          | <b>352,798</b> | <b>273,896</b>     | <b>408,278</b> | <b>174,046</b> |             | <b>صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات</b> |
| 14,490                    | 0              | 0                  | 14,490         | 0              |             | مشاريع تحت التنفيذ                             |
| <b>1,223,508</b>          | <b>352,798</b> | <b>273,896</b>     | <b>422,768</b> | <b>174,046</b> |             | <b>صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة</b>  |

لا توجد رهونات او وقوفات على ملكية الممتلكات والمعدات

**14- موجودات غير ملموسة :**

يتكون هذا البند مما يلي :

|   |           | 2008   |       |       |     | 2009      |       |       |     | البيان                   |  |
|---|-----------|--------|-------|-------|-----|-----------|-------|-------|-----|--------------------------|--|
|   |           | الشهرة | النصف | النصف | آخر | الشهرة    | النصف | النصف | آخر |                          |  |
| - | 172,586   | -      | -     | -     | -   | 172,586   | -     | -     | -   | رصيد بداية السنة         |  |
| - | 0         | -      | -     | -     | -   | 0         | -     | -     | -   | إضافات                   |  |
| - | (108,116) | -      | -     | -     | -   | (142,633) | -     | -     | -   | الإطفاءات                |  |
| - | 0         | -      | -     | -     | -   | 0         | -     | -     | -   | التنبي خلال الفترة       |  |
| - | 16,188    | -      | -     | -     | -   | 16,188    | -     | -     | -   | دفعت على ح/موقع الكتروني |  |
| - | 80,658    | -      | -     | -     | -   | 46,141    | -     | -     | -   | رصيد نهاية السنة         |  |

**15- موجودات أخرى :**

يتكون هذا البند مما يلي :

|  |         | 2008        |             | 2009        |             | البيان                    |             |
|--|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------------------|-------------|
|  |         | دينار اردني               | دينار اردني |
|  | 42,364  |             | 30,963      |             |             | أيرادات مستحقة غير مقطوعة |             |
|  | 202,239 |             | 224,581     |             |             | مصاريف مدفوعة مقدما       |             |
|  | 5,399   |             | 2,563       |             |             | تأمينات قابلة للاسترداد   |             |
|  | 19,551  |             | 21,872      |             |             | كفالات عطاءات التأمين     |             |
|  | 269,553 |             | 279,979     |             |             | الاجمالي                  |             |

**16- المخصص الحسابي - صافي :**

يتكون هذا البند مما يلي :

|  |           | 2008        |             | 2009        |             | البيان                   |             |
|--|-----------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------|-------------|
|  |           | دينار اردني              | دينار اردني |
|  | 1,575,994 |             | 1,636,469   |             |             | صافي المخصص الحسابي      |             |
|  | 23,773    |             | 24,685      |             |             | احتياطي الأضافي - الحياة |             |
|  | 1,599,767 |             | 1,661,154   |             |             | الاجمالي                 |             |

**17- دائنون :**

يتكون هذا البند مما يلي :

|  |         | 2008        |             | 2009        |             | البيان                    |             |
|--|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------------------|-------------|
|  |         | دينار اردني               | دينار اردني |
|  | 419,401 |             | 615,234     |             |             | ذمم حملة البوالص          |             |
|  | 10,278  |             | 7,965       |             |             | ذمم موظفين                |             |
|  | 66,131  |             | 58,064      |             |             | ذمم متفرقة                |             |
|  | 213,694 |             | 211,364     |             |             | ذمم شركات القطع والكراجات |             |
|  | 7,637   |             | 5,821       |             |             | ذمم وسطاء مالين           |             |
|  | -       |             | 34,957      |             |             | ذمم مستشفيات              |             |
|  | 717,141 |             | 933,405     |             |             | الاجمالي                  |             |

## 18- ذمم معيدي التأمين - الدائنة :

يتكون هذا البند مما يلي :

|                  |                  | البيان                       |
|------------------|------------------|------------------------------|
| 2008             | 2009             |                              |
| دينار اردني      | دينار اردني      |                              |
| 149,368          | 189,748          | شركات التأمين المحلية        |
| 996,804          | 912,302          | شركات إعادة التأمين الخارجية |
| <b>1,146,172</b> | <b>1,102,050</b> | <b>الإجمالي</b>              |

## 19- مخصصات مختلفة :

يتكون هذا البند مما يلي :

|                |                | البيان                                    |
|----------------|----------------|---|
| 2008           | 2009           |   |
| دينار اردني    | دينار اردني    |   |
| 8,963          | 5,140          | مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني     |
| 2,740          | 3,502          | مخصص الرسوم الاضافية الجامعات             |
| 12,392         | 4,397          | مخصص رسوم هيئة التأمين                    |
| 248,009        | 302,268        | مخصص تعريف نهاية الخدمة                   |
| 0              | 71             | صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني |
| <b>272,104</b> | <b>315,378</b> | <b>الإجمالي</b>                           |

الجدول التالي يبين الحركة على المخصصات المختلفة :

| رصيد بـ ٢٠٠٨ : ٣١٠٠٠٠٠ دينار اردني . يتكون خلال السنة المستخدمة خلال سنة ٢٠٠٩ : ٣١٥,٣٧٨ دينار اردني . رصيد بـ ٢٠٠٩ : ٣١٥,٣٧٨ دينار اردني |          |               |               |                |   |
|--|----------|---------------|---------------|----------------|---|
| البيان   |          |               |               |                |   |
| ٢٠٠٨   | ٢٠٠٩     | ٢٠٠٨          | ٢٠٠٩          | ٢٠٠٨           | ٢٠٠٩                                      |
| 5,140  | 0        | 7,325         | 3,502         | 8,963          | مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني     |
| 3,502  | 0        | 2,740         | 3,502         | 2,740          | مخصص الرسوم الاضافية الجامعات             |
| 4,397  | 0        | 12,392        | 4,397         | 12,392         | مخصص رسوم هيئة التأمين                    |
| 302,268  | 0        | 0             | 54,259        | 248,009        | مخصص تعريف نهاية الخدمة                   |
| 71   | 0        | 0             | 71            | 0              | صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني |
| <b>315,378</b>   | <b>0</b> | <b>22,457</b> | <b>65,731</b> | <b>272,104</b> | <b>الإجمالي</b>                           |

## 20- ضريبة الدخل :

ا- مخصص ضريبة الدخل :

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلى :

| البيان                         |           |           |  |
|--------------------------------|-----------|-----------|--|
|                                | 2008      | 2009      |  |
|                                | دينار     | دينار     |  |
| رصيد اول السنة                 | 527,730   | 490,505   |  |
| ضريبة الدخل المدفوعة           | (515,328) | (388,088) |  |
| ضريبة دخل السنة                | 150,000   | 80,000    |  |
| مخصص ضريبة الدخل - سنوات سابقة | 328,103   | 221,000   |  |
| رصيد اخر السنة                 | 490,505   | 403,417   |  |

تتمثل ضريبة الدخل الظاهره في بيان الدخل ما يلى :

| البيان                              |         |         |  |
|-------------------------------------|---------|---------|--|
|                                     | 2008    | 2009    |  |
|                                     | دينار   | دينار   |  |
| ضريبة الدخل المستحقة عن ارباح السنة | 150,000 | 80,000  |  |
| ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة | 328,103 | 221,000 |  |
| الأجمالي                            | 478,103 | 301,000 |  |

ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الضريبي :

| البيان                  |         |          |  |
|-------------------------|---------|----------|--|
|                         | 2008    | 2009     |  |
|                         | دينار   | دينار    |  |
| الربح المحاسبي          | 273,992 | 350,167  |  |
| ارباح غير خاضعة للضريبة | -       | (30,167) |  |
| اخرى ( يتم نكرها )      | 326,008 | -        |  |
| الربح الضريبي           | 600,000 | 320,000  |  |
| ضريبة الدخل (نسبة 25%)  | 150,000 | 80,000   |  |

ب- ان المبلغ المقطوع لمخصص ضريبة الدخل للسنة المالية المنتهية في 31/12/2009 كاف لمواجهة الاستحقاق الضريبي وذلك حسب رأي المستشار الضريبي ورأي ادارة الشركة .

ج- تقوم الشركة سنويا بالحصول على مخالصة من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات ، علما بان اخر مخالصة كانت لعام 2008 .

## 21- مطلوبات أخرى :

يتكون هذا البند مما يلي :

| البيان                       | 2009           | 2008             |
|------------------------------|----------------|------------------|
|                              | دينار          | دينار            |
| أيرادات مقروضة مقدماً        |                | 3,177            |
| امانات مساهمين               |                | 267,116          |
| امانات متفرقة                |                | 56,808           |
| صندوق تعليم ابناء الموظفين   |                | 212              |
| امانات تأمين الديون          |                | 211,349          |
| رسوم الطوابع وضربية المبيعات |                | 69,526           |
| رسوم حكومية                  |                | 174,569          |
| عمولات مستحقة وغير مدفوعة    |                | 234,174          |
| توريضات مستحقة وغير مدفوعة   |                | 101,908          |
| الإجمالي                     | <b>836,712</b> | <b>1,118,839</b> |

## 22- رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) في نهاية السنة 8,000,000 دينار اردني موزعا على 8,000,000 سهم ، قيمة السهم الواحد الاسمية (1) دينار اردني (السنة السابقة 8,000,000 سهما قيمة السهم الواحد الاسمية (1) دينار اردني).

## 23- الاحتياطي الاجباري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضريب قبل 10% خلال السنة والسنوات السابقة وفقا لقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

## 24- الارباح المدورة :

يتكون هذا البند مما يلي :

| الرصيد في بداية السنة      | 2009          | 2008         |
|----------------------------|---------------|--------------|
|                            | دينار         | دينار        |
| يضاف : ربح السنة           |               | 240,539      |
| ينزل : المقطوع للاحتياطيات |               | 273,992      |
| ينزل : ارباح متفرج توزيعها |               | (510,982)    |
| الرصيد في نهاية السنة      | <b>10,624</b> | <b>3,549</b> |

ارباح متفرج توزيعها :

بلغت نسبة الارباح الموزعة على المساهمين في العام 2007 (8%) او ما يعادل (640,000 دينار).

## - 25- فوائد دائنة :

يتكون هذا البند مما يلي:

| البيان                                      |                |       |
|---|----------------|-------|
|   | 2008           | 2009  |
|   | دينار          | دينار |
| فوائد بنكية مكتسبة                          |                |       |
| 401,994                                     | 271,119        |       |
| 9,827                                       | 3,936          |       |
| 10,357                                      | 3,597          |       |
| <b>422,178</b>                              | <b>278,652</b> |       |
| فروقات استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق |                |       |
| 0   | 0              |       |
| <b>422,178</b>                              | <b>278,652</b> |       |
| المبلغ المحول لحسابات الاكتتاب              |                |       |
| المبلغ المحول لقائمة الدخل                  |                |       |

## - 26- صافي ارباح (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات :

يتكون هذا البند مما يلي:

| البيان   |                  |       |
|--|------------------|-------|
|  | 2008             | 2009  |
|  | دينار            | دينار |
| عوائد التوزيعات النقدية (اسهم متاجرة)  |                  |       |
| 105,173  | 82,830           |       |
| (378,888)  | 210,941          |       |
| صافي ارباح (خسائر) بيع موجودات مالية للمتاجرة (اسهم)   |                  |       |
| 243,994  | (527,371)        |       |
| صافي ارباح (خسائر) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع (ينزل خسائر تكفي موجودات مالية متوفرة للبيع) |                  |       |
| (1,463,980)  | (233,600)        |       |
| صافي التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة (اسهم)                                   |                  |       |
| <b>(1,493,701)</b>   | <b>(233,600)</b> |       |
| الإجمالي   |                  |       |
| المبلغ المحول لحسابات الاكتتابات   |                  |       |
| المبلغ المحول لقائمة الدخل   |                  |       |
| (1,493,701)  | (233,600)        |       |

## - 27- ايرادات اخرى :

يتكون هذا البند مما يلي:

| البيان                         |               |       |
|--------------------------------|---------------|-------|
|                                | 2008          | 2009  |
|                                | دينار         | دينار |
| فروقات عملة                    |               |       |
| 26,910                         | 10,292        |       |
| 12,662                         | 25,706        |       |
| 32,210                         | 212           |       |
| <b>71,782</b>                  | <b>36,210</b> |       |
| اخري                           |               |       |
| 0                              | 0             |       |
| ارباح بيع اصول                 |               |       |
| <b>71,782</b>                  | <b>36,210</b> |       |
| الإجمالي                       |               |       |
| المبلغ المحول لحسابات الاكتتاب |               |       |
| المبلغ المحول لقائمة الدخل     |               |       |

## 28- نفقات الموظفين :

يتكون هذا البند مما يلي :

| البندين   | 2008      | 2009      |
|---|-----------|-----------|
|   | دinars    | دinars    |
| الرواتب والمكافآت                                       | 1,607,649 | 1,490,360 |
| الضريبة المدفوعة على الرواتب والأجور                    | 26,851    | 68,614    |
| مكافأة نهاية الخدمة                                     | 31,357    | 36,535    |
| حصة الشركة من الضمان الاجتماعي                          | 110,938   | 124,647   |
| مصاريف طبية   | 1,936     | 1,003     |
| مصاريف تأمين  | 119,688   | 123,955   |
| سفر وتنقلات   | 43,979    | 76,270    |
| عمولات تحصيل  | 49,350    | 32,044    |
| مصاريف السعاد   | 20        | 136       |
| مصاريف حواجز الانتاج                                    | 56,741    | 74,473    |
| الإجمالي  | 2,048,509 | 2,028,037 |
| الأردن :  |           |           |
| بلغت نفقات الموظفين الموزعة على حسابات الاكتتاب         | 1,771,960 | 1,754,000 |
| كما بلغت نفقات الموظفين غير الموزعة على حسابات الاكتتاب | 276,549   | 274,037   |
| فلسطين :  |           |           |
| بلغت نفقات الموظفين الموزعة على حسابات الاكتتاب         | 335,456   | 325,485   |
| كما بلغت نفقات الموظفين غير الموزعة على حسابات الاكتتاب | 83,864    | 81,371    |
| الإجمالي  | 419,320   | 406,856   |

**تشريعية العرب للتأميم**  
**التقرير السنوي 2009**

**29- مصاريف ادارية وعمومية :**

يتكون هذا البند مما يلي:

| البرنس   | 2008           | 2009           |
|--|----------------|----------------|
| دينار  | دينار          |                |
| أيجارات  | 22,842         | 27,050         |
| قرطاسية وملبوغات   | 39,690         | 41,523         |
| دعائية واعلان  | 19,736         | 8,205          |
| بدل تنقلات اعضاء مجلس الادارة                                | 9,300          | 7,200          |
| مياه وكهرباء وتدفئة  | 31,515         | 35,042         |
| صيانة  | 62,353         | 55,244         |
| بريد واتصالات  | 45,770         | 48,872         |
| ضيافة  | 1,937          | 1,888          |
| مصاريف واعتاب محاماة   | 22,385         | 29,320         |
| اشتراكات   | 14,897         | 16,007         |
| مصاريف عطاءات  | 9,413          | 12,223         |
| رسوم حكومية ورسوم اخرى                                       | 43,402         | 5,666          |
| غيرات  | 5,189          | 10,730         |
| مصاريف تنظيف   | 17,882         | 17,815         |
| مصاريف السيارات  | 16,913         | 15,486         |
| مصاريف المقصف  | 4,269          | 4,348          |
| مصاريف مجلات وكتب  | 243            | 206            |
| مصاريف متفرقة  | 35,290         | 4,724          |
| مصاريف الامن والحماية  | 10,500         | 11,515         |
| تعاب مهنية   | 35,745         | 39,516         |
| <b>الاجمالي</b>  | <b>449,271</b> | <b>392,580</b> |
| الأردن :   |                |                |
| بلغت المصاريف الادارية والعمومية الموزعة على حسابات الاكتتاب | 377,837        | 330,144        |
| كما بلغت المصاريف الادارية غير الموزعة على حسابات الاكتتاب   | 71,434         | 62,436         |
| <b>فلسطين :</b>  |                |                |
| بلغت المصاريف الادارية والعمومية الموزعة على حسابات الاكتتاب | 138,661        | 138,759        |
| كما بلغت المصاريف الادارية غير الموزعة على حسابات الاكتتاب   | 34,665         | 34,689         |
| <b>الاجمالي</b>  | <b>173,326</b> | <b>173,448</b> |

**30- مصاريف اخرى :**

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| البرنس                                    | 2008         | 2009         |
|---|--------------|--------------|
| دينار                                     | دينار        |              |
| رسوم اضافية للجامعات الاردنية             | 2,740        | 3,502        |
| صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني | 0            | 71           |
| مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني     | 2,740        | 3,502        |
| <b>الاجمالي</b>                           | <b>5,480</b> | <b>7,075</b> |

## 31- حصة السهم من ربح (خسارة) السنة :

يتم احتساب الربح للسهم الواحد بقسمة الربح للسنة على المعدل المرجح لعدد الاسهم خلال السنة وبيانه كما يلي :

| البيان   |           |           |
|--|-----------|-----------|
|  | 2008      | 2009      |
|  | دينار     | دينار     |
| صافي (الخسارة) الربح للسنة بعد الضريبة والرسوم | (209,591) | 42,092    |
| المتوسط المرجح لعدد الاسهم                     | 8,000,000 | 8,000,000 |
| نسبة السهم من صافي الربح (الخسارة) السنة       | (0.026)   | 0.005     |

## 32- النقد وما في حكمه :

| البيان                                 |           |           |
|--|-----------|-----------|
|  | 2008      | 2009      |
|  | دينار     | دينار     |
| نقد في الصندوق ولدى البنوك             | 770,584   | 365,870   |
| ودائع لدى البنوك                       | 8,385,495 | 5,743,628 |
| ودائع لأمر عطوفة مدير عام هيئة التأمين | (997,000) | (997,000) |
| الاجمالي                               | 8,159,079 | 5,112,498 |

33- تحليم استحقاقات الموجودات والمطلوبات  
بين الجدول التالي تحليم الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المترقبة لاستردادها أو تسويتها

| البيان                                  | نحو 31/12/2009 | البيان                                  | نحو 31/12/2009 |
|---|----------------|---|----------------|
| الموجودات :                             |                | المطلوبات :                             |                |
| نقد لدى البنوك                          | 5,743,628      | مخصص الاموال المتداولة                  | 5,743,628      |
| موجودات مالية للمناجرة                  | 4,422,124      | موجودات مالية متوفرة للبيع              | 4,422,124      |
| موجودات مالية محققة بها تاريخ الاستحقاق | 1,106,038      | موجودات مالية محققة بها تاريخ الاستحقاق | 1,106,038      |
| استثمارات عقارية                        | 141,800        | فروض حملة بواسطه الحياة وآخري           | 141,800        |
| أوراق قرض وشيكات برسم التحصيل           | 3,486,107      | نقد في الصندوق ولدى البنوك              | 3,486,107      |
| مدينون - صافي                           | 49,774         | ممتلكات ومعدات - بالصافي                | 49,774         |
| نعم معيدي التأمين - مدينة               | 365,870        | موجودات غير ملموسة                      | 713,974        |
| ممتلكات ومعدات - بالصافي                | 713,974        | موجودات أخرى                            | 4,405,944      |
| مدينون - صافي                           | 4,405,944      | مجموع الموجودات                         | 1,364,814      |
| نعم معيدي التأمين - مدينة               | 1,364,814      | المطلوبات:                              | 1,364,814      |
| ممتلكات ومعدات - بالصافي                | 1,189,782      | مخصص الأقساط غير المكتسبة - صافي        | 3,829,555      |
| موجودات غير ملموسة                      | 46,141         | مخصص الأداءات - صافي                    | 4,722,019      |
| موجودات أخرى                            | 279,979        | المخصص الحسابي - صافي                   | 1,661,154      |
| مجموع المطلوبات                         | 23,315,975     | دائعون                                  | 933,405        |
| المطلوبات:                              | 5,877,842      | مصاريف مستحقة                           | 47,596         |
| نعم معيدي التأمين - الدائنة             | 1,102,050      | موجودات ضريبة الدخل                     | 315,371        |
| مخصصات مختلفة                           | 315,371        | مطلوبات أخرى                            | 403,417        |
| مجموع المطلوبات                         | 13,851,286     | المطلوبات:                              | 837,427        |
| الصافي                                  | 9,464,689      |   |                |

◀

**33- تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات / تابع**  
بين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها

|   |     |                   | ارقام المقارنة 31/12/2008 |
|---|-----|-------------------|---------------------------|
|   | نحو | نحو               |                           |
| الموجودات :                             |     |                   |                           |
| ودائع لدى البنك                         |     | 8,385,495         | 8,385,495                 |
| موجودات مالية للمتأخرة                  |     | 3,269,116         | 3,269,116                 |
| موجودات مالية متوفرة للبيع              |     | 1,106,038         | 1,106,038                 |
| موجودات مالية محفظة بها تاريخ الاستحقاق |     | 141,800           | 141,800                   |
| استثمارات عقارية                        |     | 3,320,057         | 3,320,057                 |
| قرصان محلية بواصل الحياة وأخرى          |     | 134,048           | 134,048                   |
| نقد في الصندوق ولدى البنك               |     | 770,584           | 770,584                   |
| أوراق قبض وشيكات برسم التحصيل           |     | 1,146,421         | 1,146,421                 |
| مدينون - صافي                           |     | 4,128,747         | 4,128,747                 |
| نعم معيدي التأمين - مدينة               |     | 1,017,849         | 1,017,849                 |
| ممتلكات ومعدات - بـصافي                 |     | 1,223,508         | 1,223,508                 |
| موجودات غير ملموسة بالصافي              |     | 80,658            | 80,658                    |
| موجودات أخرى                            |     | 269,553           | 269,553                   |
| <b>مجموع الموجودات</b>                  |     | <b>24,993,874</b> | <b>6,006,109</b>          |
| <b>المطلوبات:</b>                       |     |                   |                           |
| مخصص الأقساط غير المكتسبة - صافي        |     | 4,359,853         | 0                         |
| مخصص الادعاءات - صافي                   |     | 5,825,659         | 0                         |
| المخصص الحسابي - صافي                   |     | 1,599,767         | 0                         |
| دائنون                                  |     | 717,141           | 0                         |
| صاريف مستحقة                            |     | 41,237            |                           |
| نعم معيدي التأمين - الدائنة             |     | 1,146,172         | 0                         |
| مخصصات مختلفة                           |     | 272,104           | 0                         |
| مخصص ضريبة الدخل                        |     | 490,505           | 0                         |
| مطلوبات أخرى                            |     | 1,118,839         | 0                         |
| <b>مجموع المطلوبات</b>                  |     | <b>15,571,277</b> | <b>0</b>                  |
| <b>الصافي</b>                           |     | <b>9,422,597</b>  | <b>6,006,109</b>          |
|   |     |                   | <b>3,416,488</b>          |

**34- ادارة المخاطر**

تقوم الشركة بالافصاح عن معلومات تساعد مستخدمي القوانين المالية في تقدير طبيعة ودرجة المخاطر التي تتعرض الشركة كما بتاريخ القوانين المالية وكما يلي:

**أولاً: الاصحاحات الوصفية**

ان المخاطر التي تتعرض لها الشركة متعددة وتشمل مختلف اعمال الشركة وفيما يلي بعض هذه المخاطر :

**1- مخاطر التأمين**

وتشمل عقد التأمين والتسعير وتقييم الخطر وقياسه وتصنيف الخطر ايضا تشمل التعويض عن الخطر والتعرض للكوارث .

**2- مخاطر الاعتبارات السياسية والاقتصادية .**

ان الشركة كونها شركة مساهمة عامة سوف تتأثر بمحمل العوامل السياسية والاقتصادية المرتبطة بالاردن وبكلفة القوانين والأنظمة والتشريعات المعمول بها في الأردن ، ولارتباط الأردن الوثيق بالدول المجاورة فإن عوامل الاستقرار السياسي والاقتصادي الاجتماعي بها له تأثير مباشر على الأردن .

**3- مخاطر الائتمان والتركيز على الموجودات**

ان ممارسة الشركة لاعمال التأمين تتعرض الشركة للعديد من المخاطر ومنها مخاطر الائتمان الناتجة عن تخلف او عجز المدينين عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه الشركة مما يؤدي في حال حدوثه الى خسائر محققة وعليه فلن من اهم واجبات ادارة الشركة هو التأكيد من هذه المخاطر حتى لا تتعدى الاطار العام المحدد مسبقا في سياسة الشركة التي تعمل على موازنة بين المخاطرة والعائد والمسؤولية كما تعمل ادارة الشركة على مراقبة مخاطر الائتمان حيث يتم تقدير الوضع الائتماني للعملاء وبشكل دوري وفق نظام تقدير الائتمان . اما مخاطر التركيز على الموجودات فيتم معالجتها عن طريق توزيع محفظة الشركة على معيدي التأمين المصنفين عالميا من الدرجة الاولى ضمنا للتوزيع المخاطر باقل درجة .

**ثانياً: الاصحاحات الكمية****1- مخاطر التأمين**

تتمثل مخاطر أي عقد تأمين في امكانية وقوع الحدث المؤمن عليه وعدم التأكيد من مبلغ الادعاء المتعلق بذلك الحدث ، وذلك نظر الطبيعة عقد التأمين حيث المخاطر متقلبة وغير متوقعة . بالنسبة لعقد التأمين المتعلقة بفئة تأمينية حيث يمكن تطبيق نظرية الاحتمالات للتسعير والاحتياطي ، فان المخاطر الاساسية التي تواجه الشركة هي ان الادعاءات المتکبدة والدفعات المتعلقة بها قد تزيد عن القيمة الفعلية لالتزامات التأمين ، هذا قد يحدث اذا كانت امكانية وخطورة الادعاءات اكبر من المتوقع ، لأن احداث التأمين غير ثابتة وتحتفل من سنة لآخر ، فان التقديرات قد تختلف عن الاحصائيات المتعلقة بها .

اظهرت الدراسات انه كلما كانت عقود التأمين مشابهة كلما قاربت التوقعات معدل الخسارة الفعلية . كما ان وجود تنويع في مخاطر التأمين التي يتم تغطيتها يؤدي الى انخفاض احتمالات الخسارة الكلية للتأمين .

**2- مخاطر اعادة التأمين**

لغرض تقليل التعرض الى خسائر مالية قد تنتيج عن المطالبات التأمينية الكبيرة ، تقوم الشركة ضمن اعمالها الاعتيادية بالدخول في اتفاقيات اعادة تأمين مع اطراف اخرى وتقليل تعرضا للخسائر كبيرة نتيجة اعصار شركات اعادة التأمين ، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لشركات اعادة التأمين التي تتعامل معها ورصد تركزات مخاطر الائتمان الناتجة عن المناطق الجغرافية والانشطة او المكونات الاقتصادية المماثلة لتلك الشركات . ان عقود اعادة التأمين الصادرة لا تعفي الشركة من التزاماتها اتجاه حملة بوص التأمين ، ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة برصد المطالبات المعاد تأمينها في حال عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بالتزاماتهم وفقا لعقود اعادة التأمين .

## 3- تطور الادعاءات : داخل وخارج الأردن

تظهر الجداول أدناه الادعاءات الفعلية (بناء على تقاريرات الادارة في نهاية السنة) مقارنة بالتوقعات للسنوات الأربع الماضية على أساس السنة التي تم الإبلاغ بها عن المطالبة لتأمينات المركبات وعلى أساس السنة التي تم بها اكتتاب التأمين للتأمينات العامة الأخرى وفروع تأمين الحياة ، كما يلي :

## تأمينات المركبات :

| المجموع          | 2009             | 2008           | 2007           | 2006           | 2005 وسابقها     | السنة التي وقع بها الحادث                  |
|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|------------------|--|
| دينار            | دينار            | دينار          | دينار          | دينار          | دينار            |  |
| 78,052,625       | 6,244,998        | 6,709,392      | 6,651,536      | 7,029,009      | 51,417,690       | كما في نهاية السنة                         |
| 73,029,957       | 0                | 6,963,161      | 6,897,774      | 7,119,106      | 52,049,916       | بعد سنة                                    |
| 536,776,017      | 0                | 0              | 7,126,244      | 7,361,637      | 522,288,136      | بعد سنتين                                  |
| 59,495,384       | 0                | 0              | 0              | 7,475,909      | 52,019,475       | بعد ثلات سنوات                             |
| 53,175,918       | 0                | 0              | 0              | 0              | 53,175,918       | بعد أربع سنوات                             |
| 80,986,230       | 6,244,998        | 6,963,161      | 7,126,244      | 7,475,909      | 53,175,918       | التوقعات الحالية للأدلة المتراكمة          |
| 76,926,093       | 5,063,464        | 6,416,240      | 6,585,738      | 7,029,907      | 51,830,744       | الدفعات المتراكمة                          |
| <b>4,060,137</b> | <b>1,181,534</b> | <b>546,921</b> | <b>540,506</b> | <b>446,002</b> | <b>1,345,174</b> | الالتزامات كما ظهرت في قائمة المركز المالي |
| <b>2,933,605</b> | <b>0</b>         | <b>253,769</b> | <b>474,708</b> | <b>446,900</b> | <b>1,758,228</b> | الفائض(العجز) في التقدير الأولي للمخصص     |

## تأمينات اخطار النقل :

| المجموع        | 2009           | 2008           | 2007          | 2006          | 2005 وسابقها   | السنة التي تم فيها اكتتاب التأمين          |
|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|----------------|--|
| دينار          | دينار          | دينار          | دينار         | دينار         | دينار          |  |
| 9,123,045      | 415,906        | 240,007        | 133,506       | 627,249       | 7,706,377      | كما في نهاية السنة                         |
| 8,931,744      | 0              | 346,577        | 189,965       | 668,375       | 7,726,827      | بعد سنة                                    |
| 8,564,067      | 0              | 0              | 196,714       | 668,549       | 7,698,804      | بعد سنتين                                  |
| 8,363,459      | 0              | 0              | 0             | 664,655       | 7,698,804      | بعد ثلات سنوات                             |
| 7,700,072      | 0              | 0              | 0             | 0             | 7,700,072      | بعد أربع سنوات                             |
| 9,323,924      | 415,906        | 346,577        | 196,714       | 664,655       | 7,700,072      | التوقعات الحالية للأدلة المتراكمة          |
| 9,017,410      | 241,652        | 344,577        | 180,607       | 567,252       | 7,683,322      | الدفعات المتراكمة                          |
| <b>306,514</b> | <b>174,254</b> | <b>2,000</b>   | <b>16,107</b> | <b>97,403</b> | <b>16,750</b>  | الالتزامات كما ظهرت في قائمة المركز المالي |
| <b>200,879</b> | <b>0</b>       | <b>106,570</b> | <b>63,208</b> | <b>37,406</b> | <b>(6,305)</b> | الفائض(العجز) في التقدير الأولي للمخصص     |

## تأمينات الحريق والاضرار الأخرى للممتلكات :

| المجموع          | 2009           | 2008           | 2007           | 2006           | 2005 وسابقها   | السنة التي تم فيها اكتتاب التأمين          |
|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--|
| دينار            | دينار          | دينار          | دينار          | دينار          | دينار          |  |
| 12,438,894       | 459,071        | 660,665        | 384,476        | 575,201        | 10,359,481     | كما في نهاية السنة                         |
| 12,775,766       | 0              | 1,057,216      | 727,926        | 780,210        | 10,210,414     | بعد سنة                                    |
| 12,084,727       | 0              | 0              | 741,389        | 899,766        | 10,443,572     | بعد سنتين                                  |
| 11,636,535       | 0              | 0              | 0              | 933,066        | 10,703,469     | بعد ثلات سنوات                             |
| 10,971,973       | 0              | 0              | 0              | 0              | 10,971,973     | بعد أربع سنوات                             |
| 14,162,715       | 459,071        | 1,057,216      | 741,389        | 933,066        | 10,971,973     | التوقعات الحالية للأدلة المتراكمة          |
| 12,717,463       | 0              | 790,692        | 694,982        | 481,270        | 10,750,519     | الدفعات المتراكمة                          |
| <b>1,445,252</b> | <b>459,071</b> | <b>266,524</b> | <b>46,407</b>  | <b>451,796</b> | <b>221,454</b> | الالتزامات كما ظهرت في قائمة المركز المالي |
| <b>1,723,821</b> | <b>0</b>       | <b>396,551</b> | <b>356,913</b> | <b>357,865</b> | <b>612,492</b> | الفائض(العجز) في التقدير الأولي للمخصص     |

تأمينات المسؤولية :

| المجموع        | 2009           | 2008          | 2007          | 2006          | 2005 و ماقبلها | السنة التي تم فيها اكتتاب التأمين          |
|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|----------------|--|
| دينار          | دينار          | دينار         | دينار         | دينار         | دينار          |  |
| 5,855,247      | 233,138        | 237,935       | 233,615       | 123,891       | 5,026,668      | كما في نهاية السنة                         |
| 5,796,943      | 0              | 296,196       | 257,978       | 173,921       | 5,068,848      | بعد سنة                                    |
| 5,509,662      | 0              | 0             | 257,978       | 182,836       | 5,068,848      | بعد سنتين                                  |
| 5,251,684      | 0              | 0             | 0             | 182,836       | 5,068,848      | بعد ثلاثة سنوات                            |
| 5,068,848      | 0              | 0             | 0             | 0             | 5,068,848      | بعد أربع سنوات                             |
| 6,038,996      | 233,138        | 296,196       | 257,978       | 182,836       | 5,068,848      | التوقعات الحالية للأدعاءات المتراكمة       |
| 5,677,360      | 29,497         | 222,077       | 206,774       | 168,992       | 5,050,020      | الدفعات المتراكمة                          |
| <b>361,636</b> | <b>203,641</b> | <b>74,119</b> | <b>51,204</b> | <b>13,844</b> | <b>18,828</b>  | الالتزامات كما ظهرت في قائمة المركز المالي |
| <b>183,749</b> | <b>0</b>       | <b>58,261</b> | <b>24,363</b> | <b>58,945</b> | <b>42,180</b>  | القاض (العجز) في التقرير الأولي للمخصص     |

تأمينات الطبي :

| المجموع       | 2009          | 2008     | 2007     | 2006     | 2005 و ماقبلها | السنة التي تم فيها اكتتاب التأمين          |
|---------------|---------------|----------|----------|----------|----------------|--|
| دينار         | دينار         | دينار    | دينار    | دينار    | دينار          |  |
| 697,443       | 39,192        | 61,800   | 93,238   | 96,205   | 407,008        | كما في نهاية السنة                         |
| 658,251       | 0             | 61,800   | 93,238   | 96,205   | 407,008        | بعد سنة                                    |
| 596,451       | 0             | 0        | 93,238   | 96,205   | 407,008        | بعد سنتين                                  |
| 503,213       | 0             | 0        | 0        | 96,205   | 407,008        | بعد ثلاثة سنوات                            |
| 407,008       | 0             | 0        | 0        | 0        | 407,008        | بعد أربع سنوات                             |
| 697,443       | 39,192        | 61,800   | 93,238   | 96,205   | 407,008        | التوقعات الحالية للأدعاءات المتراكمة       |
| 658,251       | 0             | 61,800   | 93,238   | 96,205   | 407,008        | الدفعات المتراكمة                          |
| <b>39,192</b> | <b>39,192</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b>       | الالتزامات كما ظهرت في قائمة المركز المالي |
| <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b>       | القاض (العجز) في التقرير الأولي للمخصص     |

تأمينات الائتمان :

| المجموع        | 2009           | 2008     | 2007         | 2006          | 2005 و ماقبلها | السنة التي تم فيها اكتتاب التأمين          |
|----------------|----------------|----------|--------------|---------------|----------------|--|
| دينار          | دينار          | دينار    | دينار        | دينار         | دينار          |  |
| 684,130        | 279,130        | 0        | 6,619        | 15,881        | 382,500        | كما في نهاية السنة                         |
| 405,000        | 0              | 0        | 6,619        | 15,881        | 382,500        | بعد سنة                                    |
| 405,000        | 0              | 0        | 6,619        | 15,881        | 382,500        | بعد سنتين                                  |
| 398,381        | 0              | 0        | 0            | 15,881        | 382,500        | بعد ثلاثة سنوات                            |
| 382,500        | 0              | 0        | 0            | 0             | 382,500        | بعد أربع سنوات                             |
| 684,130        | 279,130        | 0        | 6,619        | 15,881        | 382,500        | التوقعات الحالية للأدعاءات المتراكمة       |
| 0              | 0              | 0        | 0            | 0             | 0              | الدفعات المتراكمة                          |
| <b>684,130</b> | <b>279,130</b> | <b>0</b> | <b>6,619</b> | <b>15,881</b> | <b>382,500</b> | الالتزامات كما ظهرت في قائمة المركز المالي |
| <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b> | <b>0</b>     | <b>0</b>      | <b>0</b>       | القاض (العجز) في التقرير الأولي للمخصص     |

**شركة العرب للتأمين**  
**التقرير السنوي 2009**

تأمينات الحياة :

| السنة التي تم فيها اكتتاب التأمين          | 2005 و ماقبلها | 2006    | 2007      | 2008      | المجموع 2009      |
|--|----------------|---------|-----------|-----------|-------------------|
| كما في نهاية السنة                         | 0              | 18,992  | 407,436   | 1,163,240 | 883,687 2,473,355 |
| بعد سنة                                    | 0              | 41,529  | 814,872   | 1,163,240 | 0 2,019,641       |
| بعد سنتين                                  | 0              | 144,847 | 1,190,717 | 0         | 0 1,335,564       |
| بعد ثلاث سنوات                             | 0              | 278,794 | 0         | 0         | 0 278,794         |
| بعد أربع سنوات                             | 0              | 0       | 0         | 0         | 0 0               |
| الترقيات الحالية للأدعاءات المترآكة        | 0              | 278,794 | 1,190,717 | 1,163,240 | 883,687 3,516,438 |
| الدفعات المترآكة                           | 0              | 278,794 | 1,190,717 | 1,163,240 | 0 2,632,751       |
| الالتزامات كما ظهرت في قائمة المركز المالي | 0              | 0       | 0         | 0         | 883,687 883,687   |
| القائض (العجز) في التقدير الأولي للمخصص    | 0              | 259,802 | 783,281   | 0         | 0 1,043,083       |

تأمينات الأنواع الأخرى :

| السنة التي تم فيها اكتتاب التأمين          | 2005 و ماقبلها | 2006 | 2007 | 2008   | المجموع 2009  |
|--|----------------|------|------|--------|---------------|
| كما في نهاية السنة                         | 0              | 0    | 0    | 54,565 | 54,565 54,565 |
| بعد سنة                                    | 0              | 0    | 0    | 0      | 0 0           |
| بعد سنتين                                  | 0              | 0    | 0    | 0      | 0 0           |
| بعدثلاث سنوات                              | 0              | 0    | 0    | 0      | 0 0           |
| بعد أربع سنوات                             | 0              | 0    | 0    | 0      | 0 54,565      |
| الترقيات الحالية للأدعاءات المترآكة        | 0              | 0    | 0    | 0      | 12,004 12,004 |
| الدفعات المترآكة                           | 0              | 0    | 0    | 0      | 42,561 42,561 |
| الالتزامات كما ظهرت في قائمة المركز المالي | 0              | 0    | 0    | 0      | 0 0           |
| القائض (العجز) في التقدير الأولي للمخصص    | 0              | 0    | 0    | 0      | 0 0           |

4- تركز مخاطر التأمين :  
 تقوم الشركة بتوزيع مخاطر التأمين حسب نوع التأمين متضمناً مبالغ التأمين المغطاة وضمن هذا النوع ، والجدول التالي يبين تركز مخاطر التأمين حسب نوع التأمين مبيناً مبالغ التأمين المغطاة مقابل كل نوع من أنواع التأمين :  
**تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج قائمة المركز المالي طبقاً لنوع التأمين كما يلي :**

| 2008/12/31              |                         | 2009/12/31              |                         | البيان                                   |
|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--|
| الاحتياط (الصافي)       | المخصصات الفنية         | الاحتياط (الصافي)       | المخصصات الفنية         |  |
| المبلغ بالآلاف الدنانير | المبلغ بالآلاف الدنانير | المبلغ بالآلاف الدنانير | المبلغ بالآلاف الدنانير |  |
| 7,745                   | 6,856                   | 6,880                   | 6,067                   | تأمينات المركيبات                        |
| 696                     | 112                     | 431                     | 56                      | تأمينات اخطر النقل                       |
| 2,350                   | 188                     | 2,072                   | 137                     | تأمينات الحريق والأضرار الأخرى للممتلكات |
| 614                     | 480                     | 465                     | 334                     | تأمينات المسؤولية                        |
| 1,306                   | 1,185                   | 1,360                   | 1,315                   | تأمينات الائتمان                         |
| 106                     | 106                     | 98                      | 98                      | التأمين الطبي                            |
| 3,425                   | 2,858                   | 2,783                   | 2,062                   | تأمينات الحياة                           |
| 0                       | 0                       | 193                     | 144                     | تأمينات أخرى                             |
| <b>16,242</b>           | <b>11,785</b>           | <b>14,282</b>           | <b>10,213</b>           | <b>الإجمالي</b>                          |

تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج قائمة المركز المالي طبقاً للتوزيع الجغرافي والقطاعي كما يلي :

| 2008/12/31                  |                             | 2009/12/31                  |                             | البيان                  |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| مطلوبات<br>بالآلاف الدنانير | موجودات<br>بالآلاف الدنانير | مطلوبات<br>بالآلاف الدنانير | موجودات<br>بالآلاف الدنانير |                         |
|                             |                             |                             |                             | حسب المناطق الجغرافية   |
| 14,108                      | 4,033                       | 11,509                      | 3,321                       | داخل المملكة            |
| 2,134                       | 424                         | 2,773                       | 748                         | دول الشرق الأوسط الأخرى |
| 0                           | 0                           | 0                           | 0                           | أوروبا                  |
| 0                           | 0                           | 0                           | 0                           | آسيا                    |
| 0                           | 0                           | 0                           | 0                           | افريقيا                 |
| 0                           | 0                           | 0                           | 0                           | أمريكا                  |
| 0                           | 0                           | 0                           | 0                           | دول أخرى                |
|                             |                             | 0                           | 0                           |                         |
| <b>16,242</b>               | <b>4,457</b>                | <b>14,282</b>               | <b>4,069</b>                | <b>الإجمالي</b>         |

| 2008/12/31                  |                             | 2009/12/31                  |                             | البيان          |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------|
| مطلوبات<br>بالآلاف الدنانير | موجودات<br>بالآلاف الدنانير | مطلوبات<br>بالآلاف الدنانير | موجودات<br>بالآلاف الدنانير |                 |
|                             |                             |                             |                             | حسب القطاع      |
| 890                         | 90                          | 835                         | 96                          | قطاع عام        |
|                             |                             |                             |                             | قطاع خاص        |
| 10,970                      | 3,405                       | 9,648                       | 2,951                       | شركات ومؤسسات   |
| 4,382                       | 962                         | 3,799                       | 1,022                       | أفراد           |
| <b>16,242</b>               | <b>4,457</b>                | <b>14,282</b>               | <b>4,069</b>                | <b>الإجمالي</b> |

لا توجد بنود خارج قائمة المركز المالي.

### 5- حساسية مخاطر التأمين

ان تحليل حساسية مخاطر التأمين يتم على اساس الافتراضات التالية :

- زبادة الاقساط 10% بعد استبعاد حصة معيدي التأمين مع بقاء التعويضات على حالها يؤدي ذلك الى زيادة ارباح الفترة بقيمة 1,005,000 دينار وبالتالي زيادة حقوق الملكية الظاهرية في قائمة المركز المالي بقيمة 683,000 دينار بعد المخصصات والضرائب .
- بقاء الاقساط على حالها وانخفاض التعويضات بنسبة 10% بعد استبعاد حصة المعiedin ، يؤدي ذلك الى زيادة ارباح الفترة بقيمة 952,000 دينار وبالتالي زيادة حقوق الملكية الظاهرية في قائمة المركز المالي بقيمة 644,000 دينار بعد المخصصات والضرائب .
- بقاء الاقساط على حالها وزيادة التعويضات بنسبة 10% بعد استبعاد حصة المعiedin يؤدي الى خسارة بقيمة 602,000 دينار وبالتالي انخفاض حقوق الملكية الظاهرية في قائمة المركز المالي بنفس القيمة .
- انخفاض الاقساط بنسبة 10% وبقاء التعويضات على حالها بعد استبعاد حصة المعiedin يؤدي الى خسارة بقيمة 655,000 دينار وبالتالي انخفاض حقوق الملكية الظاهرية في قائمة المركز المالي بنفس القيمة .

### 35- المخاطر المالية

تبعد الشركة سياسات مالية لادارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وتتولى ادارة الشركة رقابة وضبط المخاطر واجراء التوزيع الاستراتيجي الامثل لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية، وتشمل المخاطر اسعار الفائدة، مخاطر الائتمان، مخاطر اسعار العملات الأجنبية ومخاطر السوق .

وتبع الشركة سياسة التحوط المالي لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية كلما دعت الحاجة الى ذلك وهو التحوط المتعلق بمخاطر مستقبلية متوقعة .

#### أ. مخاطر السوق :

ان تحليل مخاطر السوق يتم على اساس الافتراضات التالية :

- انخفاض القيمة السوقية للاوراق المالية بنسبة 10% يؤدي الى خسارة بقيمة 92,000 دينار وبالتالي انخفاض حقوق الملكية في قائمة المركز المالي بنفس القيمة .
- زبادة القيمة السوقية للاوراق المالية بنسبة 10% يؤدي الى زيادة الارباح بقيمة 442,000 دينار وبالتالي زيادة حقوق الملكية الظاهرية في قائمة المركز المالي بقيمة 292,000 دينار بعد المخصصات والضرائب .

#### ب. مخاطر اسعار الفائدة

ان مخاطر سعر الفائدة تتعلق باسعار الفائدة على الودائع الثابتة لسدى البنوك والسحب على المكشوف كما في 2009/12/31 .

و ان تحليل مخاطر اسعار الفائدة يتم على اساس الافتراضات التالية :

- انخفاض اسعار الفائدة على الودائع بنسبة 1% يؤدي الى انخفاض في الارباح بقيمة 57,000 دينار وبالتالي انخفاض حقوق الملكية الظاهرية في قائمة المركز المالي بنفس القيمة .
- ارتفاع اسعار الفائدة على الودائع بنسبة 1% يؤدي زيادة الارباح بقيمة 57,000 دينار وبالتالي زيادة حقوق الملكية الظاهرية في قائمة المركز المالي بقيمة 38,000 دينار بعد الضرائب والمخصصات

**ج. مخاطر العملات الأجنبية**

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في اسعار العملات الأجنبية ، يعتبر الدينار الاردني عملة الاساس للشركة ، يقوم مجلس الادارة بوضع حدود لمركز المالي لكل عملة لدى الشركة ، ويتم مراقبة العملات الأجنبية بشكل يومي ، ويتم اتباع استراتيجيات للتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة .

فيما يلي صافي تركز العملات الأجنبية لدى الشركة :

| المعادل بالدينار الاردني |            | بالغ العملات الأجنبية |            | نوع العملة    |
|--------------------------|------------|-----------------------|------------|---------------|
| 2008/12/31               | 2009/12/31 | 2008/12/31            | 2009/12/31 |               |
| بالألف                   | بالألف     | بالألف                | بالألف     |               |
| 994                      | 584        | 1,402                 | 824        | دولار أمريكي  |
| 14                       | 15         | 13                    | 13         | جنيه استرليني |
| 332                      | 393        | 1,762                 | 2,081      | شيكل اسرائيلي |

**د. مخاطر السيولة**

تبعد الشركة في ادارتها لمخاطر السيولة سياسة التوزيع في مصادر الاموال ضمن انواع التامين المختلفة كما تركز على تحليل اجال استحقاق الموجودات والمطلوبات لتحقيق التوافق ومراقبة مخاطر السيولة والتجوارات كما تهتم بالاحتفاظ برصيد كافى من السيولة النقدية والارصدة القابلة للتسهيل لمواجهة الالتزامات المالية .

لا يوجد هناك توارىخ محددة للالتزامات المالية المرتبطة على الشركة بل يتم دفعها لمستحقها او لا باول باستثناء مستحقات معيدي التامين فيما تسوية مستحقات المعيدين قبل حلول الفترة القادمة للاعادة ، وان ادارة الشركة تتبع نظاما ملائما لادارة المخاطر المتعلقة بالتمويل القصير والطويل الاجل من خلال الاحتفاظ باحتياطيات مناسبة من خلال المراقبة الفعالة للتدفقات النقدية المتوقعة ومقارنتها بالاستحقاقات والالتزامات المالية .

**هـ. مخاطر بورصة الاوراق المالية**

حيث ان الشركة تمارس انشطة الاستثمار في الاوراق المالية فانه من الضروري تحليل اداء بورصة الاوراق المالية حيث تعتبر بورصة عمان في الاردن من البورصات الناشئة لذا يمكن ان يخضع التعامل فيه الى مخاطر شح في السيولة .

**و. مخاطر القطاع العقاري**

بما ان الشركة تمارس انشطة الاستثمار في القطاع العقاري الاردني كشراء وبيع الاموال غير المنقوله من خلال محفظتها العقارية الخاصة فان تحليل اداء القطاع العقاري يعتبر هاما .

**36- تحليل القطاعات الرئيسية**

أ - معلومات عن قطاعات اعمال الشركة :

- قطاع التامينات العامة : وتشمل ما يلي :

- 1- تأمين المركبات
- 2- تأمين اخطار النقل والبحري
- 3- تأمين الطيران
- 4- التأمين من الحريق والاضرار الاخرى للممتلكات
- 5- تأمين الحوادث
- 6- تأمين المسؤولية
- 7- تأمين الائتمان
- 8- تأمين المساعدة
- 9- التأمين الطبي .

- قطاع التامين على الحياة : ويشمل ما يلي:

- 1- التأمين على الحياة
- 2- التأمين السنوي والتراكمي
- 3- التأمين المرتبط استثماريا
- 4- التأمين الصحي الدائم

ويشكل هذان القطاعان الاساس الذي تستخدمه الشركة لاظهار المعلومات المتعلقة بالقطاعات الرئيسية وتشتمل على الاستثمارات وادارة النقد لحساب الشركة الخاص و يتم المعاملات بين قطاعات الاعمال على اساس اسعار السوق التقديرية وبنفس الشروط التي يتم التعامل بها مع الغير .

**ب - معلومات التوزيع الجغرافي**

يمثل هذا الايضاح التوزيع الجغرافي لاعمال الشركة ، تمارس الشركة نشاطاتها بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الاعمال المحلية وكذلك تمارس الشركة نشاطات دولية من خلال فروعها في الشرق الاوسط . فيما يلي توزيع ايرادات وموجودات الشركة ومصاريفها الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي .

| المجموع              |                      | خرج المسنة           |                      | دخل المسنة           |                      | بيان                 |
|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| 2008/12/31<br>بالالف | 2009/12/31<br>بالالف | 2008/12/31<br>بالالف | 2009/12/31<br>بالالف | 2008/12/31<br>بالالف | 2009/12/31<br>بالالف |                      |
| 17,437               | 13,965               | 1,236                | 1,660                | 16,201               | 12,305               | اجمالي الابرادات     |
| 24,994               | 23,316               | 6,369                | 6,707                | 18,625               | 16,609               | مجموع الموجودات      |
| 179                  | 130                  | 21                   | 39                   | 158                  | 91                   | المصروفات الرأسمالية |

## 37- ادارة رأس المال

- 1- يعتبر كل من رأس المال المدفوع والاحتياطي الاجباري والاحتياطي الاختياري والارباح (الخسائر) المدور و التغير المتراكم في القسمة العادلة رأس مال الشركة التنظيمي .
- 2- تتطلب هيئة التأمين الجهة الرقابية لشركات التأمين بموجب النظام رقم 73 لسنة 2005 نظام الحد الادنى لرأس المال لشركة التأمين التي تمارس اعمال التأمينات العامة وتتأمينات الحياة معابان لا يقل رأسمالها عن 8 مليون دينار .
- 3- ان مجلس ادارة الشركة يهدف الى ان يحافظ على الحد الادنى لرأس مال الشركة بالإضافة الى تعزيز كل من الاحتياطي الاجباري والاختياري .
- 4- ان مجلس ادارة الشركة يراعي بان رأس المال التنظيمي يغطى كافياً لمواجهة الاعباء الاصافية للشركة وان الاحتياطيات الماخوذة والارباح المدوره تعزز رأس المال التنظيمي .

ادارة رأس المال :  
ان الجدول التالي يبين المبلغ الذي تعززه الشركة لرأس المال - نسبة هامش الملاعة :

|                   |                   |  | بيان                                  |
|-------------------|-------------------|--|---------------------------------------|
| 2008              | 2009              |  |                                       |
| دينار             | دينار             |  | رأس المال الاساسي                     |
| 8,000,000         | 8,000,000         |  | رأس المال المدفوع                     |
| 1,419,048         | 1,454,065         |  | الاحتياطي الاجباري                    |
| 0                 |                   |  | الاحتياطي الاختياري                   |
| 0                 |                   |  | علاوة الاصدار                         |
| 3,549             | 10,624            |  | الارباح المدوره                       |
| <b>9,422,597</b>  | <b>9,464,689</b>  |  | <b>المجموع</b>                        |
| 0                 | 0                 |  | ينزل : استثمارات مختلفة               |
| <b>9,422,597</b>  | <b>9,464,689</b>  |  | <b>مجموع رأس المال الاساسي (ا)</b>    |
|                   |                   |  | رأس المال الاضافي                     |
| 944,774           | 1,341,118         |  | الزيادة في قيمة الاستثمارات العقارية  |
| 0                 | 0                 |  | التغير المتراكم في القيمة العادلة     |
| <b>944,774</b>    | <b>1,341,118</b>  |  | <b>مجموع رأس المال الاضافي (ب)</b>    |
| <b>10,367,371</b> | <b>10,805,807</b> |  | <b>مجموع رأس المال التنظيمي (ا+ب)</b> |
| <b>4,602,309</b>  | <b>4,725,511</b>  |  | <b>مجموع رأس المال المطلوب</b>        |
| <b>225,30%</b>    | <b>228,70%</b>    |  | <b>هامش الملاعة</b>                   |

## 2009 التقرير السنوي

30- معاملات أطراف ذات علاقة

تختص المعاملات ذات العلاقة بما يلي :

| العام        | النقد        |              | قيمة تأمين   |              | البيان         |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------|
|              | مبالغ مكتوبة | غير مكتوبة   | دollar اردني | دollar اردني |                |
| <b>2008</b>  | <b>2009</b>  | <b>2008</b>  | <b>2009</b>  | <b>2008</b>  | <b>2009</b>    |
| دollar اردني   |
| -            | 2,176,313    | 2,216,313    | 68,455       | 54,094       | 1,179 (لائق)   |
| 314,038      | -            | -            | 793,066      | 760,641      | 581,426 (مدين) |
| -            | 21,204       | 41,204       | 4,620        | 4,531        | 10,910 (مدين)  |
| -            | 80,808       | 80,808       | 32,811       | 21,794       | 9,910 (مدين)   |
|              |              |              |              |              | 56,210 (مدين)  |
|              |              |              |              |              | احمد حمزة طنطش |

**39- الالتزامات المحتملة**

على الشركة التزامات محتملة بتاريخ القوائم المالية مقابل كفالات بنكية بمبلغ 401,132 دينار .

**40- القضايا المقدمة على الشركة**

إن طبيعة القضايا المقدمة على الشركة تتعلق بقضايا تعويضات مركبات وحريق وبحري وانتeman وقيمتها 4,124,277 دينار اردني ، علماً بأن القيم التقديرية الواردة في بند ادعاءات تحت التسوية تقابل قيم هذه القضايا ويتم تعديلها من حين لآخر بناءاً على القرارات الصادرة من المحاكم حسب درجتها. وحسب رأي الدائرة القانونية فإن مخصص الادعاءات تحت التسوية كاف .

**41- الاحداث اللاحقة**

لا توجد أحداث لاحقة بتاريخ القوائم المالية أو بعد اعداد القوائم المالية .

**42- أرقام المقارنة**

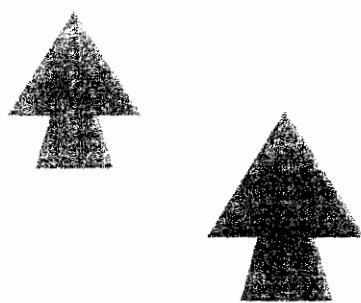
تم إعادة تصنيف وتبويب بعض أرقام سنة المقارنة لتتلاءم وتصنيف أرقام السنة المالية الحالية .

**التقرير السنوي 2009**

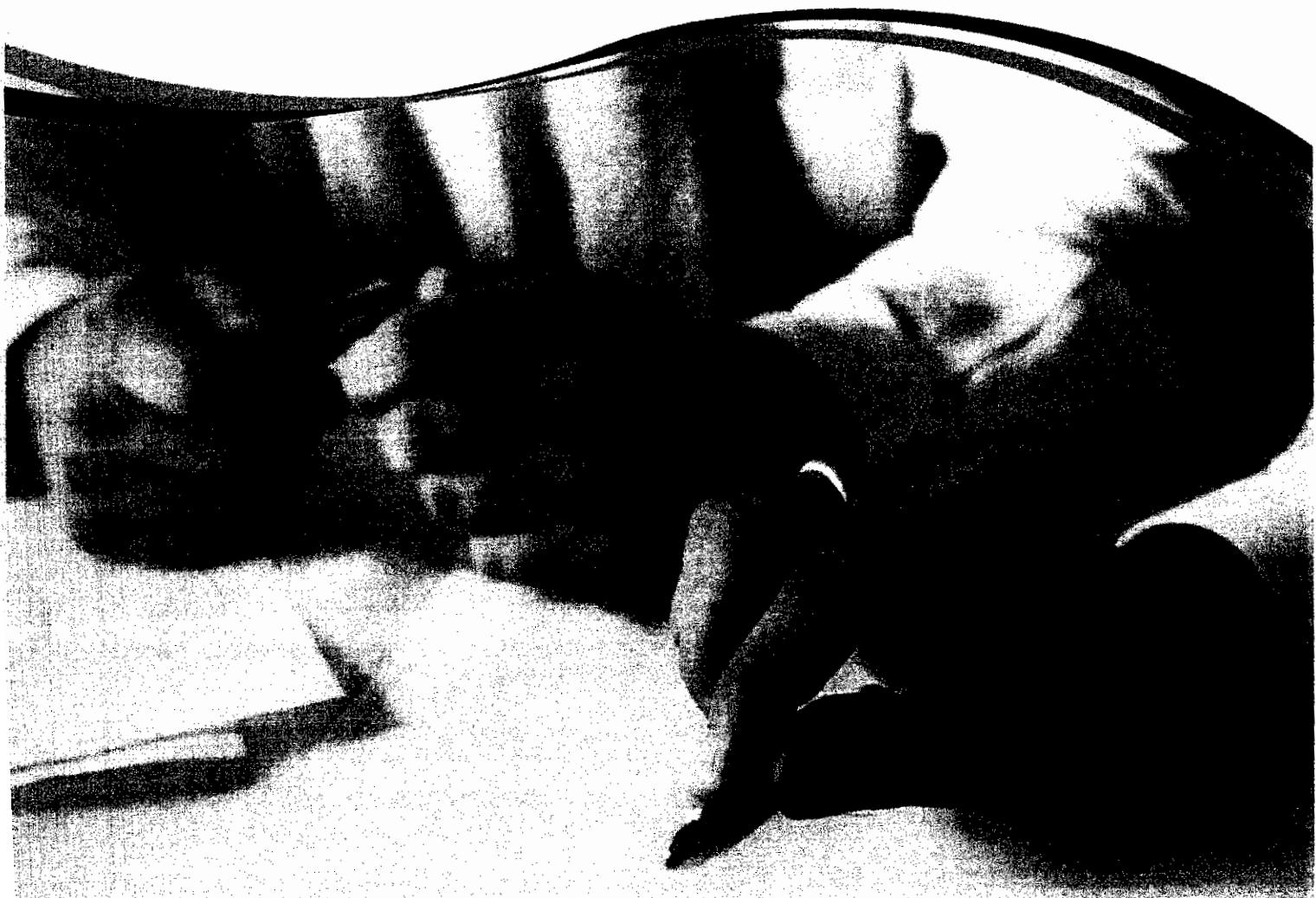
**بيانات المركز الثاني المجمعة لفرع الشام على الدوادار كما هي في 31 ديسمبر الأول 2009**

| المطلوبات وحقوق الملكية              | 2009             | 2008             |
|--------------------------------------|------------------|------------------|
| المخصصات الفنية                      | دينار            | دينار            |
| صافي مخصص الادعاءات                  | 401,023          | 1,258,751        |
| صافي المخصص الحسابي                  | 1,661,154        | 1,599,767        |
| <b>مجموع المخصصات الفنية</b>         | <b>2,062,177</b> | <b>2,858,518</b> |
| المطلوبات                            |                  |                  |
| دائنون                               | 9,258            | 10,280           |
| نسم معدي الشام - دائنون              | 301,660          | 268,764          |
| مطلوبات اخرى                         | 48,013           | 76,890           |
| <b>مجموع المطلوبات</b>               | <b>358,931</b>   | <b>355,934</b>   |
| جارى الفرع الرئيسي                   | 702,101          | (275,800)        |
| <b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b> | <b>3,123,209</b> | <b>2,938,652</b> |

| ال موجودات                 | 2009             | 2008             |
|----------------------------|------------------|------------------|
| بنك - دينار                | 161,030          | 997,672          |
| ودائع لدى البنوك           |                  |                  |
| موجودات مالية للتجارة      | 1,714,925        | 1,194,062        |
| موجودات مالية متوفرة للبيع | 8,400            | 8,400            |
| أوراق حملة بورصة الدبيا    | 49,774           | 134,048          |
| استثمارات عقارية           | 215,273          | -                |
| <b>مجموع الاستثمارات</b>   | <b>2,149,402</b> | <b>2,334,182</b> |
| بنك في الصندوق ولدى البنوك | 25,321           | 43,083           |
| مشيكات برسم التحصيل        | 6,828            | 3,266            |
| دينون - صافي               | 941,658          | 557,321          |
| <b>مجموع الموجودات</b>     | <b>3,123,209</b> | <b>2,938,652</b> |



## دليل الحاكمة المؤسسية



**أولاً: نشأة الشركة**

تأسست شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث عام 1980 من قبل نخبة من رجال الأعمال والشركات والبنوك من الأردن وعدم من الأقطار العربية حيث يشمل المساهمون مواطنون ومؤسسات من الأردن ومختلف الأقطار العربية، وسجلت الشركة مساهمة عامة أردنية تحت رقم (149) برأس مال مصري به ومدفوع بـ(2) مليون دينار أردني مقسمة إلى (2) مليون سهم قيمة كل سهم دينار أردني واحد. وقد تم زيادة رأس المال الشركة على مدار السنوات السابقة بتوزيع أسهم مجانية إلى أن أصبح رأس المال (8) مليون دينار أردني حتى تاريخه.

تقوم الشركة بممارسة كافة أعمال التأمين وحسب إجازة ممارسة أعمال التأمين المنوحة من هيئة التأمين لفروع التأمين التالية:

**أ. أعمال التأمين على الحياة وتشمل:**

- إجازة فرع التأمين على الحياة.
- إجازة فرع التأمين السنوي أو التقاعدي.
- إجازة فرع التأمينات المرتبطة استثمارياً.
- إجازة فرع التأمين الصحي الدائم.

**ب. أعمال التأمينات العامة وتشمل:**

- إجازة فرع التأمين الطبيعي.
- إجازة فرع التأمين البحري والنقل.
- إجازة تأمين الطيران.
- إجازة التأمين من الحريق والأضرار الأخرى للممتلكات.
- إجازة تأمين المركبات.
- إجازة فرع تأمين الحوادث.
- إجازة التأمين من المسؤولية.
- إجازة فرع تأمين الإنتمان.
- إجازة فرع تأمين المساعدة.

وللشركة عدداً من الفروع المحلية في كل من الوحدات، إربد، منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة، وعدد من الفروع الخارجية في مدن فلسطين، رام الله، ونابلس. ومجموع عدد العاملين بالشركة (164) موظفاً موزعين على المركز الرئيسي والفرع الداخلية والخارجية.

**ثانياً: الإطار العام للخطة الاستراتيجية للشركة للأعوام 2010-2012**

إنطلاقاً من توجهات المجلس والإدارة العليا لتعزيز إمكانات وقدرات الشركة على تحسين مستوى التنافسية ومواجهة التحديات الناجمة عن الأزمة المالية العالمية وإنعكاساتها على مجالات العمل فقد عملت على اعتماد الخطة الاستراتيجية 2010-2012 لتحقيق الغايات المشار إليها وفق التوجهات التي تضمنها الإطار العام للخطة، على النحو التالي:

**1- الرؤى (Vision):**

أن نصبح شركة التأمين المفضلة "To Become The Insurance Company of Preference"

**2- الرسالة (Mission):**

تقديم حلول تأمين مبتكرة تساعد استقرارية ونجاح عملائنا

"To Offer Creative Insurance Solutions that would support the Continuity and Success of Our Clients"

## 3-القيم المؤسسية:

الالتزام بـ: In Compliance With

- Code of Ethics
- Culture of professionalism
- Balanced partnership with our Stakeholders
- Timely paid customers' dues
- Safe & Health Working Environment
- Investment in our Human Resources

- العمل وفق المعايير الأخلاقية للمهنة
- ثقافة مؤسسية تتم بالمهنية العالمية
- شراكة متوازنة مع المتعاملين معنا
- دفع مستحقات المتعاملين في الوقت المناسب
- توفير بيئة عمل آمنة وصحية
- الاستثمار في مواردنا البشرية

## 4-الأهداف الإستراتيجية:

أولاً: تقديم كافة الخدمات التأمينية المطلوبة للقطاعات الاقتصادية داخل الأردن والانتشار في الأسواق العربية التي تسمح بإمكانياتنا والقوانين في تلك الأسواق بذلك.

- ثانياً: بناء محفظة تأمينية متوازنة بين أنواع التأمين المختلفة بالكلفة المناسبة.
- ثالثاً: التمتع بتصنيف التأميني لا يقل عن مرتبة (A) من قبل المؤسسات العالمية المعتمدة.
- رابعاً: أن تكون حصة الشركة في سوق التأمين الأردني من أعلى ثلاث شركات.
- خامساً: تحقيق نسبة نمو في الأقساط المكتتبة أعلى من معدل نمو السوق.
- سادساً: تحقيق نسبة أرباح تشغيلية على الأقساط أعلى من معدل الأرباح التشغيلية في السوق.
- سابعاً: تحقيق عائد سنوي على حقوق الملكية أعلى من سعر الفائدة السادس في البنوك المحلية.
- ثامناً: التواصل المستمر مع العملاء والمتعاملين معنا.
- تاسعاً: مساعدة العملاء في التعرف على احتياجاتهم التأمينية وتقديم التغطيات المناسبة لهم.
- عاشرأً: تطوير خدماتنا التأمينية بما يتاسب مع متطلبات سوق التأمين الأردني واحتياجات العملاء.
- حادي عشر: التطوير المستمر لمستوى المعرفة والقدرات والمهارات المهنية للموارد البشرية لتحسين مستوى الأداء.
- ثاني عشر: إعادة هيكلة إجراءات تقديم الخدمات في المجالات المختلفة.
- ثالث عشر: توسيع نطاق استخدام المعلومات وتكنولوجياتها لتطوير كفاءة وفعالية العمليات التأمينية ودعم سياسة اتخاذ القرار.
- رابع عشر: استمرار المساهمات المادية والمعنوية في تحمل المسؤولية الاجتماعية في المجتمع.

## 5- خطة العمل التنفيذية (وثيقة مستقلة):

ثالثاً: مخطط التنظيم الإداري  
يتشكل مخطط التنظيم الإداري للشركة من المكونات الرئيسية التالية:

## 1- الهيئة العامة للمساهمين:

وهي الجهة التي تنتخب أعضاء مجلس الإدارة وتصادق على البيانات المالية للشركة. وت تكون الهيئة العامة من المساهمين في الشركة والتي تعقد اجتماعاتها العادية بشكل سنوي بحضور المساهمين للإطلاع ومناقشة التقارير السنوية والحسابات الخاتمة للشركة، والمصادقة عليها، وانتخاب المدقق الخارجي.

## 2- مجلس الإدارة:

يعتبر المجلس هو السلطة الإدارية العليا في الشركة، وهو المسؤول عن تحديد أهداف وسياسات وخطط الشركة واتخاذ القرارات الإستراتيجية فيها.  
يتشكل المجلس من تسعة أعضاء جميعهم مساهمون في الشركة.

## 3- وحدة التدقيق الداخلي:

وقد تم تكليف فريق عمل من خارج الشركة ل القيام بمهمة التدقيق الداخلي، ويشرف على عملها مسؤول وحدة ويرتبط مباشرةً مع لجنة التدقيق التابعة للمجلس.

**4- الجهاز التنفيذي:**

الجهاز التنفيذي للشركة يرأسه الرئيس التنفيذي والمعنين من قبل المجلس، ويشرف على مجموعات رئيسية من الوظائف وهي:

**1/4 المجموعة الأولى وهي الوظائف التابعة مباشرةً للرئيس التنفيذي وتشمل:**

- أ. المراقب الداخلي، ويرتبط مع الرئيس التنفيذي للشركة والذي يكلفه الرئيس التنفيذي بعمليات الضبط والرقابة الداخلية على تنفيذ عمليات الشركة المختلفة وأية مهام يرى الرئيس التنفيذي تكليفه القيام بها.
- ب. دائرة الاستثمار، ويشرف عليها مدير الدائرة والذي يعمل وفق توجيهات لجنة الاستثمار التي يرأسها الرئيس التنفيذي.
- ج. دائرة تقنية المعلومات، ويشرف عليها مدير الدائرة ويتبعه عدد من الأقسام.
- د. لجنة المخاطر، ويرأسها الرئيس التنفيذي للشركة وهي التي ترسم سياسة إدارة المخاطر في الشركة.
- هـ. المستشارون، هم من خارج الشركة إلا أنهم يؤمنون بهم وفق اختصاصاتهم لدعم نشاطات الشركة سواء القانونية أو الضريبية.
- و. الدائرة القانونية، ويشرف على نشاطاتها مدير الدائرة.
- ز. دائرة الاتصال والعلاقات العامة، ويشرف على نشاطاتها مدير الدائرة.
- ح. لجنة التخطيط الإستراتيجي والمتابعة، ويرأسها الرئيس التنفيذي.
- طـ. مكتب الرئيس التنفيذي، ويشرف على نشاطاته مدير المكتب.

**2/4 المجموعة الثانية من الوظائف ويرأسها نائب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية والإدارية والذي يتبع الرئيس مباشرةً، وتشمل هذه المجموعة الوظائف التالية:**

- أ. دائرة المالية العامة، ويشرف عليها مدير ويتبعه عدد من الأقسام.
- بـ. دائرة الخدمات العامة، ويشرف عليها مدير ويتبعه عدد من الأقسام.
- جـ. دائرة الموارد البشرية، ويشرف عليها مدير ويتبعه عدد من الأقسام.
- دـ. دائرة المخاطر، ويشرف عليها مدير ينفذ سياسات وتوجهات لجنة المخاطر في الشركة.
- هـ. دائرة شؤون المساهمين، ويشرف عليها مدير.
- وـ. وحدة الأرشيف، ويشرف عليها رئيس وحدة الأرشيف.
- زـ. المساعد الإداري، ويتبع مباشرةً لنائب الرئيس التنفيذي.

**3/4 المجموعة الثالثة من الوظائف ويرأسها نائب الرئيس التنفيذي للشؤون الفنية: ويتبع له:**

- أـ. المدير التنفيذي لتأمينات الحياة والعلاج الطبي والذي يتبع له عدد من الدوائر والوحدات الإدارية وهي:
- أـ. دائرة تأمين الحياة، ويشرف عليها مدير ويتبعه عدد من الأقسام.
- بـ. دائرة تأمين العلاج الطبي، ويشرف عليها مدير ويتبعه عدد من الأقسام.
- جـ. دائرة التسويق والمبادرات لتأمينات الحياة والعلاج الطبي ويشرف عليها مدير ويتبعه عدد من الأقسام.
- دـ. وحدة حسابات إعادة التأمين، ويشرف عليها رئيس وحدة (قسم).
- هـ. وحدة متابعة الفروع الخارجية، ويشرف عليها رئيس الوحدة.
- وـ. وحدة تطوير الأعمال، ويشرف عليها رئيس الوحدة.

**2- المدير التنفيذي للتأمينات العامة والذي يتبع له عدد من الدوائر والوحدات الإدارية وهي:**

- أـ. دائرة المركبات، ويشرف على نشاطاتها مدير ويتبعه عدد من الأقسام.
- بـ. دائرة الحريق والمتاحف والممتلكات والمسؤولية والحوادث الأخرى، ويشرف على نشاطاتها مدير ويتبعه عدد من الأقسام.
- جـ. دائرة لخطار النقل وهياكل السفن، ويشرف على نشاطاتها مدير ويتبعه عدد من الأقسام.
- دـ. دائرة تأمين الاتصال، ويشرف على نشاطاتها مدير.
- هـ. دائرة التسويق والمبادرات للتأمينات العامة، ويشرف على نشاطاتها مدير ويتبعه عدد من الأقسام.
- وـ. وحدة حسابات إعادة التأمين، ويشرف على نشاطاتها رئيس وحدة.
- زـ. وحدة تطوير الأعمال، ويشرف على نشاطاتها رئيس الوحدة.
- حـ. وحدة متابعة الفروع، ويشرف على نشاطاتها رئيس الوحدة.

**4/4 المجموعة الرابعة من الوظائف ويرأسها نائب الرئيس التنفيذي لفروع فلسطين:**

والذي يتبع الرئيس التنفيذي للشركة مباشرةً وتشمل هذه المجموعة فروع فلسطين المنتمية في رام الله ونابلس.

رابعاً: خارطة الهيكل التنظيمي المقترن



## خامساً: الأدوار والمهام الأساسية للوحدات الإدارية الرئيسية وفق الهيكل التنظيمي الجديد ومتطلبات الحاكمة المؤسسية

## 1- الحاكمة المؤسسية:

تعتبر الحاكمة المؤسسية أحد العناصر الأساسية في مجال تحسين الكفاءة الاقتصادية، والتي تتضمن مجموعة من العلاقات بين الإدارة التنفيذية للشركة، ومجلس إدارتها، والمساهمين فيها، وغيرهم من الأطراف المعنية بنشاطات الشركة وأصحاب المصلحة بصور مختلفة فيها. يقدم أسلوب الحاكمة المؤسسية الهيكل التنظيمي الذي تتحدد من خلاله الأهداف الإستراتيجية للشركة، ووسائل تحقيق تلك الأهداف، ومتابعة الأداء فيها.

يوفر أسلوب الحاكمة المؤسسية للشركة الحوافر الملائمة لمجلس الإدارة والإدارة التنفيذية لمتابعة الأهداف التي تتفق مع مصالح الشركة والمساهمين فيها، بالإضافة إلى تيسير المتابعة الفعالة التي تعمل على تشجيع الشركة على استخدام مواردها المختلفة بصورة أكثر كفاءة استناداً إلى شروط المساءلة والشفافية والأخلاقيات المهنية العالية في ممارسة نشاطاتها.

الحاكمية المؤسسية للشركة تعنى تحقيق الكفاءة الأعلى، وفي نفس الوقت تعمل على تقلص المخاطر إلى أدنى حد. مثلاً تغطي مبادئ الحاكمة المؤسسية خمس مجالات هي حقوق المساهمين، المعاملة المنكافة للمساهمين، دور أصحاب المصالح، الإفصاح والشفافية، ومسؤوليات مجلس الإدارة.

## 2- الهيئة العامة للمساهمين:

## أ. اجتماعات الهيئة العامة للمساهمين:

1- يعقد اجتماع الهيئة العامة خلال السنة شهر الأولي من السنة الختامية.

2- تتضمن سياسات وإجراءات اجتماعات الهيئة العامة إمكانية عقد الاجتماع في حال طلب ذلك من قبل المدقق الخارجي المستقل أو 5% من المساهمين.

3- يتم الإعلان عن تاريخ ومكان انعقاد الهيئة العامة وجدول أعمالها قبل مدة أسبوعين من موعد الاجتماع.

4- يتم نشر الدعوة لعقد اجتماعات الهيئة العامة على الموقع الإلكتروني للشركة بالإضافة إلى الإعلان عنها في صحفتين محلتين ولمرة واحدة على الأقل قبل ثلاثة أيام على عقد الاجتماع.

5- تسمح سياسات وإجراءات الشركة المتعلقة باجتماعات الهيئة العامة لحملة الأسهم بالمشاركة بشكل منتظم وفعال في الاجتماعات.

6- تضع الشركة للترتيبات اللازمة لتسهيل مشاركة أكبر عدد ممكن من المساهمين في الهيئة العامة من خلال اختيار المكان والزمان الذي يتتناسب مع إمكانية مشاركة حملة الأسهم في الاجتماعات بسهولة.

7- تشمل سياسات وإجراءات الشركة، المتعلقة باجتماعات الهيئة العامة، مناقشة النقاط التي يرغب المساهمون في إدراجها ضمن جدول أعمال الاجتماع، مثلاً تسمح له 5% من حملة الأسهم بإضافة نقاط للنقاش على جدول الأعمال.

8- تسمح السياسات والإجراءات المتعلقة باجتماعات الهيئة العامة لحملة الأسهم بمناقشة النقاط المدرجة على جدول الأعمال بحرية مع أعضاء مجلس الإدارة والمعديفين الخارجيين والحصول على إجابات واضحة على استفساراتهم ولاحظاتهم، بحيث يمكن أن يقوم الأعضاء بالإفصاح عن أكبر قدر ممكن من المعلومات التي من شأنها أن لا تضر بمصالح الشركة.

9- تزود الشركة حملة الأسهم بالمعلومات الكافية التي تدعم النقاط المدرجة على جدول أعمال الهيئة العامة لمساعدتهم في اتخاذ القرارات.

10- تزود الشركة حملة الأسهم بجدول أعمال اجتماع الهيئة العامة ليصلهم في التوقيت والمكان المناسبين.

11- يتم إعلام مراقب الشركات، وهيئة التأمين، وهيئة الأوراق المالية بجدول أعمال اجتماع الهيئة العامة قبل أسبوعين من انعقاد الاجتماع، ويغير الاجتماع باطلاً إذا لم يحضره مراقب الشركات أو مندوباً عنه.

12- تكون القرارات التي يتم اتخاذها في أي اجتماع للهيئة العامة ملزمة لمجلس الإدارة ولجميع المساهمين الذي حضروا الاجتماع والذين لم يحضوروه، على أن تكون تلك القرارات قد تم اتخاذها وفقاً لأحكام قانون الشركات والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه، مثلاً يتم نشرها خلال عشرة أيام في هيئة الأوراق المالية أو في البورصة التي يتم تداول أسهم الشركة فيها وإعلام هيئة التأمين بذلك.

## ب. مسؤوليات وصلاحيات الهيئة العامة للمساهمين:

تقتصر الهيئة العامة بصلاحيات اتخاذ القرارات التي تؤثر على مستقبل الشركة وهي:

1- انتخاب أعضاء مجلس الإدارة.

2- انتخاب مدقق الحسابات الخارجي.

3- مناقشة مجلس الإدارة حول أداء الشركة وخطط المجلس للفترة القادمة.



- 4- اعتماد القوائم المالية السنوية المدققة.
- 5- الموافقة على توزيع الأرباح.
- 6- التعديلات على عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة.
- 7- الأمور المتعلقة بدمج الشركة أو إندماجها أو تصفيفتها.
- 8- اتخاذ القرار بإقالة مجلس الإدارة أو رئيسه أو أحد أعضاءه.
- 9- الموافقة على بيع الشركة أو تملك شركة أخرى أو زيادة رأس المال أو تخفيضه.
- 10- الموافقة على إصدار إسناد القرض القابل للتحويل إلى أسهم.
- 11- تمليل العاملين في الشركة لأسمها في رأس المال، أو شراء الشركة لأسمها أو بيعها.
- 12- الموافقة على بيع كامل أصول الشركة أو جزء مهام منها قد يؤثر على تحقيق أهداف وغابات الشركة.

#### ج. حقوق المساهمين في التصويت:

- 1- للمساهمين حق التصويت في اجتماع الهيئة العامة، أو في أي من الاجتماعات غير العادية التي يتم تحديدها من قبل مجلس الإدارة، ويقوم رئيس مجلس الإدارة بالتأكد من توفر الجو المناسب للسماح للمساهمين بالإدلاء بأصواتهم بسهولة ودون عقبات.
- 2- ينتخب المساهمون أعضاء مجلس الإدارة وفق نظام التصويت السري.
- 3- تكون مستدات التفويض المقدمة من قبل المساهمين لشخص آخر من أجل التصويت نيابة عنه مكتوبة.
- 4- لا يتم إصدار التفويضات لصالح الموظفين ومدراء الشركة.
- 5- تقوم الشركة بالإطلاع على المستخدمين ذوي الصفة الاعتبارية لمعرفة سياساتهم في التصويت وكيفية تعاملهم مع أي تضارب في المصالح.

#### د. حقوق المساهمين في توزيع الأرباح:

- 1- تقدم سياسة توزيع الأرباح المعدة من قبل مجلس الإدارة بشكل يعطي أفضل فائدة للمساهمين وللشركة، حيث يتم إعلام المساهمين بهذه السياسات بشكل شفاف وصحيح في اجتماع الهيئة العامة.
- 2- تعتمد الهيئة العامة قيمة وتاريخ توزيعات الأرباح المقصص عنها، حيث أن حقوق توزيعات الأرباح، تقدّأ أو لأسهم، هي من حق المساهمين المسجلين.
- 3- يتم توزيع الأرباح النقدية الموافق عليها من الهيئة العامة على حملة الأسهم فوراً، ويتم معالجة أي تأخير في توزيع الأرباح النقدية باسرع وقت ممكن.

#### 3- العلاقة مع المساهمين:

- 1- تقوم الشركة باتخاذ خطوات لتشجيع المساهمين وخاصة صغارهم على حضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة، وللتصويت إما بشكل شخصي أو توكيل شخص في حال غيابهم.
- 2- على رئيس لجنة التدقيق المتنبقة عن المجلس حضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة.
- 3- يقوم ممثلون عن المدققين الخارجيين بحضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة بهدف الإجابة عن أي أسئلة قد تطرح حول التدقيق وتقرير المدقق.
- 4- يراعى التصويت، على كل قضية تثار خلال الاجتماع السنوي للهيئة العامة، على حده.
- 5- وفقاً لما ورد في قانون الشركات، ينتخب أعضاء المجلس أو يعاد انتخابهم خلال الاجتماع السنوي للهيئة العامة، كما يجري لانتخاب العدّق الخارجي خلال نفس الاجتماع.
- 6- بعد انتهاء الاجتماع السنوي للهيئة العامة للشركة يتم إعداد تقرير لإطلاع المساهمين حول الملاحظات والنتائج التي تمت خلاله بما في ذلك نتائج التصويت، والأسئلة التي قام المساهمون بطرحها وردود الإدارة التنفيذية عليها.

#### 4- مجلس إدارة الشركة:

##### أ. مسؤوليات وصلاحيات المجلس:

يكون المجلس مسؤولاً عن وضع السياسات العامة والإستراتيجيات للشركة والإشراف على تنفيذها، ويتمتع المجلس في سبيل ذلك بالمسؤوليات والصلاحيات المنصوص عليها في القانون والأنظمة والتعليمات والقرارات الصادرة بمقتضى أي منها والتشريعات ذات العلاقة بأعمال الشركة ونشاطاتها، على أن تتضمن هذه المسؤوليات والصلاحيات ما يلي:

- 1- تحديد الأهداف الإستراتيجية للشركة والإجراءات الازمة للإشراف على تنفيذها وتقييمها، على أن تتم مراجعة تلك الأهداف وتقييم مدى الالتزام بها سنويًا أو خلال السنة إذا اقتضى الأمر ذلك.
- 2- يقود مجلس الإدارة عملية التخطيط الإستراتيجي من خلال المراجعة والمرافقة لعمليات التخطيط الإستراتيجي وتحديد هيكل رأس المال الأمثل والإستراتيجيات والأهداف المالية للشركة.
- 3- الموافقة على المشاريع الاستثمارية الرئيسية بناءً على توصية الإدارة التنفيذية ولجنة الاستشار.
- 4- تعيين الرئيس التنفيذي للشركة وإنهاء خدماته وإقرار تعيين نواب الرئيس التنفيذي والمدراء التنفيذيين بناءً على تسبب الرئيس التنفيذي للشركة وإنهاء خدماتهم بنفس المنهجية.
- 5- التأكيد من أن المدراء ومسوؤلي الشركة قاموا بالتوقيع على بيان السرية والخصوصية الخاص بمنع تسرب المعلومات الحساسة.
- 6- يقوم مجلس الإدارة بتبني برنامجاً رسماً ومستمراً بتطوير مهارات المدراء وتعريفهم آخذًا في الحسبان ضرورة تطوير المدراء من خلال التقييم الذاتي ومقارنة المهارات والمعرفة الحالية بالمهارات والمعرف المطلوبة للإشراف على أعمال الشركة.
- 7- ضمان أن أدوار ومسؤوليات رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي محددة بوضوح تام، ومنفصلة عن بعضها البعض، بحيث يقوم رئيس مجلس الإدارة بإدارة المجلس ويقوم الرئيس التنفيذي بإدارة الشركة.
- 8- يقوم مجلس الإدارة بتفويض الصالحيات للإدارة التنفيذية للقيام بإدارة الشركة. وفي حال كانت الصالحيات المفروضة للرئيس التنفيذي والإدارة التنفيذية غير واضحة فإنه يتم مناقشتها في مجلس الإدارة بشفافية وتوضيحها في قرارات مجلس الإدارة.
- 9- اعتقاد الهيكل التنظيمي للشركة والصادقة على الأنظمة والتعليمات الداخلية التي تحدد مهام الجهاز التنفيذي للشركة وصلاحياته بما يكفل تحقيق الرقابة الإدارية والمالية على أعمال الشركة.
- 10- اعتماد أسس تحديد مقدار التعويض الخاص بأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية من رواتب وعلاوات ومكافآت وغيرها من المزايا بما يحقق مصلحة الشركة وأهدافها وغاليتها ويتفق مع أحكام التشريعات ذات العلاقة.
- 11- وضع الإجراءات الازمة للتأكد من عدم تحقيق أي عضو من أعضاء المجلس أو الإدارة التنفيذية لأى منفعة ذاتية على حساب مصالح الشركة.
- 12- وضع الإجراءات الكافية لضمان تقييد الشركة بأحكام القانون والأنظمة والتعليمات والقرارات الصادرة بمقتضى أي منها، وبأحكام أي تشريعات أخرى تتعلق بأعمال الشركة وأنشطتها.
- 13- ضمان وجود نظام إدارة للمخاطر يتلاع مع حجم أعمال الشركة وطبيعة نشاطاتها ينطوي أوجه عمليات الشركة من تأمينات واستثمار، وإيجاد آلية فعالة لضمان التقييم المنتظم لسياسة إدارة المخاطر.
- 14- مراجعة أنظمة الرقابة الداخلية وإدارة المخاطر في الشركة بأكملها. ويقوم المجلس بمراجعة نظم إدارة المخاطر بما عن طريق لجنة مراجعة أو من خلال عملية منفصلة لإدارة المخاطر، ومرافقة أعمال ووظائف المدقق الداخلي وضمان العملية للتأكد من إنشاء نظام رقابة بطرقة تقليدية بحيث يمكن التخفيف من المخاطر.
- 15- اتخاذ الإجراءات الازمة للفحص عن المعلومات المتعلقة بمركز الشركة المالي وتزويد الجهات المعنية بذلك المعلومات في الوقت المناسب.
- 16- تحديد آلية حصول أعضاء المجلس، مجتمعين أو منفردين، إذا اقتضى الأمر ذلك، على استشارات فنية من خارج الشركة لغایات تعزيز أدائهم لواجباتهم وعلى أن تكون على نفقة الشركة.
- 17- الاتصال بالجهات التنظيمية والإشرافية ذات العلاقة بأعمال الشركة إذا ارتأى المجلس ذلك.
- 18- تشكيل اللجان الازمة لتنفيذ مهامه على أن يحدد المجلس مسؤوليات هذه اللجان وآلية عملها.
- 19- اعتماد خطة عمل لتطبيق مبادئ الحاكمة المؤسسية الواردة في التعليمات رقم (2) لسنة 2006 الخاصة بذلك والتسريرات ذات العلاقة ومراجعتها وتقييم مدى تطبيقها بشكل سنوي.
- 20- الموافقة على تعيين أعضاء اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة وتحديد فترتها الزمنية بالإضافة إلى الموافقة على التقارير الدورية لتلك اللجان المتعلقة بالواجبات والمسؤوليات الموكلة لهم.
- 21- وضع قيم الشركة وضمان فهم التزاماتها تجاه حملة الأسهم وغيرهم والإبقاء بها.
- 22- تحديد المسؤوليات المفروضة للإدارة التنفيذية بالإضافة إلى المسؤوليات التي يحافظ عليها مجلس الإدارة.
- 23- الموافقة على الموازنة التقديرية والقوائم المالية المعدة والمدققة من إدارة الشركة.

- 24- عرض القوائم المالية المدققة على حملة الأسهم في اجتماع الهيئة العامة.
- 25- الموافقة على التقارير الدورية المعدة من قبل إدارة الشركة والمتعلقة بالصلاحيات والمسؤوليات المفروضة لهم.
- 26- تعيين أمين سر للمجلس من بين أعضائه أو تكليف الرئيس التنفيذي للشركة بوظيفة أمين سر المجلس، مثلاً يقسم المجلس بتحديد وظيفته ومهامه ومكافأته بشكل رسمي وكتابي، بما يماثل مع مسؤولياته تجاه تنفيذ اجتماعات المجلس وإعداد جداول أعماله وتزوين محاضر اجتماعاته وقراراته.
- 27- يشارك مجلس الإدارة من خلال لجنة التدقيق في مراقبة إدارة وأداء الشركة من خلال اختيار ومراجعة عدة مؤشرات أداء غير تلك المؤشرات ذات الصلة بالميزانية والإتفاق الفعلي.
- 28- ضمان استقلالية المدقق الداخلي، حيث أن وظيفة المدقق الداخلي هي تقييم أنظمة الرقابة الداخلية ومدى فعاليتها في تخفيف المخاطر التي تم تحديدها.
- 29- التسبيب بأسماء المدققين الخارجيين لغايات التعيين الذين يتم انتخابهم من قبل الهيئة العامة والمطالبة بأن لا يستمر المدقق الخارجي لأكثر من (3) سنوات في الشركة، مثلاً يتأكد مجلس الإدارة من استقلالية المدققين الخارجيين وموضوعيتهم وفعاليتهم.
- 30- يقوم المجلس بوضع قيم أخلاقية وقواعد السلوك المهني لمدراء وموظفي الشركة، والتتأكد من خلال الرئيس التنفيذي أن تلك القيم والقواعد يتم الالتزام بها.
- 31- وضع الضوابط المتعلقة بمعايير تجديد فترات أعضاء المجلس وعزلهم واستبدالهم بشفافية تامة، بحيث تتماشى مع نظم الشركة وقوانين العمل بها.
- 32- يناقش مجلس الإدارة ويوافق على سياسات الإفصاح بما يتوافق مع القوانين والقواعد الأخلاقية الموقعة عليها في الهيئة العامة من قبل المساهمين.
- 33- وضع السياسات والإجراءات لتحديد العلاقات مع أصحاب المصالح والعمل على حماية حقوقهم، بحيث تضع السياسات والإجراءات معايير لتعزيز أصحاب المصالح في حال تم انتهاك حقوقهم.
- تتلخص المسؤولية الجماعية لمجلس الإدارة في تحقيق نجاح الشركة من خلال الإدارة والإشراف على شؤون الشركة، ويتم تحقيق ذلك من خلال أخذ الآثار التالية من قبل جميع أعضاء مجلس الإدارة بما في ذلك الأعضاء المستقلون وهي:
- 1- الإسهام بفعالية في وضع وتطوير استراتيجية الشركة.
  - 2- تقييم أداء الإدارة فيما يتعلق بتحقيق الأهداف والغايات المتفق عليها ومراقبة تقارير الأداء.
  - 3- التتأكد من دقة المعلومات المالية وسلامة وصحة الوسائل الرقابية ونظم إدارة المخاطر.
  - 4- تحديد مستوى التعويضات الملائمة التي تدفع إلى الإدارة ولعب دور رئيس في المقابلات وفي التخطيط المستمر.

#### **بـ. تشكيل مجلس الإدارة:**

يتشكل المجلس من تسعة أعضاء جميعهم مساهمون في الشركة، الأمر الذي ينسجم مع المادة (4) من التعليمات رقم (2) لسنة 2006 حول الحاكمة المؤسسية لشركة التأمين الصادرة عن مجلس إدارة هيئة التأمين، والتي تنص على ضرورة مراعاة الشركة بأن يتتألف مجلس إدارتها من عدد مناسب من الأعضاء المؤهلين بحيث لا يقل عن سبعة أعضاء وأن يتمتع هؤلاء الأعضاء بالمعرفة والخبرة والمهارات الالزمة للإشراف على شؤون الشركة ومتابعتها. مثلاً ينسجم تشكيل المجلس مع ما نصت عليه المادة نفسها بأن لا يقل عدد أعضاء مجلس إدارة الشركة المستقلين عن ثلث أعضاء مجلس الإدارة من غير أعضاء الإدارة التنفيذية مهدف ضمن توفر قرارات موضوعية، وكذلك لضمان احتفاظ المجلس بمستوى من الرقابة بما يضمن توافق تأثيرات جميع الأطراف بما فيهم الإدارة التنفيذية والمساهمين الرئيسيين والتتأكد من أن القرارات المتتخذة تتفق في مصلحة الشركة. حيث يقصد بعضو مجلس الإدارة المستقل العضو الذي لا يوجد بينه وبين الشركة أو أي شركة أخرى حلية أو أي من مدراها أي صلة تتعارض أو من المحتمل أن تتعارض مع استقلالية العضو في اتخاذ قراراته. ولغايات هذا التدليل فإن من الحالات التي تؤثر على استقلالية عضو مجلس إدارة الشركة ما يلي:

- 1- إذا كان عضو مجلس إدارة الشركة موظفاً في الشركة أو أي شركة أخرى حلية خلال توليه المنصب أو خلال السنتين السابقتين على ذلك.
  - 2- إذا كان عضو مجلس إدارة الشركة مرتبطاً مع أحد موظفي الشركة الرئيسيين أو أي شركة حلية بعلاقة زوجية أو قرابة حتى الدرجة الثانية وكانت هذه العلاقة قائمة خلال السنوات المالية الثلاث السابقة.
  - 3- إذا كان عضو مجلس الإدارة يمتلك 5% أو أكثر من أسهم الشركة.
  - 4- إذا كان عضو مجلس الإدارة لهسيطرة على الشركة.
  - 5- إذا كانت هناك علاقة استشارية أو منفعة تجارية مباشرة أو غير مباشرة بين عضو مجلس إدارة الشركة والشركة أو أي شركة أخرى حلية، أو إذا قبل العضو المستقل أي مكافأة أو تعويض من الشركة أو أي شركة حلية غير المكافأة أو التعويض عن الخدمات التي يقدمها إلى مجلس الإدارة للسنة المالية الحالية أو خلال السنوات المالية الثلاث السابقة.
- إلا أن التعليمات المشار إليها نصت على أنه لمجلس إدارة الشركة، وعلى الرغم من توافق حالة أو أكثر من الحالات في عضو مجلس الإدارة الواردة في أعلاه، أن يعتبر هذا العضو مستقلًا شريطة الإفصاح بشكل كامل عن حالة هذا العضو وأن يبرر سبب اعتباره مستقلًا.

ج. المؤهلات والمهارات والصفات المطلوب توافرها في المرشح لعضوية المجلس:

- 1- أن يكون المرشح مهياً لتحقيق أفضل مصلحة للشركة والمساهمين، لا مصالح فئة معينة أو مجموعة ذاتها من المساهمين.
- 2- أن يكون المرشح قد ثبت التقاديم بالأمانة والأخلاق الجيدة خلال مسيرة حياته/حياته العملية والخاصة، وسبق له/لها تكون تاريخ من الإنجازات المهنية الجيدة في مجال عمله/عملها.
- 3- لم يسبق للمرشح أن ارتكب جرماً أو احتيالاً، وأن لا يكون قد اتهم بأى عمل إجرامي فيما عدا مخالفات الأمور المتعلقة بنظام المرور، الأحوال العائلية، الثقافة أو العلاقات السياسية.
- 4- أن لا يكون المرشح أو أحد أفراد عائلته أو من له صلة بالمرشح، أي صلات مادية أو شخصية أو مالية أو مصالح خاصة مع أي من مناصسي الشركة سواء في الحاضر أو في المستقبل.
- 5- يكون المرشح على استعداد لحضور جلسات المجلس ولجان المشارك بها بشكل منظم ويساهم بفاعلية في نشاطاتها.
- 6- أن لا يكون للمرشح التزامات خاصة أو مهنية أخرى قد يراها مجلس الإدارة تتعارض مع التزاماته حيال خدمة أهداف الشركة.

#### د. تنظيم عمل اجتماعات المجلس:

- 1- يجتمع المجلس خلال أسبوع من تاريخ الانتخاب، وينتخب رئيساً ونائباً للرئيس بالأقتراع السري أو بالطريقة التي يراها مناسبة.
- 2- بهدف ضمان شمولية المواضيع المعروضة على اجتماعات المجلس، والتي يجب أن لا تقل عن (6) اجتماعات في السنة، تبادر الإدارة التنفيذية إلى اقتراح المواضيع التي تراها مهمة على جدول أعمال كل اجتماع.
- 3- تزود الشركة أعضاء المجلس بالمعلومات الكافية وقبل مدة كافية لا تقل عن أسبوعين من اجتماعات المجلس لمكتبيهم من اتخاذ القرارات المناسبة.
- 4- يقوم أعضاء المجلس باعتماد جدول الأعمال في بداية الاجتماع، وأي اعتراض من قبل أي من الأعضاء يجب تبريره وتوضيق خلاصة الاجتماع وملحوظاته في محضر الاجتماع.
- 5- يقوم أمين سر المجلس بتزويد كافة نقاشات المجلس وإقراراتهم وتصويب الأعضاء الذي يتم خلال اجتماعات المجلس.
- 6- تزود الشركة كل عضو من أعضاء المجلس عند انتخابه بكتاب يوضح حقوقه، ومسؤولياته، وواجباته.
- 7- أعضاء المجلس على اطلاع دائم بالتطورات داخل الشركة، حيث تزود الشركة الأعضاء بملخص مناسب عن أعمال الشركة عند التعين وخلال فترة العضوية أو عند الطلب.
- 8- يعقد اجتماع مجلس الإدارة العادي بناءً على طلب من رئيس المجلس وبمساعدة أمين السر للمجلس، ويتم وضع جدول الأعمال من قبل رئيس المجلس، بينما يتم اتخاذ المجلس غير العادي - الطارئ - بناءً على طلب مكتوب من قبل عضوين من أعضاء المجلس ويتم وضع جدول أعمال الاجتماع من قبل رئيس المجلس بالتنسيق مع الأعضاء الذين طالبوه بعدم الاجتماع.
- 9- يتبع المجلس لأعضاءه ولجانه الاتصال المباشر مع الإدارة التنفيذية ويكون لهم صلاحية الاستعانة بمصادر خارجية لمساعدتهم في القيام بمهام الموكولة إليهم على أكمل وجه، إذا كان ذلك ضروريًا.
- 10- يقول أمين سر المجلس التأكيد من اتباع أعضاء المجلس للإجراءات المقررة من المجلس ومن نقل المعلومات بين أعضاء المجلس ولجانه والإدارة التنفيذية، بالإضافة إلى تحديد مواعيد اجتماعات المجلس وكتابه محاضر الاجتماع.
- 11- يكون عدد الحضور لاقتراح نصاب المجلس، نصف عدد أعضاء المجلس على الأقل.
- 12- في حال تساوي الأصوات في الاجتماع، يكون صوت رئيس المجلس هو المرجع لاعتماد المقررات المقترنات من قبل الأعضاء، وفي حال غياب رئيس المجلس يقوم الرئيس بتوسيع أي من الأعضاء للتصويت نيابة عنه بكتاب خطى عن طريق أمين سر المجلس.

#### هـ. تقارير مجلس الإدارة:

تنضم تقارير مجلس الإدارة التي تعدد كل ستة أشهر ما يلي:

- 1- المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها وحساب الأرباح والخسائر وقائمة التقاديم في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية والإضافات المتعلقة بالبيانات المالية مصادق عليها من المدقق الخارجي للشركة.
- 2- الإفصاح في تقارير مجلس الإدارة عن العمليات التي تم تنفيذها من تعليمات الحاكمة المؤسسية والتي لم يتم تنفيذها وأسباب عدم التنفيذ.
- 3- أن يتضمن تقرير مجلس الإدارة معلومات محدثة عن وضع الاستراتيجيات أو أي تعديل عليها كما يتضمن الإفصاح عن سياسة إدارة المخاطر وعملية تقييم إدارة الخبراء.

- 4- الإفصاح في التقرير السنوي لمجلس الإدارة عن أية عضوية لأعضائه في مجالس إدارة الشركات الأخرى إن وجدت.
- 5- الإفصاح بشكل موجز عن مسؤوليات وواجبات لجان مجلس الإدارة مثل لجنة التحقيق، وأي لجان منبقة عن المجلس، مرافق فيها ممثليها من رؤساء وأعضاء اللجان وعدد الاجتماعات التي تم عقدها.
- 6- الإفصاح عن التفاصيل التي تتعلق بمقابلات أعضاء مجلس الإدارة.
- 7- الإفصاح في تقرير مجلس الإدارة عن أي عقوبات وأحكام قضائية صادرة على الشركة من قبل هيئة التأمين وهيئة الأوراق المالية.
- 8- الإفصاح في تقرير مجلس الإدارة عن تقييم مدى كفاءة أنظمة الرقابة الداخلية من قبل الإدارة.
- 9- تزويد مراقبي الشركات بنسخة عن التقرير.

#### و. دور رئيس المجلس:

يتحمل الرئيس المسؤوليات المهمات الرئيسية التالية:

- 1- إقامة علاقة بناءة بين كل من المجلس والإدارة التنفيذية للشركة.
- 2- خلق ثقافة - خلال اجتماعات المجلس - تشجع على النقاش البناء حول القضايا التي يوجد حولها تباين في وجهات النظر بين الأعضاء، كما تتشجع على النقاشات والتوصيات على تلك القضايا.
- 3- التأكيد من وصول المعلومات الكافية إلى كافة أعضاء المجلس والمساهمين وفي الوقت المناسب.
- 4- التأكيد من توفير معايير عالية من الحاكمة المؤسسية لدى الشركة.

#### ز. ولية أعضاء مجلس الإدارة:

- 1- يقضى أعضاء مجلس الإدارة مدة أربع سنوات في العمل كأعضاء في المجلس بعد انتخابهم من قبل الهيئة العامة للشركة.
- 2- يجوز لجميع أعضاء مجلس الإدارة أن يتقدموا بطلب انتخابهم لفتره ثانية لمدة أربع سنوات قادمة، ويتولى رئيس مجلس الإدارة تقديم تقرير عن الحضور والمشاركات الفاعلة أو غير الفاعلة لكل من الأعضاء خلال اجتماع مجلس الإدارة بالهيئة العامة عندما يقوم العضو بترشيح نفسه لولاية ثانية.
- 3- يقوم رئيس المجلس بالتشجيع على تداول أعضاء جدد باستمرار، لتجديد ومزج المهارات وتقديم الخبرات الجديدة.
- 4- يقوم رئيس المجلس بمراقبة ومنع الأفراد، أو مجموعة من الأفراد من السيطرة أو الهيمنة على اجتماعات المجلس التي قد تخدم الفرد أو المجموعة بدلاً من خدمة مصالح الشركة.

#### ح. فقدان العضوية في مجلس الإدارة:

- 1- يفقد رئيس مجلس الإدارة وأي عضو من أعضاء المجلس عضويته في الأحوال التالية.
  - أ. إذا تغيب دون عذر يقله المجلس عن الحضور أربع جلسات متتالية من جلسات المجلس.
  - ب. إذا تغيب ولو بغير مقبول مدة ستة أشهر متتالية عن حضور جلسات المجلس.
  - ج. إذا أفلس.
  - هـ. إذا وجد محتواها أو مخالف العقل.
  - د. إذا استقال من منصبه بموجب إشعار خطى.
- و. إذا قام منفرداً أو باشتراكه مع آخرين بأي عمل من شأنه منافسة الشركة ومضاربتها أو عرقلة سير أعمالها.
- ز. إذا أخل بآحد شروط عضو مجلس الإدارة بموجب أحكام قانون الشركات أو النظام الأساسي للشركة.
- 2- لا يفقد الشخص الاعتباري الخاص عضويته من مجلس إدارة الشركة بسبب تغيب ممتهن في أي من الحالات المنصوص عليها في الفقرة السابقة، ولكن عليه أن يعين شخصاً آخر بدلاً عنه بعد تبليغه قرار المجلس خلال شهر من تبليغه عن تغيب ممتهنه ويعتبر فقدان العضوية إذا لم يعمد لتنمية ممثل جديد خلال تلك المدة.
- 3- تسقط تلقائياً عضوية أي عضو من أعضاء مجلس إدارة الشركة إذا انقص عدد الأسهم التي يجب أن يكون مالكاؤ لها والتي تزهله لعضوية المجلس لأي سبب من الأسباب أو تثبتت الحجز عليها بحكم قضائي اكتسب الدرجة القطعية أو تم رهنها خلال مدة عضويته مالم يكمـل الأسهم التي انقصـت من أسهم التأهـيل الخاصة به خلال مدة لا تزيد عن ثلاثة يوـماً، ولا يجوز له أن يحضر أي اجتماع لمجلس الإدارة خلال حدوث النقص في أسهمـه.
- 4- إذا حكم عليه بـالية جنـائية أو بـالية جـنـحة لـمخـالـقـة أو بـنجـحة السـرـقة أو الـاحـتـيـال أو بـإـسـاءـةـ الـاتـنـامـ أو التـزوـيرـ أو الإـفـالـاسـ التـقـصـيريـ أو الشـهـادـةـ لـأـلـيمـينـ الكـاذـبـ.

ط. مكافآت رئيس وأعضاء مجلس الإدارة:

- 1- تحدد مكافأة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة بنسبة 10% من الربح الصافي القابل للتوزيع على المساهمين بعد تنزيل قيمة جميع الضرائب المستحقة والاحتياطيات المخصصة، وبحد أقصى قيمته (5000) خمسة آلاف دينار أردني لكل منهم في العام الواحد.
- 2- يتم توزيع المكافآت المشار إليها أعلاه بنسبة عدد الجلسات التي حضرها كل من الأعضاء، وتعتبر الجلسات التي لم يحضرها العضو بسبب مشروع يوافق عليه المجلس من الجلسات التي حضرها العضو.
- 3- إذا لحقت الشركة خسائر بعد تحقيق الأرباح، أو لم تكن قد حققت أرباحاً بعد، يعطى لكل من رئيس مجلس الإدارة وأعضاء المجلس تعويضاً عن جهدهم في إدارة الشركة بمعدل عشرين ديناراً عن كل جلسة من جلسات مجلس الإدارة أو أي اجتماع للجان المنبثقة عن المجلس على أن لا تتجاوز هذه المكافآت مبلغ (600) ستمائة دينار أردني في العام الواحد لكل عضو.
- 4- أن تعكس المكافآت حجم العمل وأهميته ومستوى درجة تعقيد الأعمال والمسؤوليات التي تتضمنها.
- 5- يقرر مجلس الإدارة، بالكيفية التي يراها مناسبة، في حدود مصلحة الشركة مقدار النقفات التي يتكبدها أعضاؤه لحضور جلسات المجلس، ويجوز لمجلس الإدارة باتفاقية تثبيت أعضاؤه على الأقل أن يدفع مكافأة أو تعويضاً لأي عضو من أعضائه يقوم بناءً على طلب المجلس بعمل خاص الشركة يستوجب خبرة فنية وكفاءة خاصة ولا يدخل ضمن وظيفته كعضو في المجلس أو في اللجان الدائمة أو المؤقتة المنبثقة عن المجلس.

ي. أمين سر مجلس الإدارة:

- أ. يعين مجلس إدارة الشركة عضواً من بين أعضاء أو الرئيس التنفيذي للشركة ليتولى مهام أمين سر المجلس وذلك للعناية بشؤون مجلس الإدارة، التعامل مع سوق عمان المالي، وزارة الصناعة والتجارة/مراقبة الشركات، وهيئة التأمين فيما يتعلق بتعليمات الحاكمة المؤسسية ذات العلاقة بامور الالتزام وتنسيق عملية التواصل مع المساهمين والهيئة العامة بالإضافة إلى اجتماعات الهيئة غير العادية.
- ب. يتضمن دور أمين سر مجلس الإدارة ما يلي:

- 1- تنظيم اجتماعات المجلس وإعداد جدول أعماله وتذويت محاضر اجتماعاته وقراراته في سجل خاص وفي صفحات متالية مرقمة بالمسلسل، وتوقع من رئيس وأعضاء المجلس الذين حضروا الاجتماع، وتحتم كل صفحة بختم الشركة.
- 2- دعم رئيس المجلس فيما يتعلق بتقديم المعلومات المطلوبة من المجلس.
- 3- تقديم توجيهات ونصائح، مستقلة وغير متحيزة للأعضاء.
- 4- تسهيل تطوير أفضل الممارسات في أداء المجلس.
- 5- تسهيل عملية تولي المنصب وتطوير التدريب المهني لأعضاء المجلس الجدد.
- ج. يتصرف أمين سر المجلس باستقلالية وحيادية ويرسل تقاريره مباشرة إلى رئيس مجلس الإدارة.
- د. يتم الموافقة على مكافآت ومزايا أمين سر مجلس الإدارة من قبل رئيس مجلس الإدارة وتتهيئ خدماته بقرار من قبل رئيس المجلس فقط. يعمل أمين سر المجلس بالقرب من الرئيس التنفيذي فيما يتعلق بالحكامة المؤسسية واجتماعات مجلس الإدارة والهيئة العامة وتطبيق العمليات التي تتضمن الالتزام بالتعليمات وأي سياسات وإجراءات أخرى تتعلق بالحكامة المؤسسية.
- هـ. يحضر أمين سر المجلس جميع الاجتماعات، بما فيها الاجتماعات محاضر الاجتماعات والاحتفاظ بها، بحيث تكون تلك المحاضر متاحة لرئيس مجلس الإدارة، الرئيس التنفيذي للشركة، ورئيس لجنة التدقيق.
- و. لا يجوز لأمين سر مجلس الإدارة أن يمثل الإدارة في اجتماعات المجلس أو اجتماعات المساهمين.
- ز. يتولى أمين سر مجلس الإدارة توزيع جدول الأعمال على أعضاء مجلس الإدارة والمساهمين مسبقاً، بتوجيه من رئيس المجلس، كما يتولى تزويد المجلس وأعضاء الهيئة العامة بالمعلومات الضرورية قبل الاجتماعات بفترة كافية ليتسنى لهم الإعداد والمشاركة الفعالة في الاجتماعات.
- ح. يتم تقييم أداء أمين سر مجلس الإدارة من قبل أعضاء المجلس ويتم تحديد مكافآته وامتيازاته وفقاً لهذا التقييم.

## 4- لجان مجلس:

## لجنة التدقيق:

- 1- تشكل اللجنة من ثلاثة أعضاء (رئيس وعضوان) غير تنفيذيين يتم انتخابهم من قبل مجلس الإدارة بحيث يتم الإصراج عن أسماء الأعضاء وعدد اجتماعات اللجنة ونشاطاتها في التقارير السنوية للشركة.
- 2- أن يكون عضو على الأقل من اللجنة حاصلاً على مؤهلات علمية و/أو خبرة عملية في مجالات الإدارة المالية (التدقيق، المحاسبة أو المالية) وأن لا يقل عدد الأعضاء المستقلين في اللجنة عن عضوان إثنين.
- 3- تقوم لجنة التدقيق بممارسة المسؤوليات والصلاحيات الموكلة إليها بموجب المادة (7) من التعليمات رقم (2) لسنة 2006 الخاصة بالحاكمية المؤسسية لشركة التأمين وأسس تنظيمها وإدارتها وتعديلاتها، على أن تتضمن الصلاحيات ما يلي:
  - أ. التوصية لمجلس الإدارة بترشيح المدقق الخارجي للانتخاب من قبل الهيئة العامة.
  - ب. الرقابة على مدى شمولية لجنة التدقيق الخارجي لأعمال الشركة.
  - ج. التتحقق من وجود التنسيق بين أعمال المدققين الخارجيين في حال وجود أكثر من مدقق.
  - د. مراجعة الملاحظات الواردة في تقارير هيئة التأمين وتقارير المدقق الخارجي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.
  - هـ. دراسة خطة التدقيق الداخلي السنوية ومراجعة الملاحظات الواردة في تقارير التدقيق الداخلي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.
  - و. التأكيد من دقة الإجراءات المحاسبية والمالية والرقابية وسلمتها ومدى التقيد بها.
  - زـ. التتحقق من مراجعة البيانات المالية من قبل المدقق الداخلي قبل عرضها على المجلس والتتحقق بصفة عامة من الالتزام بمتطلبات الهيئة.
  - حـ. التأكيد من تقييد الشركة بالقوانين والأنظمة والتعليمات والقرارات التي تخضع لها أعمال الشركة وأنشطتها.
  - طـ. الاجتماع مع المدققين الخارجيين والداخليين والإكتواري المعتمد مرة واحدة على الأقل سنوياً دون وجود ممثلي عن الإدارة التنفيذية للشركة.
  - يـ. التوصية إلى المجلس بالموافقة على اختيار وعزل فريق التدقيق الداخلي الذي يتم التعاقد معه من خارج الشركة.
  - كـ. عرض محاضر اجتماعاتها والتقارير التي تعداها على المجلس.
  - لـ. أي مهام أخرى يكلفها بها المجلس.

## 5- وحدة التدقيق الداخلي:

يتم تكليف جهة تدقيق متخصصة من خارج الشركة للقيام بمهام التدقيق الداخلي وتكون مرتبطة مباشرة مع لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة. تتولى الوحدة التدقيق على فعالية وكفاية الضبط والرقابة الداخلية على أعمال الشركة والتأكد بأنها تعمل بشفافية وفقاً لأحكام القوانين والأنظمة والتعليمات والقرارات والصلاحيات المخولة للموظفين، مثلاً تعمل الوحدة على التأكيد بأن الشركة تمارس أعمالها بشفافية وبشكل منسجم مع الخطة والأهداف الإستراتيجية المقرة من قبل المجلس. تتأكد بأن حسابات وسجلات الشركة وملفاتها شاملة ودقيقة وتحتوي على كافة المعلومات اللازمة. مثلاً تعمل الوحدة على إعداد التقارير بنتائج التدقيق الداخلي بشفافية وأمانة والتي تبين نقاط القوة والضعف، والإتهادات المادية، إن وجدت، وترفع تقاريرها إلى لجنة التدقيق التابعة للمجلس.

## 6- الإكتواري:

هو شخص مرخص من قبل هيئة التأمين للقيام بتقدير قيمة عقود التأمين والوثائق والحسابات المتعلقة بها بمقتضى أحكام قانون تنظيم أعمال التأمين رقم 33 لسنة 1999 وتعديلاته.

وهو الشخص الذي يضمن أن إدارة العمليات المالية للشركة تتم على أساس مالي سليم. فهو خبير فني في التأمين، والأدوات المالية والذى يطبق النماذج الرياضية في صناعة التأمين والإحصائيات الخاصة بالشركة لاحتساب القيم المالية المتعددة. يلعب الإكتواري دوراً هاماً في تصميم منتجات الشركة وتسعيرها وفقاً للعوامل التي تؤثر عليها في المديرين البعيد والقصير. مثلاً يقسم الإكتواري بإعداد الأبحاث للتوجهات على المديرين البعيد والقصير فيما يتعلق بالفائدة، والتضخم، ومعدلات المرآضة والوفيات، والنفقات، وما يتعرض له الشركة من هفوات أو كيوات، وتحديد الاحتياطيات الفنية بما يتوافق مع المسؤوليات القانونية.

## 7- بيئة الضبط والرقابة الداخلية:

تضمن بيئة الضبط والرقابة الداخلية العناصر الرئيسية التالية:

## أ. الهيكل التنظيمي والإجراءات العملية للشركة:

يتلاعم الهيكل التنظيمي مع طبيعة عمل الشركة ونشاطاتها والمخاطر المترتبة عليها، كما يجب أن يكفل "الضوابط التنظيمية" التالية:

- 1- تنفيذ الاستراتيجية الموافق عليها من مجلس الإدارة.
- 2- وصف مفصل للمهام والمسؤوليات لكل وظيفة ووحدة إدارية مع وجود وصف مفصل للموهلات المطلوبة لكل وظيفة.
- 3- تحديد الصلاحيات وتوضيح خطوط الاتصال بين المستويات الإدارية المختلفة.
- 4- فصل وتحديد الواجبات لتجنب تعارض المهام ولتقليل مخاطر الأخطاء.
- 5- ضمان استقلالية جهاز التدقيق الداخلي عن الجهات التنفيذية للعمليات المختلفة.
- 6- وجود آلية رقابة مناسبة تشمل كل أنظمة الشركة لضمان أن كل عملية هي صحيحة وقانونية، وتم تنفيذها من قبل الشخص المخول، ومحفوظة في السجلات المناسبة.
- 7- وجود رقابة منتظمة تؤكد تطبيق الهيكل التنظيمي على أرض الواقع، وإجراء التعديلات المناسبة عليه حيثما يكون ذلك ضرورياً.
- 8- وجود دائرة قانونية تتمتع بالصلاحيات والاستقلالية التامة.

## ب. الأخذ بالمعايير الأساسية لرقابة مخاطر:

يتتوفر في الشركة، وفق الهيكل التنظيمي لجنة للمخاطر برئاسة الرئيس التنفيذي ودائرة للمخاطر ترفع تقاريرها إلى لجنة المخاطر. أما بالنسبة للعمليات اليومية فتتم من خلال الدائرة والتي تشمل مسؤولياتها في الشركة ما يلي:

- 1- تحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر العمليات التأمينية، مخاطر السيولة، مخاطر الائتمان ومخاطر السوق.
  - 2- تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر.
  - 3- التوصية لجنة المخاطر بسفرف للمخاطر، والموافقات، ورفع التقارير، وتسجيل حالات الاستثناءات عن سياسة إدارة المخاطر.
  - 4- تزويد المجلس والإدارة التنفيذية العليا بمعلومات عن قياس المخاطر ومنظومة المخاطر (Risk Profile) في الشركة.
  - 5- توفير معلومات حول المخاطر لدى الشركة لاستخدامها لأغراض الإفصاح والنشر.
  - 6- أن يتضمن التقرير السنوي للشركة معلومات عن دائرة المخاطر بخصوص هيكلها وطبيعة عملياتها والتطورات التي تطرأ عليها.
- ولضمان فعالية عمل دائرة المخاطر في الشركة فإن أنظمة الرقابة الداخلية يجب أن تكون مبنية على:
- 1- وجود سياسة مخاطر موثقة تختفي كافة أوجه عمليات الشركة وتضع مقاييس وحدود واضحة لكل نوع من أنواع المخاطر الكمية، والتتأكد بأن كافة الموظفين، كل حسب مستوى الإداري، على إطلاع بها.
  - 2- وجود جهاز إداري متخصص ينطوي به إدارة ورقابة المخاطر المترتبة على عمليات الشركة.
  - 3- تقييم منظم لسياسات تسعير الخدمات والعمليات للتأكد من أن تلك السياسات قد أخذت بالاعتبار جميع عناصر الكلفة والأسعار المنافسة بالإضافة إلى تحليل الكلفة/العائد.
  - 4- مرافقه الالتزام بسياسات رقابة المخاطر وحدود المخاطر بكافة أنواعها.
  - 5- ضمان وصول المعلومات في الوقت المناسب لمتخذي القرار عن أي تجاوزات ذات أثر مادي والخطوات اللازمة لمعالجة تلك التجاوزات ومتتابعة تنفيذها على أن يتم اعتماد الوسائل التي تساعد في إدارة المخاطر مثل: التقييم الذاتي للمخاطر، وضع مؤشرات للمخاطر، إعداد قاعدة بيانات تاريخية للخسائر وتحديد مصادر تلك الخسائر وتبنيها وفقاً لنوع المخاطر، وتوفّر البنية التحتية التكنولوجية الملائمة لإدارة المخاطر لدى الشركة، واستخدام الوسائل الكمية للرقابة على المخاطر.

- ج. المعايير والمبادئ الأساسية لأنظمة المعلومات:
- إن أنظمة الرقابة تكفل فاعلية وسلامة أنظمة المعلومات لدى الشركة على أساس المبادئ التالية:
- 1- تصميم أنظمة المعلومات بطريقة تحقق الرقابة والإدارة الفاعلة للمخاطر المتعلقة بأنظمة المعلومات في الشركة.
  - 2- وضع خطة تنفيذية لاستراتيجية تقنية المعلومات وتبني المعايير والضوابط المتعلقة بكل عملية دائرة تقنية المعلومات.
  - 3- ضمان التعاون ما بين موظفي تقنية المعلومات ومستخدمي المعلومات خلال مراحل التطوير والتطبيق لأنظمة المعلومات.
  - 4- فصل المهام داخل دائرة تقنية المعلومات وتحديداً فصل التخطيط لأنظمة المعلومات عن عمليات التطبيق لتلك الأنظمة.
  - 5- توفر الكفاءات لدى دائرة التدقيق الداخلي بشكل يمكن الدائرة من القيام بمهام التدقيق على أنظمة المعلومات، وتعاون دائرة تقنية المعلومات مع التدقيق الداخلي من أجل إيجاد إجراءات الرقابة المناسبة داخل أنظمة المعلومات تمكن من الضبط والتدقيق في المستقبل.
  - 6- مراجعة منتظمة لكمية ونوعية وفعالية وأمان خدمات تقنية المعلومات والأنظمة المقدمة منها.
  - 7- تبني استراتيجية موحدة وموافق عليها لتوثيق جميع الأمور المتعلقة بأنظمة المعلومات في جميع مراحلها.
  - 8- توفر سياسات تكفل حصر الدخول على المعلومات الأشخاص المخولين.
  - 9- التقيد بالقوانين والتعليمات المتعلقة بخصوص الملكية الفكرية فيما يتعلق بأنظمة المعلومات والبرمجيات للشركة.
  - 10- توفر خطة طوارئ محددة لضمان استمرارية عمل تقنية المعلومات والأنظمة فيها، وعلى الشركة أن تضمن أن عملياتها الرئيسية يمكن إعادة إدارتها إلى الوضع الطبيعي من خلال:
    - وجود برمجيات في أماكن أخرى غير مركز معالجة البيانات.
    - تحديث ووجود ملفات احتياط.
    - وجود نظام خاص لأخذ النسخ الاحتياطية من أنظمة وبرامج الحاسوب، وعلى أكثر من نسخة، وحفظها في أماكن آمنة، ووضع الإجراءات اللازمة للتأكد من إمكانية استرجاع المعلومات المحفوظة للازمة.
    - وجود نسخة إضافية محدثة باستمرار لخطة الطوارئ يتم الاحفاظ بها خارج مراكز العمل.

#### د. التدقيق الداخلي:

- 1- توفر الشركة خدمات التدقيق الداخلي من خارج الشركة وذلك تقادياً لتضارب المصالح وتوفير الاستقلالية والحيادية لعمليات التدقيق الداخلي.
- 2- يحق لأفراد وحدة التدقيق الداخلي الحصول على أي معلومة والاتصال بأي موظف داخل الشركة، كما تعطى لهم كافة الصلاحيات التي تمكنهم من أداء المهام الموكولة لهم وعلى نحو المطلوب.
- 3- تقوم وحدة التدقيق الداخلي برفع تقاريرها إلى لجنة التدقيق.
- 4- لا يكلف أفراد التدقيق الداخلي بأي مسؤوليات تنفيذية، وتكون الوحدة مسؤولة عن اقتراح هيكل ونطاق التدقيق الداخلي كما تكون مسؤولة عن إعلام لجنة التدقيق عن أي احتمالية لوجود تعارض في المصالح.
- 5- تمارس وحدة التدقيق الداخلي مهمتها وتعد تقاريرها دون أي تدخل من الإدارة التنفيذية، ويحق لها مناقشة تقاريرها مع الدوائر التي تم تدقيقها.
- 6- تتضمن المسؤلية الأساسية لوحدة التدقيق الداخلي - والتي يجب أن تقوم على أساس المخاطر - مراجعة ما يلى:

  - عمليات الإبلاغ المالية في الشركة للتأكد من أن المعلومات الرئيسية حول الأمور المالية والإدارية والعمليات تتوفر فيها الدقة والاعتمادية والتوفيق المناسب.
  - الامتثال لسياسات الشركة الداخلية والمعايير والإجراءات الدولية والقوانين والتعليمات ذات العلاقة.

#### هـ. التدقيق الخارجي:

- 1- يقوم المدقق الخارجي بتزويد لجنة التدقيق بنسخة من تقريره.
- 2- يجتمع المدقق الخارجي مع لجنة التدقيق بدون حضور الإدارة التنفيذية مرة واحدة على الأقل.
- 3- يعمل مجلس الإدارة على التأكد من استقلالية وموضوعية وفعالية المدققين الخارجيين من خلال لجنة التدقيق والتي تعمل على مراجعة التدقيق الخارجي من خلال:

- ١- تقييم مؤهلات وكماءة وفاعلية واستقلالية المدققين الخارجيين بشكل سنوي.
- ٢- التسبيب بتعيين المدققين الخارجيين.
- ٣- التأكيد من ملائمة الاتّباع المدفوعة للتدقيق الخارجي وأنه يمكن تنفيذ أعمال التدقيق بفعالية بالمقابل.
- ٤- معرفة ما إذا كانت هناك أية علاقات - خدمات لا تتطرق بالتدقيق - يمكن أن تؤثر على حكم أو استقلالية المدققين.
- ٥- مراعاة التزام المدقق الخارجي بالمبادئ الأخلاقية والاستقلالية والمهنية العالية.
- ٦- ضمان تطبيق خطط ملائمة وتوازيع محددة في بداية كل دورة تحقيق سنوية لإكمال أعمال التدقيق.
- ٧- ضمان وجود خطة لدى المدققين الخارجيين لخضيص ساعات كافية للعمل الميداني وتعيين أفراد مؤهلين لتنفيذ العمل الميداني.
- ٨- تراجع لجنة التدقيق مع المدققين الخارجيين ما يلي:
  - أ. نتائج عمل المدققين.
  - ب. أهم الأحكام المتعلقة بالمحاسبة والتدقيق.
  - ج. مستوى الأخطاء التي يتم ملاحظتها أثناء التدقيق.
  - د. ملائمة السياسات المحاسبية وملائمة المخصصات المحاسبية.
- ٩- مراجعة كتاب التمثيل الخاص بالتدقيق، كتاب الملاحظات، وردود الإدارة عليها.
- ١٠- عمل التقييم العام لعملية التدقيق عند اكتمال دورة التدقيق السنوية.

#### **٨- الشفافية والإفصاح:**

- ١- تقوم الشركة بالإفصاح وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) وتعليمات الهيئة العامة للتأمين السارية والتشريعات ذات العلاقة.
- ٢- تلتزم الشركة بتوفير معلومات ذات دلالة ومعنى حول نشاطاتها لكل من الهيئة العامة للتأمين والمساهمين والجمهور بشكل عام، مع التركيز على القضايا التي تثير قلق المساهمين. وعلى أن تتصفح الشركة عن جميع هذه المعلومات بشكل دوري ومتاح للجميع.
- ٣- توضح الشركة في تقريرها السنوي عن مسؤوليتها تجاه دقة وكفاية البيانات المالية للشركة والمعلومات الواردة في تقريرها السنوي.
- ٤- تلتزم الشركة بالمحافظة على خطوط اتصال مع السلطات الرقابية، والمساهمين والجمهور بشكل عام.
- ٥- يتضمن التقرير السنوي للشركة إفصاح من الإدارة التنفيذية للشركة يسمى Management Discussion and Analysis (MD & A) بحيث يسمح للمساهمين والمستثمرين بفهم نتائج العمليات الحالية والمستقبلية والوضع المالي للشركة، متلماً يتضمن التقرير السنوي كجزء من الالتزام بالشفافية والإفصاح الكامل ما يلي:
  - تلخيص الحوكمة المؤسسية لدى الشركة والتفاصيل لالتزامها ببنوده.
  - العلاقة ما بين رئيس مجلس إدارة الشركة والرئيس التنفيذي للشركة/المدير العام، إن وجدت.
  - معلومات عن كل عضو مجلس إدارة: مؤهلاته، خبراته، مقدار حصته في رأس المال الشركة، فيما إذا كان مستقل، تنفيذي أو غير تنفيذي، عضويته في لجان المجلس، تاريخ تعيينه في المجلس، أي عضويات في مجالس إدارة أخرى، المكافآت، الرواتب التي حصل عليها من الشركة، وأي عمليات بين الشركة والعضو أو شركاته أو الأطراف ذوي الصلة به.
  - ملخص للهيكل التنظيمي للشركة.
  - ملخص لمهام ومسؤوليات لجنة التدقيق التابعة للمجلس وأي صلاحيات قام المجلس بتوسيعها ل تلك اللجنة أو أي لجان يمكن أن تتبني عن المجلس.
  - عدد مرات اجتماعات المجلس و عدد اجتماعات لجنة التدقيق.
  - ملخص عن سياسة المكافآت، وأعلى راتب تم دفعه للإدارة التنفيذية.
  - شهادة المجلس بكفاية أنظم الضبط والرقابة الداخلية.
  - وصف لهيكل وأنشطة دائرة المخاطر.
  - المساهمون الرئيسيون في الشركة الذين لهم سيطرة على أكثر من 10% من رأس المال.

**1- اخلاقيات العمل : code ethics:**

تصدرت القيم المؤسسية كما وردت في دليل الحاكمة المؤسسية على توفر الاخلاقيات المهنية للعمل في الشركة والتي تتطوّر على المحاور الرئيسية التالية :

**1- النزاهة**

والتي ترتكز على التزام الموظفين في الشركة بما يلي :

- عدم تعارض المصالح الخاصة مع مصلحة الشركة .
- المحافظة على الموضوعية وعدم التأثير بالعلاقات الشخصية .
- عدم استخدام المعلومات الداخلية للمصلحة الشخصية .
- عدم الدخول بعلاقات عمل خاصة مع العملاء والموردين .
- عدم التمييز بين العملاء وفق علاقات شخصية .
- عدم قبول الهدايا والمنافع والدعوات الا بموافقة الادارة العليا .

**2- الاستئثار لقوانيين والأنظمة والتعليمات**

ينطوي هذا المحور على مايلي :

- التزام الموظفين بالسرعة التامة في التعامل مع العملاء .
- التزام الموظفين بسياسات وإجراءات عمل الشركة والأدلة المعتمدة .
- التزام الموظفين بإبلاغ عمليات غسل الأموال الحذر القائم والابلاغ الفوري عن مجرد الاشتباه في امكانية حدوثها .
- الالتزام بقرارات الادارة العليا في الشركة والتقيد بها .

**3- الشفافية**

ينطوي هذا المحور على مايلي :

- يتلزم الموظفون بدقة وصحة البيانات والارقام والمعلومات والتقارير الصادرة عن الشركة .
- يتلزم الموظفون بكلية البيانات والمعلومات وحسن تقييمها وتوافقها مع المعايير الجيدة .
- يتلزم الموظفون بالتصريح والاصحاح عن المصالح الشخصية وسلامة الوضع المالي لكل منهم .
- الاصحاح من قبل الموظفين عن الأنشطة التجارية الخاصة لكل منهم .
- الاصحاح من قبل الموظفين عن أية مخالفات أو أضرار يمكن أن تحدث أضرار أو خسائر في نطاق عمل الشركة .

**4- الولاء المؤسسي :**

ينطوي هذا المحور على مايلي :

- يعمل الموظفون بإخلاص وجدية لتحقيق رؤيا ورسالة وغايات الشركة وأهدافها الاستراتيجية .
- يعمل الموظفون على تحويل شعار الشركة إلى واقع ملموس .
- يعمل الموظفون على كسب رضا العملاء بحسب التعامل معهم والمحافظة عليهم .
- إن يتحلى الموظفون بسمات التميز في الاداء والإيجابية وتحمل المسؤولية والجدية والكفاءة في العمل ، والدقة والتعليم المستمر .
- يتلزم الموظفون بالمحافظة على وقت العمل واستثماره بشكل مثمر .
- يعمل الموظفون على التكيف مع ضغوط العمل في الموسام العملي المتعددة .
- يتلزم الموظفون بالعمل بروح الفريق وتكامل الأدوار في تحقيق الإنجازات المتميزة للشركة ولهم .
- يهتم كافة الموظفون بالظهور اللائق والسلوك وحسن التعامل مع الآخرين .
- يحرص الموظفون على تحقيق سمعة جيدة للشركة ودعم إنجازاتها .
- يحرص الموظفون على الحفاظ على موجودات الشركة وعدم الاصحاح عن لسرار العمل والاستثناء من الادارة قبل الإدلاء بأى تصريح يتعلق بالشركة لوسائل الإعلام .

## 5- العدالة والمساواة

وينطوي هذا المحور على ماليٍ :

- تحرص الادارة العليا على التعامل مع كافة الموظفين والعاملين في الشركة بروح من العدالة والمساواة دونما أي تحيز أو محاباة أو محسوبية لفرد على حساب الآخرين .
- تحرص الادارة العليا على أن يتم التعيين والترقيات والترقيعات والاختيار للمواقع القيادية وفقاً للكفاءة والخبرات المتميزة والقدرات والاستحقاق وفقاً لذلك .
- تحرص الادارة العليا على اعطاء الفرصة للأختيار والتعيين لكافة الفئات دون التفرقة وفقاً للجنس أو الديانة أو المنطقة، وضمان أن كافة الفئات تأخذ الفرص العادلة والمساوية في عمليات الاختيار والتعيين .
- تحرص الادارة العليا على اعطاء الفرصة للتأهيل والتدريب للموظفين في الشركة وفقاً لاحتياجات التدريبية وحاجات العمل دون محاباة أو محسوبية أو علاقات شخصية لاتاحة الفرص للناس أمام جميع الموظفين .
- تحرص الادارة العليا على منح المكافآت والامتيازات أو إيقاع العقوبات بعدلة ومساواة دون محاباة أو محسوبية أو علاقات شخصية لتحقيق العدالة أمام جميع الموظفين .

## 10- الجهاز التنفيذي للشركة:

## أ. الرئيس التنفيذي للشركة: CEO:

الرئيس التنفيذي هو المسؤول عن تنفيذ السياسات والإستراتيجيات التي يضعها المجلس بما فيها عمليات التسويق، والاستثمار، والتمويل، وبناء ثقافة الشركة، وموارد البشرية والالتزام بالشفافية، وبنوئيات المجلس، وبمتطلبات الجهات المعنية Stakeholders والجهات الحكومية ذات العلاقة بعاؤنه في ذلك نائب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية والإدارية ونائب الرئيس التنفيذي للشئون الفنية. كما أن مهام الرئيس التنفيذي هي ما يقوم به فعلياً، والتي تشمل المسؤوليات التي لم يتم توريضها من قبله لنوابه أو لمدراء الدوائر في الشركة. إلا أن المهام التي لا يستطيع توريضها تتشتمل على: بناء ثقافة الشركة، بناء فريق القيادة للشركة، وتمويل المشاريع، والعناية بالاستثمارات وتوجيهها لتحقيق العوائد المناسبة للشركة، وتنفيذ الخطة الإستراتيجية بما في ذلك الموارد التقديرية المعتمدة من المجلس بما يتفق مع الرؤيا والرسالة والقيم المؤسسية.

لذا فالرئيس التنفيذي يعني بالشؤون الإستراتيجية ويُعطي التفويض لعمليات التنفيذ إلى نواب الرئيس التنفيذيين ولعدد من المدراء التابعين له مباشرة. حيث يكون الرئيس هو الحلقة الرئيسية بين المجلس والإدارة التنفيذية للشركة وهو مسؤول أمام المجلس عن نتائج أعمال الشركة. لذا فمن مهام الرئيس الأساسية إعطاء التوجيهات القيادية لنواب الرئيس التنفيذي وبقية شاغلي الموقع القيادي التابعين له مباشرة في الشركة لتحقيق غاياتها وفق توجهات المجلس والتي يتم بحثها في اجتماعات اللجان الرئيسية، التي يرأسها الرئيس التنفيذي، وتشمل لجنة التخطيط الإستراتيجي والمتابعة، لجنة الاستثمار، لجنة المخاطر وأي لجان أخرى يتم تشكيلها على المستوى الإستراتيجي.

## ب. يلتزم الرئيس التنفيذي/المدير العام بما يلي:

- 1- إدارة أعمال الشركة وتقييم التوجيهات للجهاز التنفيذي بما يتماشى مع أهداف الشركة الإستراتيجية والسياسات المقرة من مجلس إدارة الشركة وأحكام القانون والأنظمة والتعليمات والقرارات بمقتضى أي منها وأحكام التشريعات الأخرى ذات العلاقة بأعمال الشركة وأنشطتها.
- 2- تزويد مجلس إدارة الشركة بتقارير دورية دقيقة عن أوضاع الشركة المالية وأعمالها والإجراءات المنفذة في إدارة المخاطر ونظام الضبط والرقابة الداخلي، وذلك لتمكن مجلس إدارة الشركة من مراجعة الأهداف والخطط والسياسات الموضوعة ومساعدة الإدارة التنفيذية عن أدائها.
- 3- تزويذ أعضاء مجلس إدارة الشركة بأي معلومات ووثائق لازمة لاجتماعات مجلس إدارة الشركة وقبل وقت مناسب.
- 4- تقديم التوصيات بخصوص أي مقتراحات يراها ضرورية تتعلق بأعمال الشركة.
- 5- تزويد الهيئة العامة للتأمين بأي معلومات وبيانات ووثائق مطلوبة وفقاً لأحكام القانون والأنظمة والتعليمات والقرارات الصادرة بمقتضى أي منها، وبشكل خاص على إدارة الشركة/ الرئيس التنفيذي للشركة تزويذ مدير عام الهيئة العامة للتأمين بما يلي:

- أ. سياسة الشركة الخاصة بنظام الضبط والرقابة الداخلي.
- ب. كشف بأسماء ومؤهلات وخبرات لجنة التدقق.
- ج. كشف باسم ومؤهلات وخبرات أعضاء فريق التدقق الداخلي المكلف.
- هـ. نسخ عن كافة كتب ملاحظات المدقق الخارجي المتعلقة بالتحقق المرحلي خلال مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر من بداية السنة المالية.
- و. تقرير المدقق الداخلي مع البيانات الختامية للشركة، على أن يتضمن أهم ملاحظاته ونتائج أعماله.
- ز. على الشركة إعلام مدير عام الهيئة فوراً بأي تغيير لو تعدل بطرأ على البند (ب) أو (ج) أعلاه.
- بـ. المؤهلات والخبرات المطلوبة للإدارة التنفيذية:**
- 1- أن تتوافر لدى الرئيس التنفيذي/مدير عام الشركة أي مما يلي:
- أ. شهادة بكالوريوس وخبرة عملية لا تقل عن (8) سنة في الأمور المرتبطة بالتأمين.
- بـ. شهادة مهنية في مجال التأمين وخبرة عملية فعلية في الأمور المرتبطة بالتأمين لا تقل عن (15) سنة.
- جـ. خبرة عملية فعلية في الأمور المرتبطة بالتأمين لا تقل عن (20) سنة.
- 2- أن تتوافر في نائب الرئيس التنفيذي/مدير عام الشركة ومساعده حسب مقتضى الحال أي مما يلي:
- أ. شهادة بكالوريوس وخبرة عملية فعلية في الأمور المرتبطة بالتأمين، لا تقل عن (5) سنوات.
- بـ. شهادة مهنية في مجال التأمين وخبرة عملية فعلية في الأمور المرتبطة بالتأمين لا تقل عن (10) سنة.
- جـ. خبرة عملية فعلية في الأمور المرتبطة بالتأمين لا تقل عن (15) سنة.
- 3- يشترط موافقة مدير عام الهيئة على الشهادات المهنية والخبرات العملية المقدمة.

ويتبع للرئيس التنفيذي مباشرة ما يلي:

#### 1- دائرة الاستثمار:

تعمل الدائرة وفق توجيهات لجنة الاستثمار والتي تعتبر المرجعية للدائرة، حيث يرأس اللجنة الرئيس التنفيذي ويشارك في عضويتها كل من نائب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية والإدارية، ومدير دائرة تقنية المعلومات، مدير دائرة المخاطر، ومدير دائرة الاستثمار في الشركة. تعتبر اللجنة هي لجنة تسيير أعمال ونشاطات دائرة الاستثمار حيث تعمل اللجنة من خلال اجتماعاتها الدورية على الإشراف ومتابعة تنفيذ السياسة العامة للاستثمار المعتمدة من المجلس. وتعمل اللجنة على اقتراح الفرص المتاحة للاستثمار وفقاً للسياسات والتوجهات والأهداف المعتمدة من المجلس.

إن وظيفة دائرة الاستثمار هي فحص الأسواق المالية والاقتصادية وإدارة وتنفيذ استثمارات الشركة وفقاً للتوجيهات من قبل لجنة الاستثمار من بيع وشراء السندات والأسهم والرهونات العقارية وتنقيتها بشكل يومي. مثلاً تعامل الدائرة مع الأكتواري للتأكد بان الاستثمار ينبع عائد يتناسب من التزامات وسياسة الشركة من ناحية التوقيت والكمية (القيمة). وتتولى الدائرة إعداد التقارير عن نتائج عملها بشكل دوري، لتعزيز الشفافية والمساعدة.

#### 2- دائرة تقنية المعلومات:

تتبع الدائرة للرئيس التنفيذي مباشرة، ويكون مدير الدائرة على تواصل مستمر مع الرئيس التنفيذي في مجال المعلومات وتحليلها واستخداماتها. وتكون مهام الدائرة متابعة تطبيق الاتفاقيات والأنظمة، والدعم الفني لمستخدمي الحاسوب، والأمن والصيانة، والإشراف على الفروع الخارجية تحت إشراف مدير الدائرة.

#### 3- الدائرة القانونية:

تقام الدائرة الاستشارات القانونية لكافة الدوائر والأقسام في الشركة، وتقوم بمتابعة الدعوى التي يرفعها الغير على الشركة أو التي ترفعها الشركة على الغير والمكلف بها المحامين المعتمدين. مثلاً تتولى الدائرة إعلام كافة دوائر وأقسام الشركة عن أية مستجدات أو تغيرات قانونية على تلك الدعوى لمراقبة تنفيذ الأعمال على أساسها، إضافةً إلى تحضير كافة التقارير بخصوص القضايا العالقة والمنت�بة وتقديم التوصيات بخصوص حلول المناسبة لها بالتنسيق مع الرئيس التنفيذي. تتولى الدائرة أيضاً حفظ ومتابعة الملفات القانونية التي تتضمن المراسلات الخاصة بالقضايا، ونسخ عن الاتفاقيات والعقود المبرمة وأية مستندات أخرى لازمة للرجوع إليها عند الحاجة.

**4- المستشارون:**

يتعين للمستشارون إلى الرئيس التنفيذي مباشرة ويتكون المستشارون من:

**• المستشار القانوني:**

يقدم الاستشارة القانونية للرئيس التنفيذي بالأمور التي يطلبها منه.

**• المستشارون لضريبة الدخل وضريبة المبيعات:**

يقوم المستشار لضريبة الدخل ومستشار ضريبة المبيعات بالتنسيق مع نائب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية والإدارية بتوجيه حسابات الشركة بما يتفق ومتطلبات الضريبة، وإعداد تقارير دورية تتضمن مخصص الضريبة الذي يجب أن تتحفظ به الشركة عند إعداد الميزانيات التقديرية.

**• المستشار الاكتواري:****5- لجنة المخاطر:**

يرأس لجنة المخاطر الرئيس التنفيذي ويشارك بعضويتها كل من نواب الرئيس التنفيذيين، مدير دائرة تقنية المعلومات، مدير الدائرة القانونية، رئيس وحدة التحقيق الداخلي، المراقب الداخلي، ومدير دائرة المخاطر. وتعمل اللجنة على تنفيذ السياسات الخاصة بإدارة المخاطر المعتمدة من المجلس والكاملة بتحديد المخاطر بالسرعة الممكنة، وقياس تلك المخاطر، وتقيمها والإصلاح عنها واحتواها بحيث تتضمن تعطية كافة أوجه عمليات الشركة والتأكد بأن كافة الموظفين، كل حسب مستوى الإداري، على اطلاع ودرابة تامة بها.

**6- لجنة الإدارة التنفيذية:**

تشكل اللجنة برئاسة الرئيس التنفيذي للشركة وعضوية نواب الرئيس التنفيذي والمدراء التنفيذيين، ومدراء الدوائر التابعين للرئيس التنفيذي في الشركة. تقدّم اجتماعاتها بشكل دوري أسبوعياً وفق جدول أعمال محدد لبحث القضايا الإستراتيجية والتيفيدية التي تواجه الشركة وإيجاد الآليات المناسبة للتعامل معها. متّماً تبحث اللجنة في سبل تطوير العمل وإعداد الخطط اللازمة لذلك، وتبادل المعلومات، ومتّابعة سير العمل للوقوف على مدى تحقيق النتائج المرجوة والمحددة في خطط العمل. الإطلاع على توجهات المجلس من خلال الرئيس التنفيذي والاتفاق على آليات العمل المناسبة لتحقيق تلك التوجّهات.

**7- المراقب الداخلي:**

يرتبط بالرئيس التنفيذي مباشرة، ويتم تكليفه من قبل الرئيس التنفيذي للقيام بمهام الرقابة الداخلية للتأكد من أن نشاطات عمليات الشركة الفنية والمالية والإدارية تتم وفق الأنظمة والإجراءات والتعليمات الصادرة عن الشركة. يرفع تقاريره إلى الرئيس التنفيذي مباشرة. حيث يعتبر عمل المراقب الداخلي وسيلة لضبط وتقديم وحماية ممتلكات الشركة لضمان تحقيق أهدافها الإستراتيجية، من خلال التنظيم لفرق العمل والإشراف عليه وتجيبيه من قبل الرئيس التنفيذي لضمان صحة التنفيذ.

**8- مدير مكتب الرئيس التنفيذي:**

يتولى القيام بالأعمال الإدارية والمكتوبة والخاصة بالرئيس التنفيذي وذلك بناءً على تعليمات الرئيس التنفيذي بهدف تخفيض أعباء الأعمال الروتينية عنه، والحفظ على السجلات والملفات العامة والسرية للشركة والخاصة بالرئيس التنفيذي، واستقبال زوار الرئيس التنفيذي وإعلامه بندوهم، واستلام كافة المكالمات الهاتفية والبريد الإلكتروني الوارد.

**Consolidated Income Statement for the Period Ended  
31 December 2009, 2008**

|   | 2009              | 2008              |
|---|-------------------|-------------------|
| <b>Revenues</b>                                 |                   |                   |
| Gross written premiums                          | 13,964,595        | 17,436,895        |
| Reinsurance share                               | (3,912,607)       | (5,071,961)       |
| <b>Net written premiums</b>                     | <b>10,051,988</b> | <b>12,364,934</b> |
| Changes in unearned premium provision           | 530,298           | 462,987           |
| Changes in mathematical provision               | (61,387)          | 480,663           |
| <b>Net Earned Premiums Income</b>               | <b>10,520,899</b> | <b>13,308,584</b> |
| Commission received                             | 690,145           | 996,653           |
| Issuing fees                                    | 1,186,269         | 530,099           |
| Other revenues - non life underwriting          | 473,139           | 215,849           |
| Interest revenues                               | 278,652           | 422,178           |
| Gain (loss) from financial assets & investments | (233,600)         | (1,493,701)       |
| Other revenues                                  | 36,210            | 71,782            |
| <b>Total Revenues</b>                           | <b>12,951,714</b> | <b>14,051,444</b> |
| <b>Claims, losses &amp; Expenses</b>            |                   |                   |
| Paid claims                                     | 11,821,189        | 11,326,775        |
| Maturity & surrenders                           | 271,852           | 265,875           |
| Recoveries                                      | (855,163)         | (670,058)         |
| Reinsurance share                               | (1,720,669)       | (2,162,633)       |
| <b>Net Paid Claims</b>                          | <b>9,517,209</b>  | <b>8,759,959</b>  |
| Changes in outstanding claims                   | (1,103,640)       | 533,863           |
| Allocated staff expenses                        | 2,079,485         | 2,107,416         |
| Allocated general & administrative expenses     | 468,903           | 516,498           |
| Excess of loss premiums                         | 227,940           | 225,145           |
| Commission paid                                 | 643,378           | 657,003           |
| Other expenses - non life underwriting          | 105,349           | 282,560           |
| <b>Cost of Claims Incurred</b>                  | <b>11,938,624</b> | <b>13,082,444</b> |
| Not allocated staff expenses                    | 355,408           | 360,413           |
| Depreciation                                    | 198,390           | 215,361           |
| Not allocated general & administrative expenses | 97,125            | 106,099           |
| Doubtful debts expenses                         | 12,000            | 13,135            |
| Other expenses                                  | 7,075             | 5,480             |
| <b>Total Expenses</b>                           | <b>669,998</b>    | <b>700,488</b>    |
| Profit before Tax for the year                  | 343,092           | 268,512           |
| Income tax for the year                         | (80,000)          | (150,000)         |
| Prior year income tax                           | (221,000)         | (328,103)         |
| <b>Net (loss) profit after Tax for the year</b> | <b>42,092</b>     | <b>(209,591)</b>  |

**Consolidated Balance Sheet as of 31 December 2009, 2008**

| Assets  | 2009              | 2008              |
|---|-------------------|-------------------|
| Deposits at banks                                   | 5,743,628         | 8,385,495         |
| Financial assets for trading                        | 4,422,124         | 3,269,116         |
| Available for sale financial assets                 | 1,106,038         | 1,106,038         |
| Held to maturity investments                        | 141,800           | 141,800           |
| Property investments                                | 3,486,107         | 3,320,057         |
| Loans   | 49,774            | 134,048           |
| <b>Total Investments</b>                            | <b>14,949,471</b> | <b>16,356,554</b> |
| Cash on hand and at banks                           | 365,870           | 770,584           |
| Receivable notes & post - dated cheques             | 713,974           | 1,146,421         |
| Accounts receivable - net                           | 4,405,944         | 4,128,747         |
| Due from other insurers                             | 1,364,814         | 1,017,849         |
| Fixed assets - net                                  | 1,189,782         | 1,223,508         |
| Intangible assets - net                             | 46,141            | 80,658            |
| Other assets  | 279,979           | 269,553           |
| <b>Total Assets</b>                                 | <b>23,315,975</b> | <b>24,993,874</b> |
| Liabilities & Shareholders' Equity                  | 2009              | 2008              |
| <b>Liabilities</b>                                  |                   |                   |
| Unearned premium provision- net                     | 3,829,555         | 4,359,853         |
| Outstanding claims provision-net                    | 4,722,019         | 5,825,659         |
| Mathematical provision-net                          | 1,661,154         | 1,599,767         |
| <b>Total Insurance Contracts Liabilities</b>        | <b>10,212,728</b> | <b>11,785,279</b> |
| Accounts payable                                    | 933,405           | 717,141           |
| Accrued expenses                                    | 47,596            | 41,237            |
| Due to other insurers                               | 1,102,050         | 1,146,172         |
| Provisions  | 315,378           | 272,104           |
| Income tax provision                                | 403,417           | 490,505           |
| Other liabilities                                   | 836,712           | 1,118,839         |
| <b>Total Liabilities</b>                            | <b>13,851,286</b> | <b>15,571,277</b> |
| <b>Shareholders' Equity</b>                         |                   |                   |
| Capital (Authorized & Paid up)                      | 8,000,000         | 8,000,000         |
| Statutory reserve                                   | 1,454,065         | 1,419,048         |
| Retained earnings                                   | 10,624            | 3,549             |
| <b>Total Shareholders' Equity</b>                   | <b>9,464,689</b>  | <b>9,422,597</b>  |
| <b>Total Liabilities &amp; Shareholders' Equity</b> | <b>23,315,975</b> | <b>24,993,874</b> |



## INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

### TO THE SHAREHOLDERS OF

Arab Life & Accident Insurance CO . (P. S. C.)  
AMMAN- THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN

#### Report on the Compiled Financial Statements

We have audited the accompanying Compiled Financial Statements of the Arab Life & Accident Insurance CO . (P. S. C.) which comprise the Compiled Financial Position Statement as at December 31,2009 and the Compiled Income Statement, Compiled Statement of Changes in Equity, and Compiled Cash Flow Statement for the year then ended . And a summary of significant accounting policies and other explanatory notes .

#### Management's Responsibility for the Compiled Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these Compiled Financial Statements in accordance with International Financial Reporting Standards and the accounting policies stated in Note (2) . This responsibility includes : designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and fair presentation of Compiled Financial Statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances .

#### Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these Compiled Financial Statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the Compiled Financial Statements are free of material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the Compiled Financial Statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including assessing the risks of material misstatement of the Compiled Financial Statements, whether due to fraud or error; In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the Compiled Financial Statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the Compiled Financial Statement .

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion .

#### Opinion

In our opinion, the Compiled Financial Statements present fairly, in all material respects the Financial Position of the Arab Life & Accident Insurance CO . (P. S. C.) as at December 31,2009 and of its Compiled Financial Performance and its Compiled Cash Flows for the year then ended in accordance with the International Financial Reporting Standards and the accounting policies stated in Note (2).

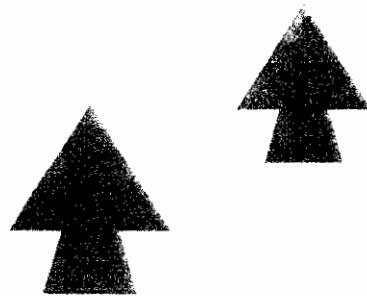
#### Report on Other Legal and Regulatory Requirements

In compliance with the Jordanian Companies Law no. (22) of 1997 and its amendment laws, we obtained the necessary information and explanations for our audit, and the company maintains proper accounting books of accounts and the accompanying Compiled Financial Statements agree with the Compiled Financial Statements incorporated in the Board of Directors' report.

Based on the above, we recommend the General Assembly to approve the accompanying Compiled Financial Statements.

FOR IBRAHIM ABBASI & CO.

Ahmad M. Abbasi  
License No. 710  
Amman - February 4, 2010



# **Financial Statements**

## **as of December 31/12/2009**



## Board Of Directors

**Mr. Diraar Aighanim - Chairman**

Aighanim International Corporation W.L.L.  
President / Kuwait

**Mr. Said Khoury - Vice Chairman**

Consolidated Contractors International Co. SAL  
President / Greece  
Representing Al-Said Co. Ltd

**Mr. Tawfiq Al-Sultan**

Towell International Group  
Managing Director / Kuwait  
Member Representing Towell International Group

**Mr. Suleiman Hamad Al-Dalali**

Chairman & Managing Director  
Al-Ahlieia Insurance Co.- Kuwait  
Member Representing Al-Ahlieia Insurance Co.- Kuwait

**Mr. Shawky Ali Fakhro**

Chairman & Managing Director  
Member Representing Ali Bin Yousef Fakhro & Sons. 97 Bahrain

**Mr. Khaled Al-Babtain**

Abdel Muhsen Al-Babtain Group  
Chief Executive Officer / Kuwait  
Member

**Mr. Ahmed Hamzeh Tantash**

Jordan  
Member

**Mr. Talal Kamal Al-Shair**

Lebanon  
Member

**Mr. Daoud Hasan Al-Kurd**

Jordan  
Member

## **Offices**

### **Head Office**

Shmeisani - Abdul Hamid Sharaf St.  
P.O. Box 925250 Amman 11190 Jordan  
Tel.06/ 5693180  
Fax. 06/5693188  
E.mail:ala@orange.jo

### **Local Branches**

- **Amman**  
Al-Wehdat  
Tel. 06/4777744
- **Irbid**  
Tel. 027/ 273940
- **Aqaba**  
Tel. 03/ 2017775

### **Abroad Branches**

- **Palestine**  
Ramallah Tel.02/ 29986620- P.O. Box 1213 Nablus Tel. 09/ 2376927
- **Associate Company**  
Arab Life Insurance Co.  
Lebanon - Beirut  
Tel:01/ 342446-351152  
RO Box:1 17338



# **Arab**

**Life & Accidents  
Insurance Company**

## **Annual Report 2009**

### **Table Of Contents**

**The Auditors' Report**

**The Consolidated Balance Sheet**

**The Consolidated income statement**

